

Nadja Thelen-Khoder

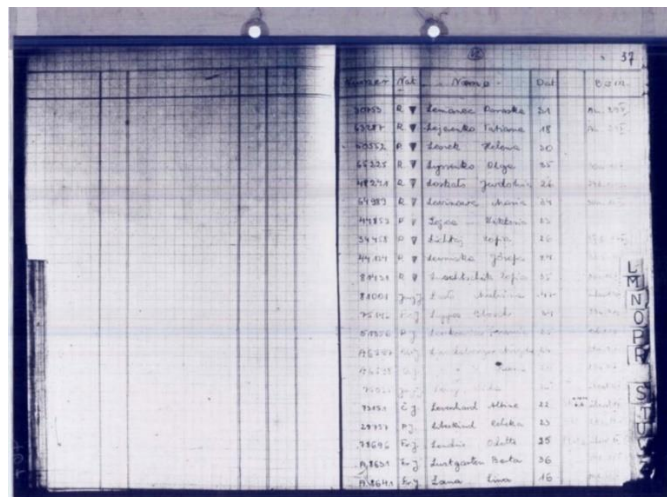
## Tage im November II Für Vida A. Lewi, geboren 27.5.1914 in Sarajewo

Auschwitz (ohne Datum):

„Blockbuch  
Block 22. B.“



1.1.2.1 / 532516



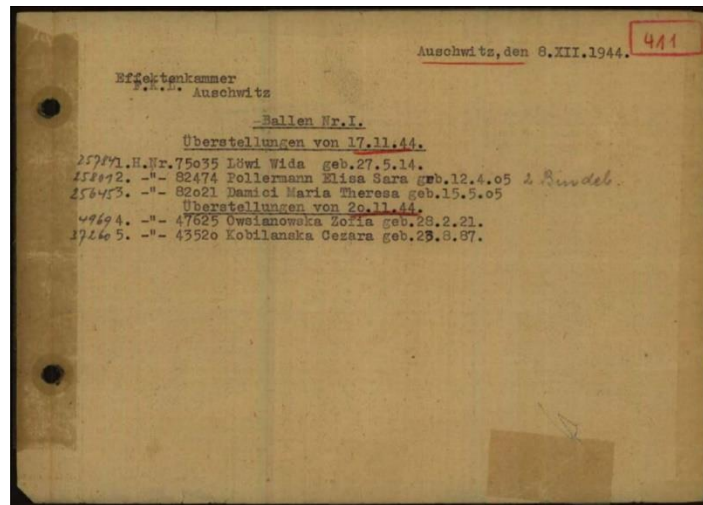
No.	Nachname	Ort	Datum
53250	E. V. Lomana Branka	54	...
53251	R. V. Lomana Branka	18	...
53252	E. V. Lomana Branka	20	...
53253	R. V. Lomana Branka	25	...
53254	E. V. Lomana Branka	24	...
53255	R. V. Lomana Branka	24	...
53256	E. V. Lomana Branka	24	...
53257	R. V. Lomana Branka	24	...
53258	E. V. Lomana Branka	24	...
53259	R. V. Lomana Branka	24	...
53260	E. V. Lomana Branka	24	...
53261	R. V. Lomana Branka	24	...
53262	E. V. Lomana Branka	24	...
53263	R. V. Lomana Branka	24	...
53264	E. V. Lomana Branka	24	...
53265	R. V. Lomana Branka	24	...
53266	E. V. Lomana Branka	24	...
53267	R. V. Lomana Branka	24	...
53268	E. V. Lomana Branka	24	...
53269	R. V. Lomana Branka	24	...
53270	E. V. Lomana Branka	24	...
53271	R. V. Lomana Branka	24	...
53272	E. V. Lomana Branka	24	...
53273	R. V. Lomana Branka	24	...
53274	E. V. Lomana Branka	24	...
53275	R. V. Lomana Branka	24	...
53276	E. V. Lomana Branka	24	...
53277	R. V. Lomana Branka	24	...
53278	E. V. Lomana Branka	24	...
53279	R. V. Lomana Branka	24	...
53280	E. V. Lomana Branka	24	...
53281	R. V. Lomana Branka	24	...
53282	E. V. Lomana Branka	24	...
53283	R. V. Lomana Branka	24	...
53284	E. V. Lomana Branka	24	...
53285	R. V. Lomana Branka	24	...
53286	E. V. Lomana Branka	24	...
53287	R. V. Lomana Branka	24	...
53288	E. V. Lomana Branka	24	...
53289	R. V. Lomana Branka	24	...
53290	E. V. Lomana Branka	24	...
53291	R. V. Lomana Branka	24	...
53292	E. V. Lomana Branka	24	...
53293	R. V. Lomana Branka	24	...
53294	E. V. Lomana Branka	24	...
53295	R. V. Lomana Branka	24	...
53296	E. V. Lomana Branka	24	...
53297	R. V. Lomana Branka	24	...
53298	E. V. Lomana Branka	24	...
53299	R. V. Lomana Branka	24	...
53300	E. V. Lomana Branka	24	...

No. 75035 (6. Zeile von unten)

1.1.2.1 / 532544<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Vgl. Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331282, ITS Digital Archive, Bad Arolsen vom 3.11.1972: „OCC 2/92, Ordner Nr. 166, Seite: 50“ und [handschriftlich] „30 X 44 überst.“. [„OCC 2: Older ITS Archives“ designation for records of Auschwitz (current ITS Archives designation: 1.1.2.x)“; aus Holocaust Survivors and Victims Resource Center: „Glossary of terms and abbreviations found in the Archive of the International Tracing Service (ITS)“ auf <https://secure.ushmm.org/individual-research/Glossary.pdf>, abgerufen am 7.4.2017.]

## Auschwitz, den 8.12.1944:



1.1.5.1 / 5297853

„[oben rechts handschriftlich:] 411

Auschwitz, den 8. XII. 1944.

Effektenkammer Auschwitz

F.K.L.<sup>2</sup>

Ballen Nr. I.

Überstellungen von 17.11.44.

25784 1. H.Nr. 75035 Löwi Wida geb 27.5.14.

25801 2. -"- 82474 Pollermann Elisa Sara geb. 12.4.05 2 Bündel.

25645 3. -"- 82021 Damicci Maria Theresa geb. 15.5.05

4969 4. -"- 47625 Owsianowska Zofia geb. 28.2.21.

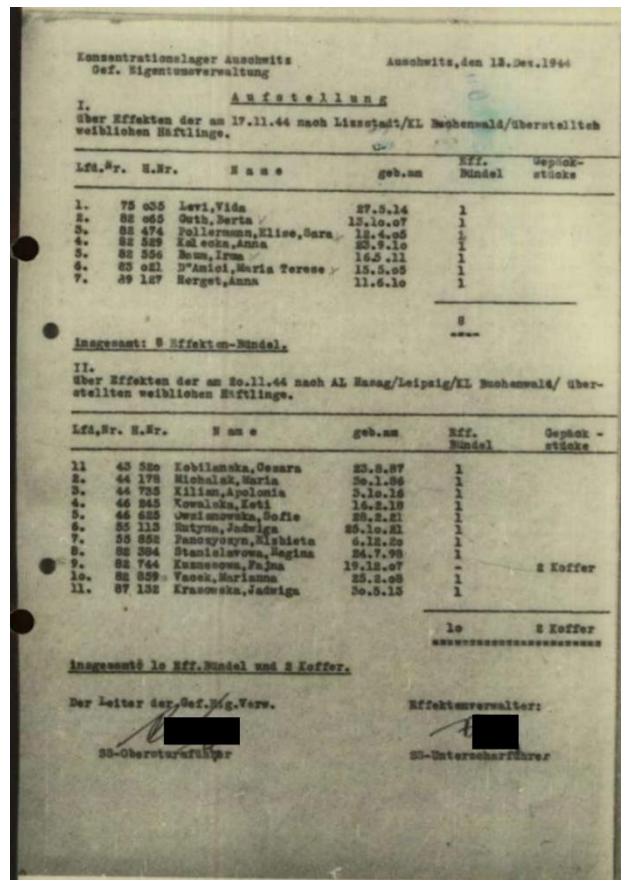
37260 5. -"- 43520 Kobilanska Cezara geb. 23.8.87.“<sup>3</sup>

<sup>2</sup> „Frauen-Konzentrations-Lager“. Die Deutschen und ihre Komposita (vgl. S. 5 ff. in Datei 315 auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-315.Sowjetische-Kriegsgefangene-u-Fremdarbeiter.Personal-Karte-Iwan-Filatow.pdf>) und ihre Abkürzungen ...

By the way: Warum liest man eigentlich NATO wie ein Wort, aber USA nicht? Bei drei Konsonanten in Folge wie bei F.K.L. stellt sich die Frage im Deutschen ja nicht.

<sup>3</sup> Vgl. Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 109331287, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (ohne Datum) und 0.1 / 109331291 vom 9.7.1981.

Auschwitz, den 13.12.1944:



1.1.5.1 / 5362307

„Konzentrationslager Auschwitz  
Gef. Eigentumsverwaltung  
Auschwitz, den 13. Dez. 1944  
Aufstellung

I.  
über Effekten der am 17.11.44 nach Lizzstadt/KL Buchenwald/ überstellten weiblichen Häftlinge.

Lfd.Nr.	H.Nr.	N a m e	geb.am	Eff. Bündel	Gepäckstücke
1.	75 035	Levi, Vida	27.5.14	1	
2.	82 065	Guth, Berta	13.10.07	1	
3.	82 474	Pollermann, Elisa, Sara	12.4.05	2	
4.	82 529	Kalecka, Anna	23.9.10	1	
5.	82 556	Baum, Irma	16.5.11	1	
6.	83 021	D'Amici, Aria Terese	15.5.05	1	
7.	89 127	Herget, Anna	11.6.10	1	

Insgesamt: 8 Effekten-Bündel.

II.

über Effekten der am 20.11.44 nach AL Hasag/Leipzig/KL Buchenwald/ überstellten weiblichen Häftlinge.

Lfd.Nr.	H.Nr.	N a m e	geb.am	Eff. Bündel	Gepäck- stücke
1.	43 520	Kobilanska, Cezara	23.8.87	1	
2.	44 178	Michalsk, Maria	30.1.86	1	
3.	44 735	Kilian, Apolonia	3.10.16	1	
4.	46 245	Kowalska, Keti	16.2.18	1	
5.	46 625	Owzianowska, Sofie	28.2.21	1	
6.	55 113	Rutyna, Jadwiga	25.10.21	1	
7.	55 852	Panczyczyn, Elzbieta	6.12.20	1	
8.	55 384	Stanislavowa, Regina	24.7.98	1	
9.	82 744	Kuznesowa, Fajna	19.12.07	-	2 Koffer
10.	82 859	Vacek, Marianna	25.2.08	1	
11.	87 132	Krasowska, Jadwiga	30.5.13	1	
				<u>10</u>	<u>2 Koffer</u>

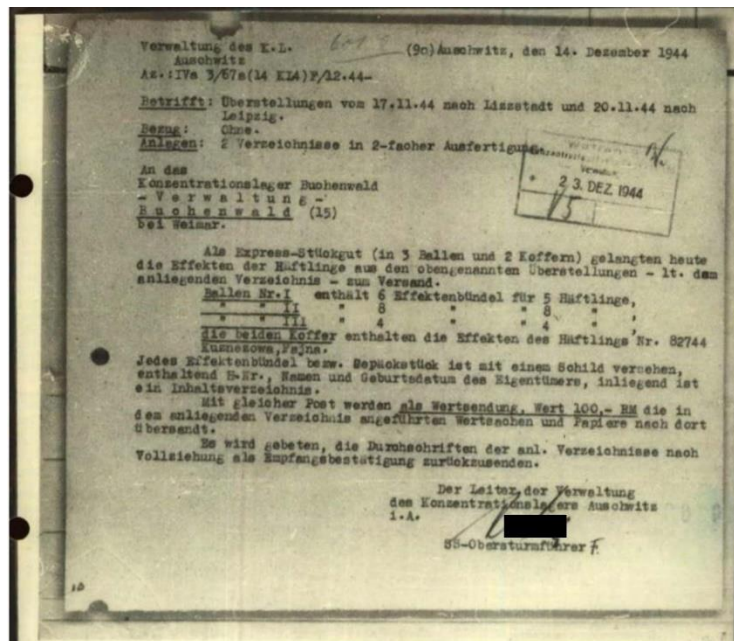
Insgesamt 10 Eff.Bündel und 2 Koffer.

Der Leiter der Gef.Eig.Verw.  
(Unterschrift)  
SS-Obersturmführer

Effektenverwalter:  
(Unterschrift)  
SS-Unterscharführer<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Vgl. Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 109331287, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (ohne Datum)

Auschwitz, 14.12.1944:



1.1.5.1 / 5362306<sup>5</sup>

„[handschriftlich] 601 8  
Verwaltung des K.L. Auschwitz  
Az.: Iva 3/67a(14 KLA)F/12.44-  
(90) Auschwitz, den 14. Dezember 1944

Betrifft: Überstellungen vom 17.11.44 nach Lippstadt und 30.11.44 nach Leipzig.  
Bezug: Ohne.  
Anlagen: 2 Verzeichnisse in 2-facher Ausfertigung.  
[Den Stempel kann ich bis auf „23.DEZ.1944“ und „V5“ nicht lesen.<sup>6</sup>]

An das Konzentrationslager Buchenwald  
- Verwaltung -  
Buchenwald  
bei Weimar.

Als Express-Stückgut (in 3 Ballen und 2 Koffern) gelangten heute die Effekten der Häftlinge aus den obengenannten Überstellungen – lt. Dem anliegenden Verzeichnis- zum Versand.

<u>Ballen Nr. I</u>	enthält	6 Effektenbündel	für	5 Häftlinge,
“ “ <u>II</u>	“	8 “	“	8 “
“ “ <u>III</u>	“	4 “	“	4 “

die beiden Koffer enthalten die Effekten des Häftlings Nr. 82744 Kuznezowa, Fajna<sup>7</sup>.

<sup>5</sup> Unterschrift von mir geschwärzt.

<sup>6</sup> Beim ersten flüchtigen Hinsehen meinte ich, „Waffen-SS“ und „Verwendet“ und ein Handzeichen zu sehen.

<sup>7</sup> In 1.1.5.1 / 5362307 (das vorherige Dokument) steht sie als Neunte in der Liste der „am 20.11.44 nach AL Hasag/ Leipzig/ KL Buchenwald/ überstellten weiblichen Häftlinge“ mit dem Geburtsdatum 19.12.1907.

Irgendjemand macht sich hier besonders bemerkbar, und an dieser Stelle möchte ich den Link angeben, den ich am liebsten hinter alle Namen setzen würde: <https://collections.arolsen-archives.org/search>.

Jedes Effektenbündel bezw. Gepäckstück ist mit einem Schild versehen, enthaltend H.Nr., Namen und Geburtsdatum des Eigentümers, inliegend ist ein Inhaltsverzeichnis.

Mit gleicher Post werden als Wertsendung, Wert 100,- RM die in dem anliegenden Verzeichnis angeführten Wertsachen und Papiere nach dort übersandt.

Es wird gebeten, die Durchschriften der anl. Verzeichnisse nach Vollziehung als Empfangsbestätigung zurückzusenden.

Der Leiter der Verwaltung des Konzentrationslagers Auschwitz  
i.A. (Unterschrift) SS-Obersturmführer<sup>8</sup>

---

Denn „Jugend forscht im ITS“ - das ist mein Traum (<https://www.schiebener.net/wordpress/ein-grabstein-erzaehlt-teil-3-und-schluss-ich-habe-einen-traum/> und <https://www.schiebener.net/wordpress/beklemmende-spurensuche-wie-schoen-waere-es-wenn-wir-gemeinsam-nach-den-ermordeten-im-its-in-bad-arolsen-suchen-koennten/>)! [Vgl. ‚Zur ‚Thüringer Erklärung‘ am 75. Jahrestag der Befreiung des KZ Buchenwald. **Jugend forscht im ITS**“ auf [https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur-thueringer-erklaerung-am-75-jahrestag-der-befreiung-des-kz-buchenwald-jugend-forscht-im-its?nav\\_id=9132.](https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur-thueringer-erklaerung-am-75-jahrestag-der-befreiung-des-kz-buchenwald-jugend-forscht-im-its?nav_id=9132)]

<sup>8</sup> Vgl. Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 109331290, ITS Digital Archive, Bad Arolsen.

Weimar Buchenwald, den 4.1.1945:

„Politische Abteilung

Weimar-Buchenwald, 4 Jan. 1945

Neuzugänge vom 4. Jan. 1945

300 weibl. Häftlinge von Kl.Auschwitz nach Akdo

E.u.M. W.-Lippstadt

0 11543

(eingetroffen am 23. 11. 44)“

In der Abschrift aus der Liste mit 300 von Auschwitz über Buchenwald zu der „Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH“ („LEM“ oder „Eisen und Metall“, heute Thyssen-Krupp Rothe Erde“) deportierten Jüdinnen - Vgl. 0.1 / 109331285 bei „Arolsen, den 8.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990“ - gebe ich den Geburtstagen die Form TT/MM/JJJJ und schreibe die Berufe und die Wiederholungszeichen aus.

Politische Abteilung		Weimar-Buchenwald, 4 Jan. 1945	
Neuzugänge vom 4. Jan. 1945			
300 weibl. Häftlinge von Kl.Auschwitz nach Akdo			
E.u.M. W.-Lippstadt			
0 11543			
(eingetroffen am 23. 11. 44)			
Politisch Polinnen-Jüdinnen			
1.25601	Adler	Blina	14.10.20 Opatow Schneid.
2.25621	Asch	Sonja	24.10.19 Plock "
3.25624	Bajmann	Nani	10. 4.25 Radom Stricker.
4.25584	Belegmann	Sara	vh. 10. 2.10 Brestlitowsk
5.25593	Bielestein	Dora	10. 2.17 Trzebina Buchbind.
6.25549	Birnbaum	Chana	20. 5.10 Radom Schneid.
7.25546	Birnbaum	Mania	id. 8. 6.22 Radom "
8.25588	Bleicher	Jeanette	id. 17. 7.26 Krakau Drucker.
9.25566	Borgendicht	Franciszka	15. 1.05 Trzebina Schneid.
10.25683	Brotbeker	Ragna	10. 2.25 Warschowie Schm.
11.25561	Brzezinska	Malo	30.11.19 Litzmannstadt Schneid.
12.25611	Baruska	Rosa	23.11.17 Radom Kosmetik.
13.25551	Diamant	Iwa	26.12.19 Lods Schneid.
14.25574	Dressner	Hanka	27. 4.27 Radom Schül.
15.25566	Fetman	Judzia	12. 8.23 Warschau
16.25585	Fetman	Karola	23. 5.21 Warschau
17.25554	Freidenreich	Frania	15. 6.18 Radom Schneid.
18.25553	Freidenreich	Maryla	id. 28. 8.21 Radom Modist.
19.25622	Friedmann	Sabina	22. 5.20 Radom Schneid.
20.25587	Friedmann	Sara	1. 1.14 Radom
21.25556	Glaser	Maria	vh. 27. 1.20 Krakau Schneid.
22.25573	Glat	Gitta	26.12.15 Radom "
23.25541	Goldberg	Eula	4. 8.18 Radom Arb.
24.25582	Grossfeld	Liba	24.12.02 Radom
25.25599	Griehlat	Ferla	20. 2.26 Radom Schneid.
26.25599	Gutmann	Dora	12. 3.16 Radom "
27.25576	Gutmann	Fajga	12. 4.09 Radom Arb.
28.25527	Hamburg	Golda	13. 7.17 Radom
9.25772	Hass	Irena	id. 6.10.24 Grawonow Schneid.
30.25617	Hendel	Elke	id. 5. 3.19 Radom
31.25612	Hersenberg	Maria	vh. 22.12.16 Litzmannstadt Edubuska Pol
32.25591	Hochberg	Edda	22. 2.25 Krakau Arb. Weberin
33.25590	Hochberg	Sara	22.10.23 Krakau Arb.
34.25552	Jessurin	Julina	19.12.20 Litzmannstadt Schneid.
35.25606	Kaban	Halina	id. 21. 8.16 Litzmannstadt Schneid.
36.25579	Kailer	Luba	vh. 5. 3.12 Radom Schneid.
37.25547	Kalecka	Anna	23. 9.12 Kielce Erziehlerin
38.25545	Katzmann	Maria	vh. 25.11.21 Radom Pfleger.
39.25544	Katzmann	Rosa	vh. 27. 4.20 Radom Schneid.
40.25598	Kirschenblat	Estera	id. 18. 1.26 Radom
41.25597	Kirschenblat	Genia	id. 24.12.21 Radom Schneid.
42.25596	Kirschenblat	Matla	id. 20. 7.23 Radom Arb.
43.25562	Koperwas	Sala	id. 21. 6.24 Volanow Schneid.
44.25602	Krakowka	Judzia	8.10.20 Litzmannstadt Druckerei
45.25595	Krangiel	Buchcia	10. 3.18 Ferrytyk Schneid.
46.25598	Krangiel	Trojda	id. 24.10.24 Sietok
47.25558	Kromolowska	Lea	18. 6.18 Bannburg
48.25594	Kupermann	Brenia	id. 14. 7.20 Radom Arb.
49.25595	Kupermann	Maria	id. 15.11.18 Radom Midermacher.
50.25560	Kusnermann	Pryda	id. 21. 4.24 Volanow Schneid.

1.1.2.1 / 495689

Politisch Polinnen-Jüdinnen

1.	25601	Adler	Blina	14.10.1920	Opatow	Schneiderin
2.	25621	Asch	Sonja	24.10.1919	Plock	Schneiderin
3.	25624	Bajmann	Nani	10.04.1925	Radom	Strickerin
4.	25584	Belegmann	Sara	vh. 10.02.1910	Brestlitowsk	
5.	25593	Bielestein	Dora	10.03.1917	Trzebina	Buchbinderin
6.	25549	Birnbaum	Chana	20.05.1910	Radom	Schneiderin
7.	25546	Birnbaum	Mania	id. 08.06.1922	Radom	Schneiderin

8.	25588	Bleicher	Jeanette	ld.	17.07.1926	Krakau	Druckerin
9.	25566	Borgenicht	Franciszka		15.01.1905	Trzebina	Schneiderin
10.	25623	Brotbecker	Regina		10.03.1925	Starachowice	Schülerin
11.	25561	Brzezinska	Malo		30.11.1919	Litzmannstadt	Schneiderin
12.	25611	Dariuszka	Roza		23.11.1917	Radom	Kosmetikerin
13.	25551	Diamant	Ewa		26.12.1919	Lodz	Schneiderin
14.	25574	Drezner	Manke		27.04.1927	Radom	Schülerin
15.	25586	Fetman	Jadzia		12.08.1923	Warschau	
16.	25585	Fetman	Karola		23.05.1921	Warschau	
17.	25534	Freidenreich	Frانيا		15.06.1918	Radom	Schneiderin
18.	25533	Freidenreich	Maryla	ld.	28.08.1921	Radom	Modistin
19.	25622	Friedmann	Sabina		22.05.1920	Radom	Schneiderin
20.	25587	Friedmann	Sara		01.01.1914	Radom	
21.	25556	Glaser	Maria	vh.	27.01.1920	Krakau	Schneiderin
22.	25573	Glat	Gitta		26.12.1915	Radom	Schneiderin
23.	25541	Goldberg	Etlá		04.08.1918	Radom	Arbeiterin
24.	25582	Grossfeld	Liba		24.12.1902	Radom	Arbeiterin
25.	25599	Grinblatt	Perla		20.02.1926	Radom	Schneiderin
26.	25539	Gutmann	Dora		12.03.1916	Radom	Schneiderin
27.	25576	Gutmann	Fajga		12.04.1909	Radom	Arbeiterin
28.	25537	Hamburg	Golda		13.07.1917	Radom	Arbeiterin
29.	25772	Hass	Irena	ld.	06.10.1924	Graudenez	Schneiderin
30.	25617	Hendel	Elka	ld.	05.03.1919	Radom	Schneiderin
31.	25612	Herszberg	Maria	vh.	22.12.1916	Zdubuska	Woll-Weberin
32.	25591	Hochberg	Edda		22.02.1925	Krakau	Arbeiterin
33.	25590	Hochberg	Sara		22.10.1923	Krakau	Arbeiterin
34.	25552	Jeszurin	Celina		19.12.1920	Litzmannstadt	Schneiderin
35.	25606	Kahan	Halina	ld.	21.08.1916	Litzmannstadt	Schneiderin
36.	25579	Kailer	Luba	vh.	05.03.1912	Radom	Schneiderin
37.	25547	Kalecka	Anna		23.09.1912	Kielce	Erzieherin
38.	25543	Katzmann	Maria	vh.	25.11.1921	Radom	Pflegerin
39.	25544	Katzmann	Roza	vh.	27.04.1920	Radom	Schneiderin
40.	25598	Kirszenblat	Estera	ld.	18.01.1926	Radom	
41.	25597	Kirszenblat	Genia	ld.	24.12.1921	Radom	Schneiderin
42.	25596	Kirszenblat	Matla	ld.	20.07.1923	Radom	Arbeiterin
43.	25562	Koperwas	Sala	ld.	21.06.1924	Wolanow	Schneiderin
44.	25602	Krakowska	Jadzia		08.10.1920	Litzmannstadt	Druckerin
45.	25559	Krengiel	Ruchoia		10.03.1918	Rparzytyk	Schneiderin
46.	25558	Krengiel	Trojda	ld.	24.10.1924	Sietek	Schneiderin
47.	25538	Kromolowska	Lea		18.06.1918	Benzburg	
48.	25594	Kupermann	Bronia	ld.	14.07.1920	Radom	Arbeiterin
49.	25595	Kupermann	Maria	ld.	15.11.1918	Radom	Miedermacherin
50.	25560	Kuszermann	Fryda	ld.	21.04.1924	Volanov	Schneiderin“

Das ist die **erste** Seite der sechsstufigen Liste mit „300 weiblichen Häftlingen von Konzentrationslager Auschwitz nach Arbeitskommando Eisen und Metall Westfalen-Lippstadt“, „eingetroffen am 23.11.1944“ in der „Politische Abteilung“ in „Weimar-Buchenwald“. Sie führt 50 Namen unter „Neuzugänge vom 4. Januar 1945“ von „Politisch Polinnen – Jüdinnen“ auf und trägt oben rechts den Zahlenstempel „0 11543“.



Der 289. Name auf der **sechsten** Seite<sup>9</sup> dieser Liste mit dem Zahlenstempel „0 11548“ und einer roten handschriftlichen „372“<sup>10</sup>) steht nur ein Name unter „Politisch-Jugoslawin[n]en – Jüdinnen“: Es ist **Vida Levi** mit der „Nummer 25784“, ledig, geboren am 27.5.1914 in Sarajewo, Textilarbeiterin.

Über ihr stehen drei Jüdinnen aus Amsterdam und Zwolle, ihr folgen eine „Politisch **Rumänin**-Jüdin“ (Ernestine Marmaroe, geboren am 2.6.1902 in Cidacuv, Schneiderin, „Nummer 25826“), zwei „Politisch Tschechinnen-Jüdinnen“ aus Prag und Gang und acht „Politisch-Jüdinnen“ aus Herzebrock, Prag, Niederaula, Rozwadow, Pilsen, München, Kassa und Berlin. Ein Name ist nachgetragen: Für die „Laufende Nummer“ 196 („ist zu streichen“) wurde die „Politisch-**Ungarin**-Jüdin“ **Lina Baum**, geboren am 16.5.1911 („Nummer 25831“), „auf die Liste gesetzt“. Es unterschrieb ein SS-Unterscharführer, dessen Namen ich geschwärzt habe.<sup>11</sup>

- 6 -      0 11548    4 Jan. 1945    11

286.25639 Ensel	Bertha	23. 5.24	Amsterdam	Schneid.
287.25638 Ensel	Sertina	9. 4.26	Amsterdam	
288.25640 Vesterman	Sientje	14. 4.23	Zwolle	Pfleg.
<u>Politisch-Jugoslawinen-Jüdinnen</u>				
289.25784 Levi	Vida	Id.	27. 5.14 Sarajewo	Text.arb.
<u>Politisch Rumänin-Jüdin</u>				
290.25826 Marmaroe	Ernestine	2. 6.02	Cidacuv	Schneid.
<u>Politisch Tschechinnen-Jüdinnen</u>				
291.25779 Herget	Anna	11. 6.10	Prag	
292.25752 Herrmann	Maria	23. 5.00	Gang	Schneid.
<u>Politisch-Jüdinnen</u>				
293.25822 Brill	Irngard	Id.	26. 7.23 Herzebrock	
294.25825 Bokstein	Gertrud	vh.	19. 8.13 Prag	
295.25824 Guth	Bertha	Id.	13.10.07 Niederaula	Häher.
296.25832 Kohane	Regina	Id.	27. 4.07 Rozwadow	Kratin
297.25823 Krauss	Gertrud	Id.	1.10.00 Pilsen	Modist.
298.25572 Percik	Blith	vh.	2. 1.21 München	Kunstgew.
299.25801 Pöllermann	Elisabeth	vh.	12. 4.05 Kassa	Bahnkontr.
300.25569 Rosenthal	Gerda	Id.	8. 5.17 Berlin	Steno-typ.
<u>Politisch-Ungarin-Jüdin</u>				
301.25831 Baum	Lina	Id.	16. 5.11	

IdNr. 196 ist zu streichen.  
Autentizität: Joo Hefblinge

[Redacted Signature]      II - Unterscharführer

„289. 25784 Levi Vida“  
1.1.2.1 / 495694<sup>12</sup>

<sup>9</sup> Vgl. 0.1 / 109331285 bei „Arolsen, den 8.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990“.

<sup>10</sup> Auf der ersten Seite könnte auch eine solche rote Zahlgestanden haben; leider ist das Blatt leicht beschädigt, so daß sich das nur erahnen läßt.

<sup>11</sup> Und dabei dachte ich wieder an den Satz von Bernhard Bremberger: „Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben, konnten die Lagerlisten des Gesundheitsamtes Kreuzberg Auskunft über die Arbeitgeber und Lagerbetreiber geben.“; aus „Das Krankenhaus Berlin-Hohengatow der Organisation Todt: Das Aufnahmebuch im Krankenbuchlager Berlin und seine Nutzung zur Nachweisbeschaffung für ehemalige Zwangsarbeiter“; in: Andreas Frewer, Günther Siedbürger (Hrsg.): „Medizin und Zwangsarbeit im Nationalsozialismus. Einsatz und Behandlung von ‚Ausländern‘ im Gesundheitswesen“, Frankfurt/M./ New York 2004, S. 118).

<sup>12</sup> Unterschrift von mir geschwärzt.

Die beiden Seiten gehören nicht nur zu den Dokumenten zu „Auschwitz“ (Teilbestand 1.1.2.1<sup>13</sup>),

1. Inhaftierungsdokumente<sup>14</sup>
  1. Lager und Ghettos<sup>15</sup>
  2. Konzentrations- und Vernichtungslager Auschwitz<sup>16</sup>
    1. Listenmaterial Auschwitz<sup>17</sup>

- siehe auch Teilbestand 1.2.1.1<sup>18</sup>

1. Inhaftierungsdokumente<sup>19</sup>
2. Verschiedenes<sup>20</sup>
  1. Deportationen und Transporte<sup>21</sup>
    1. Deportationen<sup>22</sup>

sondern auch zu den Dokumenten zu „Buchenwald“ (Teilbestand 1.1.5.1).

1. Inhaftierungsdokumente<sup>23</sup>
  1. Lager und Ghettos<sup>24</sup>
  5. Konzentrationslager Buchenwald<sup>25</sup>

Hier tragen sie verschiedene Stempel und handschriftliche Vermerke, die ich zum Teil nicht lesen kann. Ansonsten sind die Listen gleich.

---

<sup>13</sup> Vgl. S.21-28 in Datei 345: „Das Massaker im Arnberger Wald“. Fragen zum Film von Marco Irrgang und Max Neidlinger in der ARD-Mediathek. Zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten: Polizeimeister Kutz“ auf [www.hpgrumpe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/345\\_Fragen\\_zum\\_Film\\_3\\_Polizeimeister\\_Kutz.pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/345_Fragen_zum_Film_3_Polizeimeister_Kutz.pdf)

<sup>14</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1>

<sup>15</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1>

<sup>16</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-2>

<sup>17</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-2-1>

<sup>18</sup> Vgl. S. 15 ff. in Datei 335: „Fünf Menschen unseres Glaubens, die in diesen Räumen gequält wurden“ - Für Markus Lindheimer, Martin Liebermann, Emil Walz, Julius Braun, Justus Fuld und die Jüdische Kultusgemeinde Erlangen auf <http://afz-ethnos.org/index.php/memorial/315-fuenf-menschen-unseres-glaubens-die-in-diesen-raeumen-gequaelt-wurden>

<sup>19</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1>

<sup>20</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-2>

<sup>21</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-2-1>

<sup>22</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-2-1-1>

<sup>23</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1>

<sup>24</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1>

<sup>25</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-5>

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

300 weibliche Gefangene von 21. November 1944 bis heute  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Gefangene

1.2501	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
2.2502	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
3.2503	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
4.2504	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
5.2505	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
6.2506	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
7.2507	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
8.2508	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
9.2509	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
10.2510	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
11.2511	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
12.2512	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
13.2513	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
14.2514	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
15.2515	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
16.2516	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
17.2517	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
18.2518	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
19.2519	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
20.2520	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
21.2521	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
22.2522	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
23.2523	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
24.2524	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
25.2525	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
26.2526	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
27.2527	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
28.2528	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
29.2529	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
30.2530	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.

16 Jan 1945

„Reserve“  
 1.1.5.1 / 5289160

- 4 - 4 Jan. 1945

204.2520	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
205.2521	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
206.2522	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
207.2523	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
208.2524	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
209.2525	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
210.2526	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
211.2527	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
212.2528	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
213.2529	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
214.2530	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.

16 Jan 1945

Irma Baum 9.2.45 Bergen-Belsen<sup>26</sup>  
 1.1.5.1 / 5289170<sup>27</sup>

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

300 weibliche Gefangene von 21. November 1944 bis heute  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Gefangene

1.2501	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
2.2502	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
3.2503	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
4.2504	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
5.2505	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
6.2506	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
7.2507	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
8.2508	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
9.2509	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
10.2510	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
11.2511	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
12.2512	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
13.2513	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
14.2514	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
15.2515	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
16.2516	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
17.2517	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
18.2518	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
19.2519	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
20.2520	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
21.2521	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
22.2522	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
23.2523	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
24.2524	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
25.2525	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
26.2526	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
27.2527	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
28.2528	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
29.2529	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
30.2530	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.

16 Jan 1945

„Kartei: 1441“  
 1.1.5.1 / 5289159

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Abteilung  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

300 weibliche Gefangene von 21. November 1944 bis heute  
 (Lagerort) 4. Jan. 1945

Polnische Gefangene

204.2520	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
205.2521	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
206.2522	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
207.2523	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
208.2524	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
209.2525	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
210.2526	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
211.2527	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
212.2528	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
213.2529	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.
214.2530	Alte	Ilse	14.1.1910	Polen	schweid.

16 Jan 1945

1.1.5.1 / 5289169<sup>28</sup>

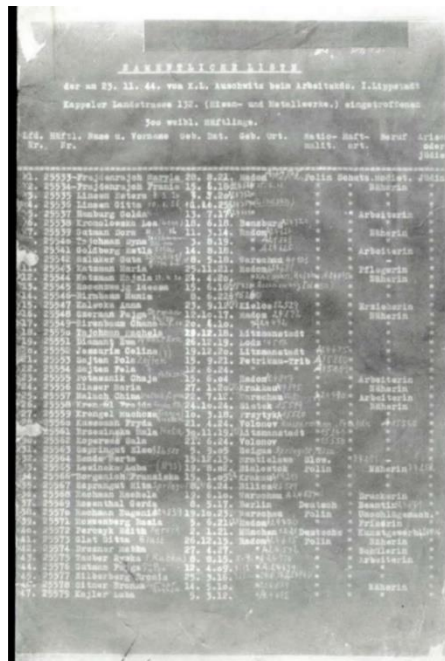
<sup>26</sup> „Wegen fehlender Arbeitsmöglichkeiten aufgrund mangelnder Rohstoffe wurden 72 Frauen aus dem KZ Außenlager Lippstadt I, Wochen vor der eigentlichen Auflösung, nach Bergen-Belsen überstellt. Es handelte sich bei den Frauen vor allem um Kranke, Schwangere und junge Mütter. Nur wenige der Frauen und keines der Kinder hat bis zur Befreiung überlebt.“ (<http://www.herbert-naumann.de/lippstadt-i.html>), abgerufen 5.3.2020)

<sup>27</sup> Unterschrift von mir geschwärzt.

<sup>28</sup> Unterschrift von mir „geweißt“ (um das „Schwärzen“ als solches kenntlich zu machen).

## Weimar-Buchenwald, ohne Datum:

„Namentliche Liste der am 23.11.44. vom K.L. Auschwitz beim **Arbeitsakdo. I<sup>29</sup>. Lippstadt Kappeler Landstrasse 132<sup>30</sup>**. (Eisen- und Metallwerke.) eingetroffenen 300 weibl. Häftlinge.“



Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.
2532	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2533	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2534	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2535	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2536	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2537	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2538	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2539	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2540	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2541	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2542	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2543	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2544	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2545	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2546	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2547	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2548	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2549	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2550	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2551	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2552	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2553	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2554	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2555	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2556	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2557	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2558	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2559	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2560	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2561	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2562	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2563	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2564	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2565	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2566	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2567	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2568	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2569	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2570	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2571	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2572	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2573	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2574	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2575	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2576	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2577	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2578	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2579	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner
2580	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner	12.11.1898	Pröschner

1.1.5.1 / 5289153

Eben stand Vida Lewi auf „page 6“. Diese Liste enthält die gleichen Namen, ist aber nach den Nummern der Gefangenen sortiert und enthält neun Spalten: neben der „Laufenden“ und der erwähnten „Häftlings“-Nummer samt „Name und Vorname“ sowie Geburtsdatum und Geburtsort auch die „Nationalität“, die „Haftart“<sup>31</sup>, den Beruf“ und die „Arisch oder jüdisch“. In meiner Abschrift gebe ich „Name“ und „Vorname“ jeweils eine Spalte, den Geburtstag die Form TT7MM/JJJJ und schreibe Abkürzungen und Wiederholungszeichen aus. Die zahlreichen handschriftlichen Angaben auf dem Dokument, die wohl Suchergebnisse sind und mir wieder verdeutlichen, welche wunderbare Arbeit so viele Menschen schon vor und auch seit so vielen Jahrzehnten bei der Suche nach so vielen Verfolgten, Gequälten, Mißhandelten, Beraubten, Gefolterten, Erschossenen, Erschlagenen und/oder Verschleppten geleistet haben und leisten, lasse ich hier weg.

<sup>29</sup> Siehe Klammer 1 im Anschluß an die folgende Abschrift.

<sup>30</sup> Siehe Klammer 2 im Anschluß an die folgende Abschrift.

<sup>31</sup> „Schutzhaft: ‚protective custody‘ (i.e. euphemism for the **extra-legal incarceration of political or other opponents, especially Jews**, as being allegedly necessary to protect them from the ‚righteous wrath of the German population‘; Schutzhaft was the arbitrary arrest and imprisonment of real or perceived potential opponents of the regime independent of judicial review or controls, essentially administrative detention without trial; such ‚protective custody‘ prisoners, or Schutzhäftlinge, were not confined within the normal prison system, but in **concentration camps under the exclusive authority of the SS**) See also entry for: ‚Schutzhäftling‘; aus Holocaust Survivors and Victims Resource Center: „GLOSSARY OF TERMS AND ABBREVIATIONS FOUND IN THE ARCHIVE OF THE INTERNATIONAL TRACING SERVICE (ITS)“ auf <https://secure.ushmm.org/individual-research/Glossary.pdf>, abgerufen am 7.4.2017 mit dem Hinweis: „USHMM Glossary. Das United States Holocaust Memorial Museum (USHMM) sammelt und aktualisiert regelmäßig ein Glossar mit NS-Vokabeln sowie ITS-spezifischen Bezeichnungen und deren englischen Übersetzungen. Das ist vor allem für internationale Nutzer des Archivs als Arbeitshilfe nützlich.“

Lfd. Nr.	Häftl. Nr.	Name	Vorname	Geb.Dat.	Geb.Ort	Natio- nalität	Haftart	Beruf	Arisch oder jüdisch
1.	25533	Frojdenrajch	Maryla	28.08.1921	Radom	Polin	Schutzhaft	Modistin	Jüdin
2.	25534	Frojdenrajch	Frania	15.06.1918	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
3.	25535	Linsen	Estera	03.03.1920	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
4.	25536	Linsen	Gitta	10.06.1925	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
5.	25537	Hamburg	Golda	13.07.1917	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
6.	25538	Kromolowska	Lea	18.06.1918	Bensburg	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
7.	25539	Gutman	Dora	11.03.1914	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
8.	25540	Tajchman	Dyna	03.08.1919	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
9.	25541	Goldberg	Estla	14.08.1918	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
10.	25542	Szluker	Gota	08.05.1910	Warschau	Polin	Schutzhaft	-	Jüdin
11.	25543	Katzman	Maria	25.11.1921	Radom	Polin	Schutzhaft	Pflegerin	Jüdin
12.	25544	Katzman	Kajala	24.04.1920	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
13.	25545	Rosenzwajg	Idesen	15.06.1916	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
14.	25546	Birnbaum	Xania	08.05.1922		Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
15.	25547	Kalecka	Anna	23.09.1912	Kielce	Polin	Schutzhaft	Erzieherin	Jüdin
16.	25548	Czerman	Pajga	12.10.1917	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
17.	25549	Birnbaum	Chana	20.04.1910	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
18.	25550	Tajchman	Rachel	29.12.1918	Litzmannstadt	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
19.	25551	Diamant	Ewa	26.12.1919	Lodz	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
20.	25552	Jeszurin	Celina	19.12.1920	Litzmannstadt	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
21.	25553	Sajten	Pola	15.09.1921	Petrikau-Trib	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
22.	25554	Sajten	Fela	12.06.1924	Petrikau-Trib	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
23.	25555	Potseznik	Chaja	15.06.1904	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin

24.	25556	Glaser	Maria	27.01.1920	Krakau	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
25.	25557	Malach	China	22.07.1912	Warschau	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
26.	25558	Krengel	Trojda	24.10.1924	Sletek	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
27.	25559	Krengel	Ruchoza	10.03.1918	Przytyk	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
28.	25560	Kassoman	Fryda	21.04.1924	Volonov	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
29.	25561	Brzezinska	Mala	30.11.1919	Litzmannstadt	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
30.	25562	Koperwas	Sala	21.06.1924	Volonov	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
31.	25563	Szpringut	Kloe	05.09.1905	Seigus	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
32.	25564	Bende	Bertha	15.12.1915	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
33.	25565	Lawinoka	Luba	19.08.1902	Bialestol	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
34.	25566	Borgenich	Franziska	15.01.1905	Krakau	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
35.	25567	Szpingut	Rita	08.06.1924	Bilicz	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
36.	25568	Rachman	Rachela	19.06.1910	Warschau	Polin	Schutzhaft	Druckerin	Jüdin
37.	25569	Rosenthal	Gerda	08.05.1917	Berlin	Deutsch	Schutzhaft	Beamtin	Jüdin
38.	25570	Rachman	Eugenia	19.10.1923	Warschau	Polin	Schutzhaft	Umschlagmacherin	Jüdin
39.	25571	Roszenberg	Basia	05.06.1921	Radom	Polin	Schutzhaft	Frisörin	Jüdin
40.	25572	Ferczyk	Edith	02.01.1921	München	Deutsch	Schutzhaft	Kunstgewerbe	Jüdin
41.	25573	Glut	Gitta	26.12.1915	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
42.	25574	Drezner	Matka	27.04.1927	Radom	Polin	Schutzhaft	Schülerin	Jüdin
43.	25575	Tauber	Ryzka	08.08.1915	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
44.	25576	Gutman	Fajga	12.04.1909	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
45.	25577	Zilberberg	Bronja	25.03.1916	Radom	Polin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
46.	25578	Sitner	Bronza	14.05.1910	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
47.	25579	Kajler	Luba	05.03.1912	Radom	Polin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin

Auf der ersten Seite der nach den Nummern der Gefangenen sortierten Liste steht Vida Levi nicht; „Nummer 25784“ steht auf „page 5“<sup>32</sup>:

Nr.	Nr.	Nrftl. Name u. Vorname	Geb. Dat.	Geb. Ort.	Nation- natio.	Haft- art.	Beruf	Arisch oder jüdisch
217.	25749	Baumhorn Eva	16.12.17.	Feinok	Slow.	Schutzh.	-	Jüdin
218.	25750	Schill Gisella	4. 7.19.	Besing	"	"	"	Näherin
219.	25751	Schill Lilly	23. 4.20.	Besing	"	"	"	"
220.	25752	Mermann Maria	23. 5.00.	Sanz	Ungar	"	"	Köchin
221.	25753	Krausmann Ernest	27. 8.07.	Tarcsastörten	Slow.	"	"	"
222.	25754	Schwartz Agnes	27.04.01.	Tarcsastörten	Slow.	"	"	"
223.	25755	Patrick Alice	27. 8.14.	Paris	"	"	"	Beamtin
224.	25756	Kornhauser Paula	29.11.10.	Sitra	"	"	"	"
225.	25757	Braun Jolan	17. 8.14.	Dunaszerdahely	"	"	"	Beamtin
226.	25758	Frankl Rosal	1.12.08.	Bratislava	"	"	"	"
227.	25759	Braun Jolan	11. 7.05	Magyimbálya	"	"	"	Landwirth.
228.	25760	Kleber Margit	29.07.07.	Győr	"	"	"	"
229.	25761	Neumann Aranka	11. 8.06.	Budapest	"	"	"	"Grafikzeichnerin"
230.	25762	Weiss Jolan	7. 9.05.	Saana	"	"	"	"
231.	25763	Singer Berta	25.12.04.	Sitra	"	"	"	"
232.	25764	Weinheber Rosal	19. 5.21.	Bratislava	"	"	"	Näherin
233.	25765	Weinheber Lea	19. 5.21.	Bratislava	"	"	"	"
234.	25766	Frankl Rosal	21. 7.08.	Bake	"	"	"	Näherin
235.	25767	Lehmannberg Magda	6.11.14.	Nagyvarecke	"	"	"	"
236.	25768	Fischer Helene	30. 8.04.	Frug	"	"	"	"
237.	25769	Charlotte Bruck	30. 8.12.	Erwin	"	"	"	Medizin
238.	25770	Sura Helene	11. 3.09.	Bratislava	"	"	"	Medizin
239.	25771	Fischer Helene	21. 9.09.	Moravsky	"	"	"	"
240.	25772	Hass Irene	6.10.24.	Polin	"	"	"	Näherin
241.	25773	Neumann Regina	29.12.06.	Ovics	"	"	"	Arbeiterin
242.	25774	Weinberger Karolin	12.10.04.	Erszsburg	"	"	"	Medizin
243.	25775	Wehman Lidia	17.10.28.	Ischia	"	"	"	Student
244.	25776	Wehman Jolan	4. 9.07.	Ruma	"	"	"	"
245.	25777	Lichtenstein Stefli	3. 04.	Sperjee	"	"	"	"
246.	25778	Lehr Elsa	28. 3.02.	Sian	"	"	"	"
247.	25779	Gottmann Geri	1.11.25.	Samosfalva	"	"	"	Näherin
248.	25780	Gottmann Gisela	23. 6.05.	Hanisvoce	"	"	"	"
249.	25781	Fried Firi	19. 4.21.	Vranov	"	"	"	"
250.	25782	Kinet Gisella	10. 8.12.	Syrbator	"	"	"	"
251.	25783	Beck Hedvig	27. 5.24.	Bratislava	"	"	"	"
252.	25784	Löwy Vida	27. 5.14.	Sarajewo	Slow.	"	"	Arbeiterin
253.	25785	Günzberger Helan	23.11.23.	Magyankissa	"	"	"	"
254.	25786	Krausz Anna	12.11.16.	Budapest	Ungar	"	"	"
255.	25787	Klein Lenke	4. 8.20.	Moravossig.	"	"	"	"
256.	25788	Schönfeld Gisella	5. 20.	Tlascuillac	"	"	"	Näherin
257.	25789	Krausz Judit	14. 5.24.	Magyasilla	"	"	"	Schülerin
258.	25790	Krausz Vera	5. 5.27.	Magyasilla	"	"	"	"
259.	25791	Bakes Klara	23. 6.25.	Győr	"	"	"	Elektrotech.
260.	25792	Reichenberg Borisa	2.10.21.	Ujvidek	"	"	"	Beamtin
261.	25793	Weiss Elsa	14. 4.28.	Sodrog	"	"	"	Schülerin
262.	25794	Braun Rosal	10. 7.20.	Kulan	"	"	"	Schneiderin
263.	25795	Lengyel Margit	13.11.10.	Ustopen	"	"	"	Friseur
264.	25796	Horvath Rosal	5. 9.10.	Totterdahely	"	"	"	Näherin
265.	25797	Krausmann Anna	19. 9.28.	Tokaj	"	"	"	Schülerin
266.	25798	Schreiber Eva	19. 9.28.	Gigand	"	"	"	"
267.	25799	Dausiger Iren	4. 9.24.	Sárospatak	"	"	"	Arbeiterin
268.	25800	Sofal Berta	3. 05.	Beaszaros	"	"	"	"
269.	25801	Pellermann Arsi	12. 4.05.	Kassa	Deutsch	"	"	Kontroll
270.	25802	Gelb Susann	12.12.16.	Beregrakes	Ungar	"	"	Näherin
271.	25803	Belareb Susa	2. 2.26.	Torda	"	"	"	"
272.	25804	Brian Rosal	11.12.29.	Felsobistria	"	"	"	Student

„252. 25784 Löwy Vida 27. 5.14. Sarajewo. Slow.“  
1.1.5.1 / 5289157

Bemerkungen zur Abschrift:

Bei „Nationalität“ stehen unter „222. ... Slow.“ lauter Gänsefüßchen, z. B. auch bei „240.“, wo beim Geburtsort „Polin“ steht. Weil ich diese Wiederholungszeichen ausscheibe, ist mir das besonders aufgefallen.

Zu meiner Schande muß ich gestehen, daß ich bei vielen Buchstaben nicht sicher bin und eben leider auch viele Ortsnamen nicht wiedererkennen kann. Und so würde ich keinen Pfifferling darauf wetten, daß die vielen Orte in Slowenien und Ungarn von mir richtig geschrieben sind. Gott gebe, daß mir keiner böse ist!

<sup>32</sup> Vgl. 0.1 / 109331284 unter Arolsen, den 15.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990.

Lfd. Nr.	Häftl. Nr.	Name	Vorname	Geb.Dat.	Geb.Ort	Natio- nalität	Haftart	Beruf	Arisch oder jüdisch
217.	25749	Baumhorn	Ewa	06.12.1917	Fesinok	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
218.	25750	Schill	Gisela	04.07.1919	Bösing	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
219.	25751	Schill	Nelly	23.04.1920	Bösing	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
220.	25752	Hermann	Maria	23.05.1900	Gang	Chechin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
221.	25753	Kaufmann	Erzei	27.08.1907	Ruttka	Ungarin	Schutzhaft	Köchin	Jüdin
222.	25754	Schwartz	Eugenia	27.07.1901	Turocszartton	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
223.	25755	Tarick	Alice	27.08.1914	Paris	Slowenin	Schutzhaft	Beamtin	Jüdin
224.	25756	Kornhäuser	Paula	25.11.1910	Sitru	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
225.	25757	Braun	Jolan	17.08.1914	Dunaszedahely	Slowenin	Schutzhaft	Beamtin	Jüdin
226.	25758	Frankl	Rosei	01.12.1908	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
227.	25759	Braun	Jolan	11.07.1905	Hagymihály	Slowenin	Schutzhaft	Landwirtschaftshilfe	Jüdin
228.	25760	Eisler	Margit	29.07.1907	Svator	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
229.	25761	Heumann	Aranka	11.08.1906	Budapest	Slowenin	Schutzhaft	Grafikzeichnerin	Jüdin
230.	25762	Weisz	Jolan	07.06.1905	Szenoz	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
231.	25763	Singer	Berta	25.02.1904	Nitra	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
232.	25764	Weinheber	Rosa	19.06.1921	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
233.	25765	Weinheber	Lea	09.08.1898	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
234.	25766	Frankl	Rosai	21.02.1908	Bekez	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
235.	25767	Lehnenberg	Magda	06.11.1914	Nagyverocke	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
236.	25768	Fischer	Helene	30.08.1904	Prag	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
237.	25769	Brück	Charlotte	30.06.1912	Krinioa	Slowenin	Schutzhaft	Medizinerin	Jüdin
238.	25770	Wurm	Helene	11.03.1909	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	Modistin	Jüdin
239.	25771	Feher	Helene	21.09.1909	Moravszky	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
240.	25772	Hass	Irene	06.10.1924	Polin	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
241.	25773	Neumann	Regina	23.12.1906	Ovice	Slowenin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
242.	25774	Weinberger	Karolin	12.10.1898	Pressburg	Slowenin	Schutzhaft	Modistin	Jüdin
243.	25775	Welman	Lidia	17.10.1928	Zaolna	Slowenin	Schutzhaft	Studentin	Jüdin
244.	25776	Welman	Jolan	04.09.1907	Fiume	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin



245.	25777	Lichtenstein	Stef.	14.02.1904	Kperjes	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
246.	25778	Leer	Elsa	28.03.1902	Wien	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
247.	25779	Gottemann	Sari	01.11.1925	Szamonfalva	Slowenin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
248.	25780	Gottemann	Gisi	23.06.1903	Hanisovce	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
249.	25781	Fried	Piri	19.04.1921	Vranov	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
250.	25782	Binet	Gizella	10.08.1912	Nyirbator	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
251.	25783	Beck	Hedvig	27.05.1914	Bratislava	Slowenin	Schutzhaft	-	Jüdin
252.	25784	Löwy	Vida	27.05.1914	Sarajewo	Slowenin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
253.	25785	Günsberger	Helen	23.11.1923	Nagykanizsa	Slowenin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
254.	25786	Krausz	Anna	12.11.1916	Budapest	Ungarin	Schutzhaft	-	Jüdin
255.	25787	Klein	Lenke	04.08.1920	Märmararososzig.	Ungarin	Schutzhaft	-	Jüdin
256.	25788	Schönfeld	Gizella	15.05.1920	Tiszaujlak	Ungarin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
257.	25789	Krausz	Judit	14.06.1924	Nagyszöllös	Ungarin	Schutzhaft	Schülerin	Jüdin
258.	25790	Krausz	Vera	05.05.1927	Nagyszöllös	Ungarin	Schutzhaft	Schülerin	Jüdin
259.	25791	Bekez	Klara	23.06.1925	Győr	Ungarin	Schutzhaft	Elektrotechnikerin	Jüdin
260.	25792	Reichenberg	Bori	02.10.1921	Ujvidek	Ungarin	Schutzhaft	Beamtin	Jüdin
261.	25793	Weisz	Elza	14.04.1928	Sedreg	Ungarin	Schutzhaft	Schülerin	Jüdin
262.	25794	Braun	Rozai	10.09.1920	Kulan	Ungarin	Schutzhaft	Schneiderin	Jüdin
263.	25795	Lengyel	Margit	13.11.1910	Ustopan	Ungarin	Schutzhaft	Friseurin	Jüdin
264.	25796	Horvath	Rosi	05.09.1910	Tptszerdahely	Ungarin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
265.	25797	Krausmann	Anna	19.09.1928	Tokaj	Ungarin	Schutzhaft	Schülerin	Jüdin
266.	25798	Schreiber	Ewa	19.09.1928	Cigand	Ungarin	Schutzhaft	-	Jüdin
267.	25799	Danziger	Iren	04.09.1924	Sarospatak	Ungarin	Schutzhaft	-	Jüdin
268.	25800	Sofal	Berta	26.03.1905	Beszterce	Ungarin	Schutzhaft	Arbeiterin	Jüdin
269.	25801	Pollermann	Erzei	12.04.1905	Kasan	Deutsch	Schutzhaft	Kontrollleurin	Jüdin
270.	25802	Gelb	Szeren	12.12.1916	Boregrakos	Ungarin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
271.	25803	Weinreb	Susa	02.02.1926	Torda	Ungarin	Schutzhaft	Näherin	Jüdin
272.	25804	Brisan	Rosi	11.12.1929	Felsöbisztra	Ungarin	Schutzhaft	Studentin	Jüdin

Auch diese Liste hat insgesamt sechs Seiten.

Mittl. Nr.	Name u. Vorname	Geb. Dat.	Geb. Ort.	Natio- nalit.	Haft- art.	Beruf	Arisch oder jüdisch
273. 25805	Schönfeld Klara	8. 1. 24	Munkacs	Ungar	Schutzh.	Häherin	Jüdin
274. 25806	Csery Magda	25. 8. 12	Kassa	"	"	"	"
275. 25807	Blaseberger Lenka	14. 12. 22	Ilonca	"	"	"	"
276. 25808	Schwartz Lenka	25. 1. 23	Egynyagyas	"	"	Schülerin	"
277. 25809	Follak Augusta	13. 10. 09	Ujvidek	"	"	Besatin	"
278. 25810	Vertheimer Erssi	5. 5. 10	Lova	"	"	"	"
279. 25811	Szokolka Magda	14. 8. 24	Ujvidek	"	"	"	"
280. 25812	Stern Margit	23. 10. 25	Stamfalva	"	"	"	"
281. 25813	Schermann Fanny	10. 10. 14	Stamfalva	"	"	Landwirth.	"
282. 25814	Sicher Ilona	7. 1. 24	Munkacs	"	"	"	"
283. 25815	Roth Rosal	6. 9. 20	Munkacs	"	"	Schülerin	"
284. 25816	Roth Klara	17. 7. 09	Munkacs	"	"	"	"
285. 25817	Szekely Erzsébet	8. 5. 04	Ujvidek	"	"	Maushalt.	"
286. 25818	Leiner Rosa	16. 7. 27	Ujvidek	"	"	"	"
287. 25819	Cirolnik Helan	14. 12. 98	Nitra	Slow.	"	Friseur	"
288. 25820	Aron Gertrude	17. 2. 15	Wien	Ungar	"	Weberin	"
289. 25821	Szekely Susanne	27. 8. 24	Himnócs	"	"	Friseurin	"
290. 25822	Brill Ingrid	26. 7. 23	Herzobrook	Deutsch	"	"	"
291. 25823	Krauss Gertrud	1. 10. 00	Fleiss	"	"	Modistin	"
292. 25824	Guth Berta	13. 10. 07	Niederaula	"	"	Häherin	"
293. 25825	Rehstein Gertrud	19. 8. 13	Frag	"	"	"	"
294. 25826	Ernestina Marmaros	2. 6. 02	Odacur	"	"	Häherin	"
295. 25827	Weiss Susetti	15. 3. 09	Bratislava	Slow.	"	"	"
296. 25828	Frankl Dora	11. 11. 29	Bratislava	"	"	Schülerin	"
297. 25829	Wassberg Helga	18. 8. 18	"	"	"	"	"
298. 25830	"	"	"	"	"	"	"
299. 25831	Daus Irma	16. 5. 11	"	"	"	"	"
300. 25832	Kohane Regina	27. 4. 7.	Nowadow	Deutsch	"	Arstin	"

1.1.5.1 / 5289158<sup>33</sup>

Klammer 1 auf:

„Außer diesen Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos befand sich auf dem Gelände der Westfälischen Metall-Industrie ein SS-Lager mit Jüdinnen, etwa 300. Ein anderes SS-Lager mit Jüdinnen befand sich beim Lippstädter Eisen- und Metallwerk mit etwa 700.“<sup>34</sup>

### „Lippstadt I

Das KZ Außenlager Lippstadt I, wurde im Juli 1944 auf dem Gelände der Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH (LEM) eingerichtet. Die LEM war ein

<sup>33</sup> Vgl. 0.1 / 109331284 unter Arolsen, den 15.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990.

<sup>34</sup> Aus der Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt betr. „Suche nach Ausländern, Verfügung vom 31.5.1949“ vom 27.6.1949, 2.2.0.1 / 82413810, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810>. Abschrift siehe unten.

Rüstungsunternehmen des **Dortmund-Hörder-Hüttenvereins**. Für die Unterbringung wurde ein vorhandenes und zuvor lediglich mit zusätzlichen Absperrungen versehenes Barackenlager in unmittelbarer Nähe des Werksgeländes genutzt. Die drei Baracken des Lagers standen in der nordöstlichen Ecke des Firmengeländes, südlich der heutigen Kreuzung Graf-Adolf Straße / Wallensteinstraße. Der Standort gehört heute zum Werksgelände des Nachfolgeunternehmens<sup>35</sup>.

Bei den Häftlingen handelte es sich ausschließlich um **ungarische Jüdinnen**, die erst kurz zuvor aus dem im März 1944 von deutschen Truppen besetzten Ungarn nach Auschwitz deportiert worden waren. **Ein zweiter Transport** wurde in Auschwitz aus den im Lager inhaftierten Frauen zusammengestellt. Insgesamt mussten **über 800 Frauen** für die Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH Zwangsarbeit leisten. Im Werk der Lippstädter Eisen- und Metallwerke mussten die Häftlinge Handgranaten, Munition und Flugzeugteile fertigen.

Als Wachmannschaft hatte die SS einen Kommandoführer und 12 SS-Wachmänner nach Lippstadt beordert. Hinzu kamen noch einige in Ravensbrück ausgebildete SS-Helferinnen. Auch in Lippstadt wurden Frauen dafür angeworben und nach Einrichtung der Außenlager zur Ausbildung nach Ravensbrück geschickt.

Wegen fehlender Arbeitsmöglichkeiten aufgrund mangelnder Rohstoffe wurden 72 Frauen aus dem KZ Außenlager Lippstadt I, Wochen vor der eigentlichen Auflösung, nach Bergen-Belsen überstellt. Es handelte sich bei den Frauen vor allem um Kranke, Schwangere und junge Mütter. Nur wenige der Frauen und keines der Kinder hat bis zur Befreiung überlebt.

Am **29. März 1945** wurden die Frauen des KZ Außenlagers Lippstadt I auf einen Todesmarsch in Richtung Bergen-Belsen getrieben. Am 1. April 1945 wurden die Frauen in Kaunitz von den Amerikanern befreit. Die Wachmannschaft hatte sich kurz zuvor abgesetzt und die Häftlinge auf einer Wiese sich selbst überlassen.<sup>36</sup>

## „Lippstadt II

Im zweiten Lippstädter Buchenwald-Außenlager, offiziell SS-Kommando Lippstadt II, wurden **335 Häftlinge in einem Zweigwerk der Westfälischen Metall-Industrie AG (WMI) (Vorläufer der heutigen Hella KG Hueck und Co.)** zur Arbeit gezwungen. Am Rande der Lippstädter Innenstadt stand in der Hospitalstraße 46 ein dreistöckiges, in die enge Bebauung integriertes Fabrikgebäude des Unternehmens mit einem kleinen Hof und Nebengebäuden.

Der zwischen Wohnhäusern gelegene, aber dennoch leicht abzuschottende Bau bot Platz sowohl für Schlafräume der Häftlinge als auch für Werkstätten. Die Frauen im Lager Lippstadt II verließen während der gesamten Dauer ihrer Haft nie das Gebäude.

Der erste Transport war mit **149 Frauen aus Ungarn** zusammengestellt. **Der zweite Transport** von Bergen-Belsen nach Lippstadt **umfasste 166 und der dritte Transport 20 Frauen**. Auch das Lager II in Lippstadt wurde als sogenanntes Judenlager geführt.

Die KZ-Häftlinge des KZ Außenlagers Lippstadt II fertigten vor allem Teile für Rüstungsgüter und für den Flugzeugbau.

Als Wachmannschaft hatte die SS einen Kommandoführer und 6 SS-Wachmänner nach Lippstadt beordert. Hinzu kamen noch einige in Ravensbrück ausgebildete SS-Helferinnen.

Am **31. März 1945** verließen die Häftlinge von der SS bewacht das Lager II in Richtung Buchenwald-Außenlager Leipzig-Thekla. Bis Kreiensen marschierte die

<sup>35</sup> Thyssen-Krupp Rothe Erde; siehe unten.

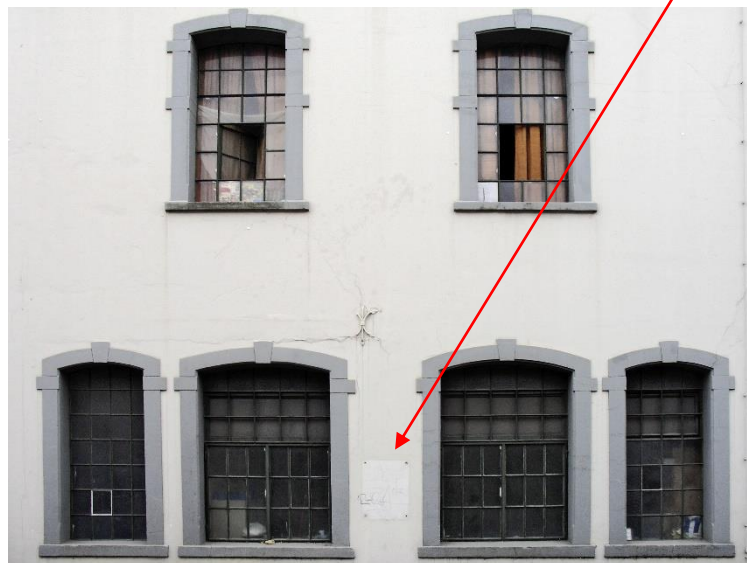
<sup>36</sup> <http://www.herbert-naumann.de/lippstadt-i.html>, abgerufen 5.3.2020

Gruppe; und von dort wurden die Häftlinge per Bahn nach Leipzig transportiert. Mit Tausenden anderer Häftlinge wurden dann auch die Frauen aus Lippstadt auf den Todesmarsch geschickt. Am 9. Mai 1945 wurden die Häftlinge in Krupka/Tsch. und Zinnwald von der Roten Armee befreit.

Das Hauptgebäude dieses Komplexes wird heute als städtische Unterkunft für durchreisende Wanderer und Asylbewerber genutzt.“<sup>37</sup>



*Photos von Dr. Martin Bach vom 22.2.2020*



*Photo von Herbert Naumann von 2012*

„In diesem Gebäude befand sich vom **November 1944** bis zum März 1945 das Aussenkommando Lippstadt II des Konzentrationslagers Buchenwald. 331 jüdische Frauen aus Ravensbrück und Bergen-Belsen arbeiteten hier in der Rüstungsindustrie. **Arbeitsunfähige** wurden in den sicheren Tod zurückgeschickt.

<sup>37</sup> <http://www.herbert-naumann.de/aussenlager-galerie.html#slide-180>, abgerufen 5.3.2020. Der letzte Satz zeigt, daß der Text älter ist, denn das ehemalige Zwangsarbeiterlager der „W.M.I.“ war damals kein „Asyl für durchreisende Wanderer“ mehr.

Ende März 1945, kurz vor dem Eintreffen amerikanischer Soldaten in Lippstadt, wurden die Frauen abtransportiert.

Im April 1945 wurden einige von ihnen in Kreiensen am Harz, die Mehrzahl später bei Dresden befreit.

Ihr Leid darf nicht vergessen werden.“

Die ursprüngliche Tafel wurde Anfang 2007 gestohlen. Mit der Quellenangabe „Pressestelle Stadt Lippstadt, Pressemeldung, 23.2.2006“ steht geschrieben<sup>38</sup>:

### „Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – Eine schwierige Spurensuche

Ein weiteres düsteres<sup>39</sup> Kapitel der NS-Zeit in Lippstadt soll jetzt in einer Ausstellung vom 5. März bis 14. April im Stadtarchiv Lippstadt aufbereitet werden. Nachdem man sich bereits mit einer speziellen Gruppe von Zwangsarbeiterinnen, den jüdischen Häftlingen der beiden Außenkommandos des KZ Buchenwald in Lippstadt, beschäftigt hatte, geht es jetzt um die große Zahl ‚ziviler‘ Zwangsarbeiter in Lippstadt. Von den ca. 5.000 namentlich Bekannt<sup>en</sup> waren etwa zwei Drittel Frauen. Die meisten von ihnen kamen aus Osteuropa und wurden vorwiegend in der Rüstungsindustrie, aber auch in kleineren Betrieben, in der Landwirtschaft und in Privathaushalten eingesetzt. Das Leben der verschleppten Arbeitskräfte war vor allem in der Industrie oft sehr hart, viele starben an den Folgen der schlechten Versorgung.

Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges ist das Schicksal der ausländischen Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeiter, die eine wesentliche Stütze für das kriegführende Deutsche Reich waren, schnell in Vergessenheit geraten<sup>40</sup>. Erst durch das Entschädigungsgesetz aus dem Jahre 2000 hat die Aufarbeitung dieses Themas nach langer Zeit wesentliche Impulse erfahren.

Der Arbeitskreis Frauengeschichte, an dem auch das Stadtarchiv und die Gleichstellungsstelle der Stadt Lippstadt beteiligt sind, hat sich auf Spurensuche begeben und sich mit den Schicksalen der zivilen Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt befasst. Die Teilnehmerinnen haben Zeitzeugen befragt und in Akten recherchiert. Das Ergebnis der Spurensuche will der Arbeitskreis in Form einer Ausstellung der Öffentlichkeit zugänglich machen.“<sup>41</sup>

Klammer 1 zu:

Klammer 2 auf:

In der „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche“<sup>42</sup> steht auf S. 9 eine Liste der „Straßen in Lippstadt,

<sup>38</sup> <https://www.augias.net/2006/02/24/anet4945/>, abgerufen am 5.5.2019

<sup>39</sup> Was bedeutet dieses „düster“? Im „Dunkeln“ gelassen, also verheimlicht? Oder spielt hier auch wieder die Assoziation „dunkel“ bzw. „düster“ gleich schlecht eine Rolle? Vgl. „Das ‚Schweigekartell‘ und die ‚Bürgerwehr‘. Mones und Jaroß, Neuer Weg 6 - also bei Dr. Segin in Warstein“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/07/165.-Das-Schweigekartell-und-die-B%C3%BCrgerwehr.-Mones-und-Jaro%C3%9F.pdf> zu „anschwärzen“.

<sup>40</sup> Wer hat was „vergessen“?

<sup>41</sup> Vgl. „Von Angst und Tod, ‚Ich möchte meinen Namen nicht nennen. Mein Sohn hat eine gehobene Stellung; wenn der wüsste, dass ich das erzähle ...‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/150.-Ich-m%C3%B6chte-meinen-Namen-nicht-nennen.pdf>

<sup>42</sup> Herausgegeben im Mai 2007 vom Arbeitskreis Frauengeschichte. Die Broschüre ist für 5,- Euro erhältlich im Stadtarchiv Lippstadt, Soeststraße 8 (stadtarchiv@stadt-lippstadt.de). Siehe Datei 149: „Nadja Poltorazkaja (24.5.1930-10.3.1945). ‚Kriegstote Russen Nr. 60‘. Pop-Up Galerie des DGB Kreis Soest im April 2019 in der Cappelstraße 33 in Lippstadt“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/149.-Nadja-Poltorazkaja-und-die-Pop-Up-Galerie.pdf>

in denen Zwangsarbeiter und –arbeiterinnen gewohnt und/oder gearbeitet haben  
(Quellen: Stadtarchiv Lippstadt, G 455 und G 574):

:

- Bahnhofsweg
- Bastionstraße
- Bökenförder Straße
- Cappelstraße
- Cappeler Landstraße (= Beckumer Straße)
- Cappeltor
- Erwitter Landstraße
- Fleischhauerstraße
- Geiße
- Geiststraße
- Hasenfang
- Hospitalstraße
- Kahlenstraße
- Klosebaum
- Langestraße
- Lipperbruchbaum
- Lippertor
- Luchtenstraße
- Lüningsstraße
- Marktstraße
- Mentzelsfelde
- Nordbahnhof
- Ostwall
- Poststraße
- Richthofenallee
- Rixbecker Straße
- Schmales Feld
- Simonstraße
- Soeststraße
- Sonnenau
- Spielplatzstraße
- Stiftsstraße
- Südertor“

(Aus den Sterbeurkunden kenne ich noch die Stirper Straße 28 („Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt“<sup>43</sup>, heute in Warstein), das „Arbeitslager in der Weißenburgerstraße“<sup>44</sup>, das „Arbeitslager Unionstraße 1“<sup>45</sup> und das „Lager der Westfälischen Metallindustrie am Dielenpfad“<sup>46</sup>.)

Die „Kappeler Landstraße“ war also die Cappeler Landstraße, die heute Beckumer Straße heißt, und die ehemaligen „Lippstädter Eisen- und Metallwerke“ (heute „ThyssenKrupp Rothe Erde“) haben die Hausnummer 87.

Also sind die drei Dokumente Seite 1, 5 und 6 der namentlichen Liste von 300 Jüdinnen aus verschiedenen Staaten, die am 23.11.1944 vom „Konzentrationslager Auschwitz“ beim „Arbeitskommando Lippstadt I.“ bei den Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH in der Cappeler Landstrasse 132 eintrafen.

Aber was bedeutet dann „Neuzugänge vom 4. Jan. 1945“ aus „Weimar-Buchenwald“ in der Liste davor?

Bedeutet es, daß die 300 Frauen vom 17. bis zum 23.11.1944 von Auschwitz nach Weimar-Buchenwald deportiert wurden und dann bis zum 4.1.1945 im „Konzentrationslager Buchenwald“ als „Arbeitskommando Lippstadt I“ auf ihre weitere Deportation nach Lippstadt „warten“ mußten?

Klammer 2 zu.

---

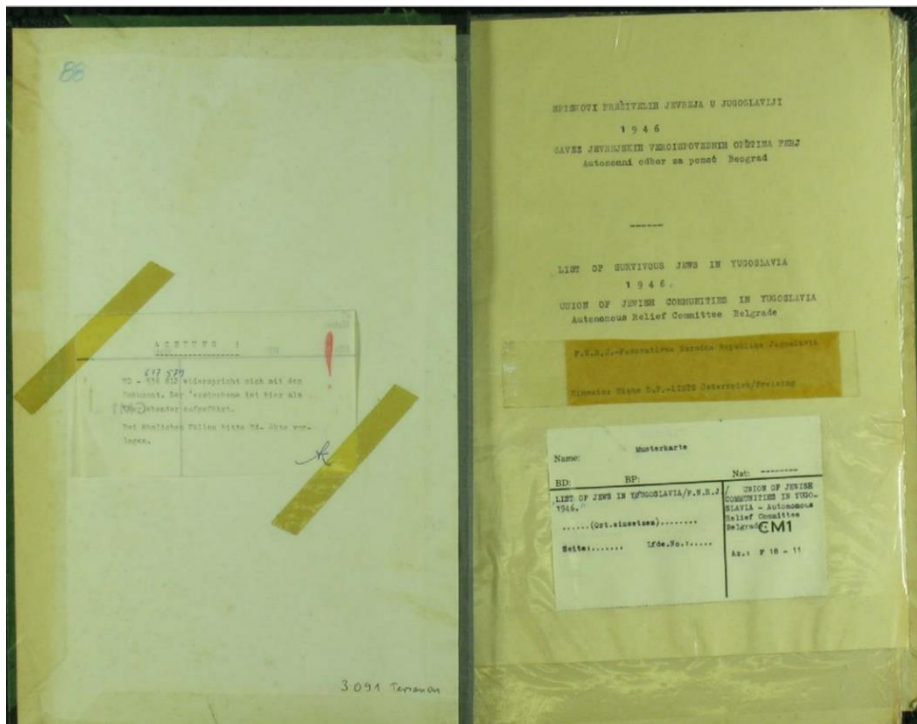
<sup>43</sup> Datei 300: „OST-Arbeiter\*innen bei Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt, heute in Warstein. Für Maria Belikowa“ auf [https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300.\\_ost-arbeiter\\_innen\\_bei\\_heinrich\\_jungeblodt\\_in\\_lippstadt.pdf?t=1657716296](https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300._ost-arbeiter_innen_bei_heinrich_jungeblodt_in_lippstadt.pdf?t=1657716296).

<sup>44</sup> Datei 122: „Und noch ein Arbeitslager in Lippstadt: Weißenburger Straße. George Konstanetz, 21, ‚vom Zuge überfahren‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/122.-Und-noch-ein-Lager-an-der-Wei%C3%9Fenburger-Stra%C3%9Fe.pdf>

<sup>45</sup> Siehe Datei 115 („Westfälische Union“. Dmitrij Daniltschenko, 18, ‚Todesursache‘ ‚Herzinsuffizienz‘ und ‚Russin 27‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/115.-Westf%C3%A4lische-Union.-Dmitrij-Daniltschenko-18-Todesursache-Herzinsuffizienz-und-Russin-27.pdf>) und besonders S. 3 f. und 23 f. in Datei 212: „Lippstadt am Karsamstag: ‚Wir gedenken ihrer, weil sie fehlen‘“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-212.-Lippstadt-am-Karsamstag2019.pdf>.

<sup>46</sup> Datei 157: „Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘. Wo erhängte jemand Klawkuja Wodnowa?“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/05/157.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad-eine-Suche.pdf>

## Jugoslawien 1946<sup>47</sup>:



3.1.1.3 / 78814036

„SPISKOWI PREŽIVKLIH JEVREJA U JUGOSLAVIJI  
1946  
SAVEZ JEVREJSKIH VEROISPOVEDNIH OPŠTINA FNRJ  
Autonomni odbor za pomoć Beograd

---  
LIST OF SURVIVOUS JEWS IN YUGOSLAVIA  
1946  
UNION OF JEWISH COMMUNITIES IN YUGOSLAVIA  
Autonomous Relief Committee Belgrade

[aufgeklebt]

F.N.R.J. = Federativna Narodna Republika Jugoslavia  
Hinweis: Siehe D.P.-Liste Österreich/ Preising

[aufgeklebte Karteikarte:]

Musterkarte

Name:

BD:            BP:            Nat: -----

LIST OF JEWS IN YUGOSLAVIA/ F.N.R.J. 1946

..... (Ort einsetzen) .....

Seite: ..... Lfde.No.: .....

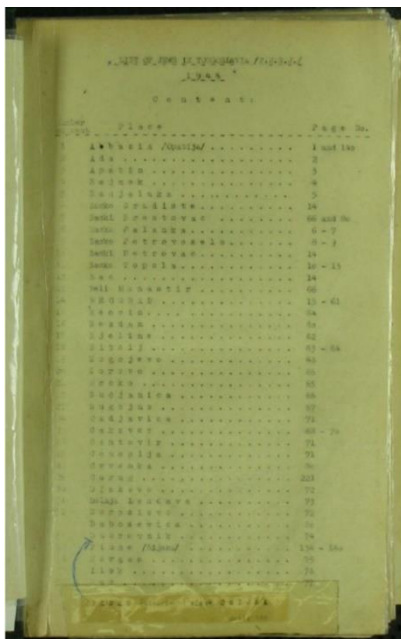
<sup>47</sup> Siehe Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331288, ITS Digital Archive, Bad Arolsen vom 6.1.1949.

UNION OF JEWISH COMMUNITIES IN YUGOSLAVIA- Autonomous Relief  
Committee Belgrade.  
CMI  
Az.: F 18 – 11“

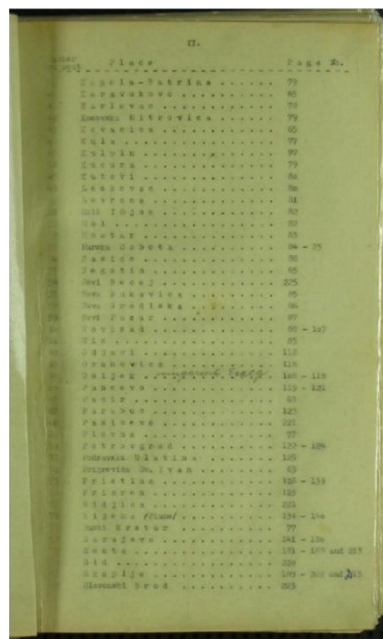
[linke Seite unten:]

3091 Personen<sup>48</sup>“

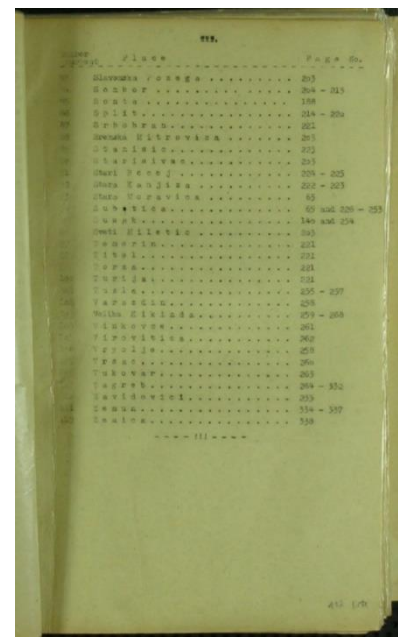
„LIST OF JEWS IN YUGOSLAVIA / F.N.R.J.  
1946  
Content:



3.1.1.3 / 78813912



3.1.1.3 / 78813913



3.1.1.3 / 78813914

Number current	Place	Page No.
1	Acbazia / Opatija	1 and 140
2	Ada	2
3	Apatin	3
4	Bajmok	4
5	Banjaluka	5
6	Backo Gradiste	14
7	Backi Brastovac	66 and 80
8	Backa Palanka	6 - 7
9	Backa Petrovoselo	8 - 9
10	Backi Petrovac	14
11	Backa Topola	10 - 13

<sup>48</sup> 3091 Überlebende – von wie vielen?



12	Bac	14
13	Beli Manastir	66
14	BEOGRAD	15 - 61
15	Beoclin	64
16	Bezdan	80
17	Bjeline	62
18	Bitolj	63 - 64
19	Bogojevo	66
20	Borovo <sup>49</sup>	66
21	Brcko	65
22	Budjanica	66
23	Bugojno	67
24	Cadjavica	71
25	Cakovec	68 - 70
26	Cantavir	71
27	Conoplja	71
28	Crvenka	80
29	Curug	221
30	Djakovo	72
31	Delaja Lendava	73
32	Doroslovo	72
33	Dubosevica	80
34	Dubrovnik	74
	ECSEG (ungarisch) siehe OSIJEK	
35	<b>Fiume / Rijeka</b>	134 - 140
36	_orgos <sup>50</sup>	75
37	Ilok	76
38	Kac	77
	II.	
39	Kapela-Patrina	79
40	Karavukovo	65
41	Karlovac	78
42	Kosovska Mitrovica	79
43	Kovacica	65
44	Kula	77
45	Kulpin	77
46	Kucura	79
47	Kutovi	80
48	Leskovac	90
49	Lovrana	81
50	Mali Icjos	82
51	Mol	82
52	Mostar	83

<sup>49</sup> Sieht aus wie „Korovo“; aber die Liste ist ja alphabetisch, und so ist es bestimmt ein Tippfehler. Da ich aber keine Ahnung habe, gebe ich das zur Sicherheit an.

<sup>50</sup> Sieht aus wie „Rorgos“; aber die Liste ist ja alphabetisch, und so ist es bestimmt ein Tippfehler. Da ich aber keine Ahnung habe, weiß ich nicht, ob der Ort „Forgos“, „Gorgos“ oder „Horgos“ heißt.

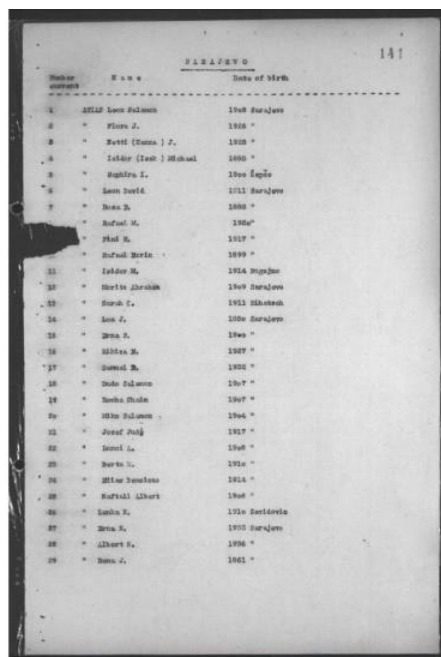
53	Murska Sobota	84 - 85
54	Nasice	86
55	Negotin	65
56	Novi Becej	225
57	Nova Bukovica	85
58	Nova Gradiska	86
59	Novi Pazar	87
60	Novisad	88 - 107
61	Nis	85
62	Odjaci	118
63	Orahovica	118
64	Osijek (ungarisch Eszeg)	108 - 118
65	Pancevo	119 - 121
66	Pacir	65
67	Parabuc	125
68	Pasicevo	221
69	Plavna	77
70	Petrovgrad	122 - 124
71	Podravska Slatina	125
72	Prigrevica Sv. Ivan	65
73	Pristina	126 - 133
74	Prizren	125
75	Ridjica	221
76	Rijeka / Fiume	134 - 140
77	Ruski Krstur	77
78	Sarajevo	141 - 180
79	Senta	131 - 188 and 213
80	Sid	220
81	Skoplje	189 - 202 and 213
82	Slavonski Brod	223
III		
83	Slavonska Pozega	203
84	Sombor	204 - 213
85	Sonta	188
86	Split	214 - 220
87	Srbobran	221
88	Sremska Mitrovica	203
89	Stanisic	223
90	Starisivac	203
91	Stari Becej	224 - 225
92	Stara Kanjiza	222 - 223
93	Stara Moravica	65
94	Subotica	65 and 226 - 253
95	Susak	140 and 254
96	Sveti Miletic	203
97	Temerin	221
98	Titel	221

99	Torza	221
100	Turija	221
101	Tuzla	255 - 257
102	Varazdin	258
103	Velika Kikinda	259 - 268
104	Vinkovce	261
105	Virovitica	262
106	Vrpolje	258
107	Vrsac	260
108	Vukovar	263
109	Zagreb	264 - 332
110	Zavidovici	233
111	Zemun	334 - 337
112	Zenica	338

---!!!---

112 Orte<sup>51</sup>

Sarajewo beginnt auf S. 141:



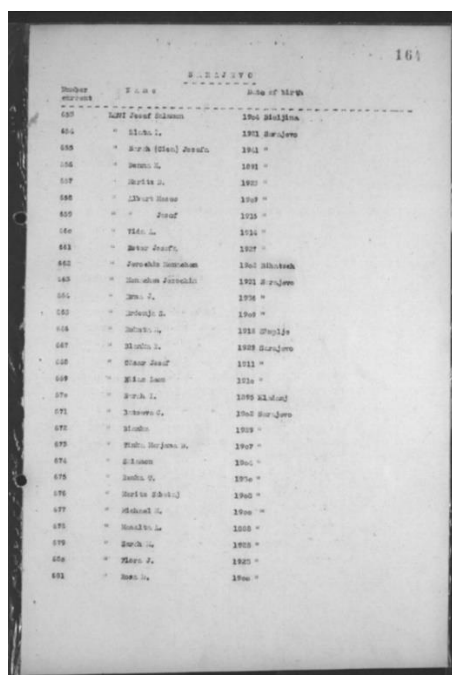
3.1.1.3 / 78814059

„Numer current	Name	Date of birth
1	ATIAS Leon Salomon	1908 Sarajewo
2	ATIAS Flora J.	1926 "
3	ATIAS Netti (Hanna) J.	1928 "
4	ATIAS Isidor (Isak) Michael	1885 "

<sup>51</sup> Es sind 111 Orte, weil „Fiume/ Rijeka“ und „Rijeka/ Fiume“ beide eine Laufende Nummer bekamen, also doppelt gezählt wurden.

5	ATIAS	Saphira I.	1900	Žepče
6	ATIAS	Leon David	1911	Sarajewo
7	ATIAS	Rosa E.	1888	"
8	ATIAS	Rafael M.	1920	"
9	ATIAS	Fini M.	1917	"
10	ATIAS	Rafael_zrin	1899	"
11	ATIAS	Isidor M.	1914	Bugojno
12	ATIAS	Moritz Abraham	1909	Sarajewo
13	ATIAS	Sarah C.	1911	Bihatsch
14	ATIAS	Loa J.	1880	Sarajewo
15	ATIAS	Erna S.	1900	"
16	ATIAS	Rikica E.	1927	"
17	ATIAS	Samuel _.	1932	"
18	ATIAS	Dudo Salamon	1907	"
19	ATIAS	Rocha Chaim	1907	"
20	ATIAS	Miko Salamon	1904	"
21	ATIAS	Josef Jud_	1917	"
22	ATIAS	Lunci A.	1908	"
23	ATIAS	Berta R.	1910	"
24	ATIAS	Elias Benciono	1914	"
25	ATIAS	Naftali Albert	1906	"
26	ATIAS	Lenka N.	1910	Zavidovic
27	ATIAS	Erna N.	1933	Sarajewo
28	ATIAS	Albert N.	1936	"
29	ATIAS	Rena J.	1861	"“

Auf S. 164 steht Vida A. Lewi, geb. 1914 in Sarajewo:



3.1.1.3 / 78814082

653	LEWI	Josef Salamon	1904	Bieljina
654	LEWI	Zlata I.	1921	Sarajewo
655	LEWI	Sarah (Cica) Josefa	1941	"
656	LEWI	Donna M.	1891	"
657	LEWI	Moritz D.	1928	"
658	LEWI	Albert Moses	1909	"
659	LEWI	Albert Josef	1915	"
660	LEWI	Vida A. <sup>52</sup>	1914	"
661	LEWI	Ester Josefa	1927	"
662	LEWI	Jerochim Menachem	1902	Bihatsch
663	LEWI	Menachem Jerochim	1931	Sarajewo
664	LEWI	Erna J.	1936	"
665	LEWI	Erdonja S.	1909	"
666	LEWI	Roketa H.	1916	Skoplje
667	LEWI	Blanka B.	1929	Sarajewo
668	LEWI	Cäsar Josef	1911	"
669	LEWI	Elias Leon	1910	"
670	LEWI	Sarah I.	1895	Kladanj
671	LEWI	Batseva C.	1902	Sarajewo
672	LEWI	Bianka	1929	"
673	LEWI	Tinka Merjama D.	1907	"
674	LEWI	Salamon	1904	"
675	LEWI	Renka T.	1930	"
676	LEWI	Moritz Sabetaj	1908	"
677	LEWI	Michael M.	1900	"
678	LEWI	Mazalta A.	1888	"
679	LEWI	Sarah M.	1928	"
680	LEWI	Flora J.	1923	"
681	LEWI	Rosa D.	1900	"

Vida Lewi hatte also überlebt.

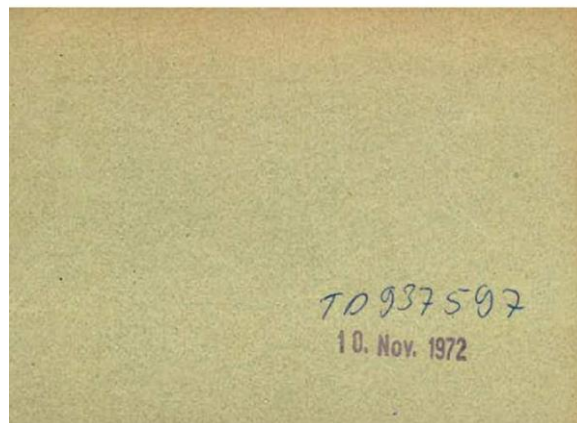
Vida Lewi wurde über die „Konzentrationslager“ in Auschwitz und Weimar-Buchenwald nach Lippstadt in die „Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH“ verschleppt. Und die anderen?

---

<sup>52</sup> Vgl. Vgl. 0.1 / 109331288 unter Arolsen, 6.1.1949.

**Bad Arolsen, 6.1.1949 und 10.11.1972:**

6.1.49		
Name	LEVI Vida A.	File F 18-11
BD 1914	BP Sarajevo	Nat Yug./Jew
Next of Kin	Union of Jew. Commun. in Yugoslavia	
Source of Information	P. 164, No. 660	
Last kn. Location	Sarajevo / Yug.	Date 1946
CC/Prison	Atr.	lib.
Transf. on	o	
Died on	in	
Cause of death		
Buried on	in	
Grave		D.C. No.
Remarks		



0.1 / 109331288<sup>53</sup>

„6.1.49

Name LEVI, Vida A. File F 18-11  
 BD 1914 BP Sarajevo Nat Yug./Jew.  
 Source of Information Union of Jew. Commun. in Yugoslavia, P. 164, No. 660  
 Last kn. Location Sarajevo / Yug. Date 1946

Rückseite:

„TD 937597  
 [Datumsstempel] 10. Nov. 1972“<sup>54</sup>

<sup>53</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331288, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>54</sup> Siehe **Jugoslawien 1946**: „LIST OF SURVIVIOUS JEWS IN YUGOSLAVIA 1946 der UNION OF JEWISH COMMUNITIES IN YUGOSLAVIA, Autonomous Relief Committee Belgrade“, S. 164, Current Number 660“ (3.1.1.3 / 78814082)

**Lippstadt, den 27.6.1949:**

„[handschriftlich] LK Lippstadt

„Stadtverwaltung Lippstadt  
- Amt für öffentliche Ordnung –  
G.Z. 1/11 a 210/31 A

Lippstadt, den 27. Juni 1949.  
Postschließfach 29  
Fernsprecher 31 51 / 53  
R

An den  
Herrn Oberkreisdirektor  
- Amt für öffentliche Ordnung –  
Lippstadt

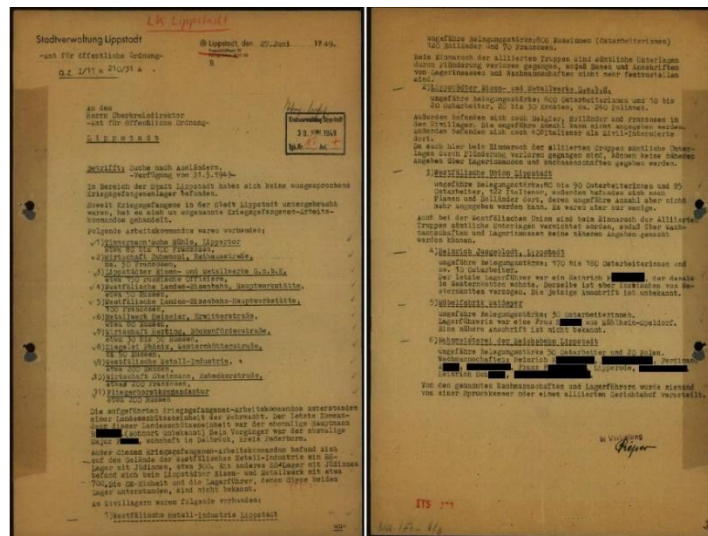
[Eingangsstempel] Kreisverwaltung Lippstadt, 30. JUN: 1949, Tgb.Nr. 11, Anl. + ]<sup>55</sup>

Betrifft: Suche nach Ausländern.  
- Verfügung vom 31.5.1949 –

Im Bereich der Stadt Lippstadt haben sich keine ausgesprochenen Kriegsgefangenenlager befunden.

Soweit Kriegsgefangene in der Stadt Lippstadt untergebracht waren, hat es sich um sogenannte Kriegsgefangenen-**Arbeitskommandos** gehandelt.

Folgende Arbeitskommandos waren vorhanden:



2.2.0.1 / 82413810, ITS Digital Archive, Bad Arolsen<sup>56</sup>

1. Zimmermann'sche Mühle, Lippertor  
etwa 80 bis 100 Franzosen,
2. Wirtschaft Schamoni, Rathausstraße,  
ca. 50 Franzosen,

<sup>55</sup> Den handschriftlichen Vermerk darüber kann ich nicht lesen.

<sup>56</sup> Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt betr. „Suche nach Ausländern, Verfügung vom 31.5.1949“ vom 27.6.1949, 2.2.0.1 / 82413810, ITS Digital Archive, Bad Arolsen. Vollständige Abschrift in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 280-282, inzwischen bequem von zuhause aus einsehbar auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810>.

3. Lippstädter Eisen- und Metallwerke<sup>57</sup> G.m.b.H.,  
etwa 150 russische Offiziere,
4. Westfälische Landes-Eisenbahn-Hauptwerkstätte,  
etwa 50 Russen,
5. Westfälische Landes-Eisenbahn-Hauptwerkstätte,  
100 Franzosen,
6. Metallwerk Heimeier, Erwitterstraße,  
etwa 80 Russen,
7. Wirtschaft Herting, Böckenförderstraße,  
etwa 30 bis 50 Russen,
8. Ziegelei Phönix, Westernkötterstraße,  
ca. 50 Russen,
9. Westfälische Metall-Industrie<sup>58</sup>,  
etwa 200 Russen,
10. Wirtschaft Steinmann, Esbeckerstraße,  
etwa 200 Franzosen,
11. Fliegerhorstkommandantur,  
etwa 200 Russen

Die aufgeführten Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos unterstanden einer Landeschützeinheit der **Wehrmacht**. Der letzte Kommandeur dieser Landeschützeinheit war der ehemalige Hauptmann B.<sup>59</sup> (Wohnort unbekannt). Sein Vorgänger war der ehemalige Major P., wohnhaft in Delbrück, Kreis Paderborn.

Außer diesen Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos befand sich auf dem Gelände der **Westfälischen Metall-Industrie** ein SS-Lager mit Jüdinnen, etwa 300<sup>60</sup>. Ein anderes SS-Lager mit Jüdinnen befand sich beim **Lippstädter Eisen- und Metallwerk** mit etwa 700<sup>61</sup>. Die SS-Einheit und die Lagerführer, denen diese beiden Lager unterstanden, sind nicht bekannt.

An Zivillagern waren folgende vorhanden:

1. Westfälische Metall-Industrie Lippstadt  
ungefähre Belegungsstärke: 800 Russinnen (Ostarbeiterinnen), 120 Holländer und 70 Franzosen.

---

<sup>57</sup> Abgekürzt LEM oder „Eisen und Metall“. Heute „Thyssen-Krupp Rote Erde“. Siehe **Dateien 105** („Lager Waldesgrün“, „Russin 115“, „Russin 514“ und „Russin 806“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/105.-Lager-Waldesgr%C3%BCn.-Russin-115-514-und-806.pdf>), **106** („Eisen und Metall“, das „Arbeitslager Cappeler Landstraße 132a“ und „Russin 484“, „Russin 816“ und „Russin 834“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/106.-Eisen-und-Metall-Capeller-Landstra%C3%9F-132a-und-Russin-484-....pdf>), Datei **150** („Von Angst und Tod, ‚Ich möchte meinen Namen nicht nennen. Mein Sohn hat eine gehobene Stellung; wenn der wüsste, dass ich das erzähle ...‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/150.-Ich-m%C3%B6chte-meinen-Namen-nicht-nennen.pdf>) und **151** („Architektur hat die größte sichtbare gesellschaftliche Wirkung“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/151.-Architektur-hat-die-gr%C3%B6%C3%9Fte-gesellschaftliche-Wirkung.pdf>).

<sup>58</sup> Abgekürzt WMI oder „Hella“. Siehe **Dateien 104** („Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘ in Lippstadt. ‚Russin Nr. 741‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/104.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad.pdf>), **111** („Westfälische Metall-Industrie“, ‚W.M.I.‘, ‚Russin 349‘, ‚Russin 805‘, ‚Russin 7336‘, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/111.-Westf%C3%A4lische-Metall-Industrie.Russin-349-Russin-805-Russin-7336-....pdf>), **157** („Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘. Wo erhängte jemand Klawkujia Wodnowa?“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/05/157.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad-eine-Suche.pdf>) und **211** („Lippstadt, Hospitalstraße 46: ‚ein ausdrucksstarkes Zeugnis der Industriegeschichte der Stadt‘“ auf [http://www.hpgrumpe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/211\\_Lippstadt-Hospitalstra%C3%9Fe\\_46.pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/211_Lippstadt-Hospitalstra%C3%9Fe_46.pdf)).

<sup>59</sup> Namen von mir gekürzt.

<sup>60</sup> „Lippstadt II“

<sup>61</sup> „Lippstadt I“



Beim Einmarsch der alliierten Truppen sind **sämtliche Unterlagen durch Plünderung verloren** gegangen, so daß Namen und Anschriften von Lagerinsassen und Wachmannschaften nicht mehr festzustellen sind.

2. Lippstädter Eisen- und Metallwerke G.m.b.H.

ungefähre Belegungsstärke: 600 Ostarbeiterinnen und 10 bis 20 Ostarbeiter, 20 bis 30 Kroaten, ca. 260 Polinnen.

Außerdem befanden sich noch Belgier, Holländer und Franzosen in dem Zivillager. Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden. Außerdem befanden sich noch 400 Italiener als Zivil-Internierte dort.

Da auch hier beim Einmarsch der alliierten Truppen **sämtliche Unterlagen durch Plünderung verloren** gegangen sind, können keine näheren Angaben über Lagerinsassen und Wachmannschaften gegeben werden.

3. Westfälische Union Lippstadt<sup>62</sup>

ungefähre Belegungsstärke: 80 bis 90 Ostarbeiterinnen und 85 Ostarbeiter, 122 Italiener, außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.

Auch bei der Westfälischen Union sind beim Einmarsch der Alliierten Truppen sämtliche Unterlagen vernichtet worden, so daß über Wachmannschaften und Lagerinsassen keine näheren Angaben gemacht werden können.

4. Heinrich Jungeblodt, Lippstadt<sup>63</sup>

ungefähre Belegungsstärke: 170 bis 180 Ostarbeiterinnen und 10 Ostarbeiter.

Der letzte Lagerführer war ein Heinrich P., der damals in Westernkotten wohnte.

Derselbe ist aber inzwischen von Westernkotten verzogen. Die jetzige Anschrift ist unbekannt.

5. Möbelfabrik Waldeyer

ungefähre Belegungsstärke: 30 Ostarbeiterinnen.

Lagerführerin war eine Frau H. aus Mülheim-Speldorf. Eine nähere Anschrift ist nicht bekannt.

6. Bahnmeisterei der Reichsbahn Lippstadt

ungefähre Belegungsstärke 50 Ostarbeiter und 20 Polen.

Wachmannschaften: Heinrich L. (Adresse), Ferdinand A. (Adresse), Franz F., Lipperode (Adresse), Heinrich Sch. (Adresse).

Von den genannten Wachmannschaften und Lagerführern wurde niemand von einer Spruchkammer oder einem alliierten Gerichtshof verurteilt.

In Vertretung

(Unterschrift)<sup>64</sup>

---

<sup>62</sup> Siehe „Der Gedenkstein – Erinnerung an die ermordeten Lippstädter Arbeiter und ihre französischen Kollegen“ (Friedrich Sprink, Stefan Freitag, Franz Schultenjohnann, Franz Engelhardt, Johann Liebner, Albert Klar, Edouard Abejean-Uguen, Robert Geoffroy, Léon Chadirac, Robert Deyredk, Paul Deleforge-Burette, Léon Deloor und Robert Vanderyssen), herausgegeben vom DGB Kreisverband Soest und der IG Metall Hamm-Lippstadt, Neuauflage 2018 auf <http://www.so-az.net/PopUp-Galerie/WebPage/page.pdf>

<sup>63</sup> Datei 300: „OST\*-Arbeiter\*innen bei Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt, heute in Warstein. Für Maria Belikowa“ auf [https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300\\_ost-arbeiter\\_innen\\_bei\\_heinrich\\_jungeblodt\\_in\\_lippstadt.pdf?t=1657716296](https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300_ost-arbeiter_innen_bei_heinrich_jungeblodt_in_lippstadt.pdf?t=1657716296)

<sup>64</sup> Einige der sowjetischen Zwangsarbeiter („Ostarbeiter“) bzw. die Lager in den Dateien Nr. 17, 18, 103-107, 111-113, 115-117, 119-122, 128, 149-151, 157, 203, 210-212 und 300 auf der Liste [http://www.hpgrumpe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/Artikel\\_von\\_Nadja\\_Thelen-Khoder.pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Artikel_von_Nadja_Thelen-Khoder.pdf). Siehe auch die [Liste des katholischen Krankenhauses in Lippstadt](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/55_Olga_Schiskonska_und_viele_ihrer_Namen_Beraubte.pdf) in der Hospitalstr. 4 (2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen). Sie gibt die Arbeitgeber mit an, und so habe ich sie dreimal abgetippt: in Datei 55 möglichst originalgetreu („Opfer des Nationalsozialismus“. Olga Schiskonska (Siepmann-Werke Belecke) und viele ihrer Namen Beraubte“ auf [http://www.hpgrumpe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/55\\_Olga\\_Schiskonska\\_und\\_viele\\_ihrer\\_Namen\\_Beraubte.pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/55_Olga_Schiskonska_und_viele_ihrer_Namen_Beraubte.pdf)), in Datei 58 nach „Nationalitäten“ sortiert („Jüdin 58306, Russin

Die Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt vom 27.6.1949<sup>65</sup> befindet sich im Archivbaum des International Tracing Service, kurz ITS (seit Mai 2019 „Arolsen Archives“<sup>66</sup>), hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)<sup>67</sup>
  2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945<sup>68</sup>
    0. Zwangsarbeit („Einsatz fremdvölkischer Arbeitskräfte“)<sup>69</sup>
      1. Schriftwechsel und Unterlagen zur Zwangsarbeit<sup>70</sup>

---

7357, Achmed Mesmoudi aus ‚Afrika‘ und Abderrahmane Bautjema aus El Adjira“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/58.-J%C3%BCdin-58306-Russin-7357.pdf>) und in Datei 67 nach Arbeitgebern sortiert [„Olga Schiskonska (Siepmann-Werke). ‚Todesursache: Völlige Ausblutung ...‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/06/67.-Olga-Schiskonska.-Todesursache-V%C3%B6llige-Ausblutung.pdf>]. Letztere Datei zeigt also schnell einige weitere Namen der Zwangsarbeiter bei den Lippstädter Eisen- und Metallwerken.

<sup>65</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810>

<sup>66</sup> „ITS – International Tracing Service. Ein neuer Name und eine neue alte Bitte“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/09/182.-ITS-ein-neuer-Name-und-eine-neue-alte-Bitte.pdf>

<sup>67</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

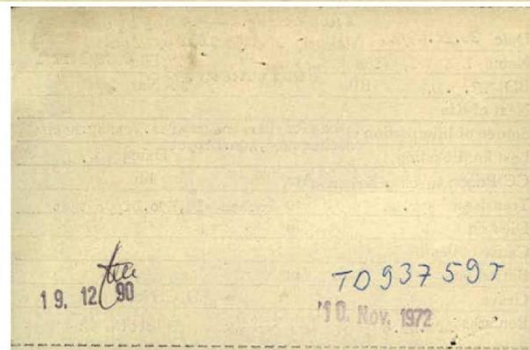
<sup>68</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2>

<sup>69</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-0>

<sup>70</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-0-1>

**Bad Arolsen, den 28.10.1949, 10.11.1972 und 19.12.1990**

Date	28.10.49/EA	<del>Auschwitz Nr. 75035</del> 25784 dupl.
Name	LEVI, Vida	<del>Polnisch</del> -Jugoslawinnen File OCC2/1a1C/1
BD	27.5.14	BP Jüdinnen Nat
Next of Kin		
Source of Information	Auschwitz/Birkenau Häftl. Transp. nach Buchenwald, Kdo. Lippstadt	
Last kn. Lokation		Date Nov. 44
CC/Prison	Auschw/Birkenau Arr.	lib.
Transf. on	Nov. 44	to Buchenwald, Kdo. Lippstadt
Died on		in
Cause of death		
Buried on		in
Grave		D. C. No.
Remarks	Lfd.Nr. 6 Seite 212. Ord: 15	



0.1 / 109331283<sup>71</sup>

„~~Auschwitz Nr. 75035~~ [handschriftlich] 25784 dupl.  
 Date 28.10.49/EA [handschriftlich] Politisch-Jugoslawinnen  
 Name LEVI, Vida [handschriftlich] Jüdinnen File OCC2/1a1C/1  
 BD 27.5.14 BP Nat  
 Next of Kin  
 Source of Information Auschwitz/ Birkenau Häftl. Transp. nach Buchenwald, Kdo. Lippstadt  
 Dated Nov. 44  
 CC/Prison Auschw/Birkenau Arr. lib.  
 Transf. on Nov. 44 to Buchenwald, Kdo. Lippstadt  
 Remarks Lfd. Nr. 6 Seite 212 Ord: 15”

Rückseite:

„TD 937597  
 [Datumsstempel] 10. Nov. 1972  
 [Datumsstempel] 19.12.90 (Handzeichen)“

<sup>71</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331283, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

**Bad Arolsen, den 8.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990**

Date	8.2.50./SI	Bu.No. 25784	Polit. Jug. Jüd. <i>isch oslawinnen</i>
Name	LEVI, Vida	File	GCC 2/IC/11
BD	27.5.14.	BP	Sarajewo
Nat	Yugosl. Jew.		
Next of Kin			
Source of Information	Polit. Abt. Buchenwald, Neuzugänge von Auschw. nach Akdo. Lippstadt		
Last kn. Location	Buchenwald	Arr.	23.11.44. from <del>lit.</del> Auschwitz
Transf. on	Akdo. Lippstadt	to	
Died on	in		
Cause of death			
Buried on	in Text. Arb.		
Grave	117. Ordn. 174	D. C. No.	
Remarks	Page 6, No. 289		

TO 937597  
10. Nov. 1972

19. 12. 90

0.1 / 109331285<sup>72</sup>

„ *isch oslawinnen*  
 Bu.No. 25784 Polit. Jug. Jüdinnen  
 Date 8.2.50./SI  
 Name LEVI, Vida File **GCC2 /IC/11**  
 BD 27.5.14 BP Sarajewo Nat Yugosl. Jew.  
 Source of Information Polit. Abt. Buchenwald, Neuzugänge von Auschw. nach Akdo. Lippstadt  
 Dated 4.1.45.  
 CC/Prison Buchenwald Akdo. Lippstadt 23.11.44. from Auschwitz  
 Text. Arb.  
 117 Ordn. 174  
 Remarks **Page 6, No. 289**<sup>73</sup>

Rückseite:

„TD 937597  
 [Datumsstempel] 10. Nov. 1972  
 [Datumsstempel] 19.12.90 (Handzeichen)<sup>74</sup>

<sup>72</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331285, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>73</sup> Siehe Dokumente 1.1.2.1 / 495694, 1.1.5.1 / 5289170 und 1.1.5.1 / 5289169 unter „Weimar Buchenwald, den 4.1.1945“.

<sup>74</sup> Siehe Weimar Buchenwald, den **4.1.1945** (Dokumente 1.1.2.1 / 495694, 1.1.5.1 / 5289170 und 1.1.5.1 / 5289169, „Laufende Nummer 289“).

**Bad Arolsen, den 15.2.1950 und 10.11.1972:**

Date	15.2.50/F.P.	Au.No.	.75035	Bu.No.	25784 Slow Sch. Jude	File	GCC2/IC/11
Name	L. E. W. J. Vida						
BD	BP					Nat	
Next of Kin							
Source of Information	see LÖWY, Vida, File GCC2/IC/11						
Last kn. Location					Date		
CC/Prison	Arr.	to		lib.			
Transf. on	in						
Died on	in						
Cause of death							
Buried on	in						
Grave					D. C. No.		
Remarks							

27.5.14

70937597  
10. Nov. 1972

0.1 / 109331289<sup>75</sup>

„Au.No. 75035

Bu.No. 25784 Slow Sch. Jude

Date 15.2.50./F.P.

Name LEVI, Vida

File GCC 2/IC/11<sup>76</sup>

Source of Information see LÖWY, Vida,

File GCC 2/IC/11

Rückseite:

„27.5.14

TD 937 597

[Datumsstempel] 10. Nov. 1972“

<sup>75</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331289, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>76</sup> GCC = „Germany Concentration Camps (i.e. older ITS Archives designation for that section containing Incarceration Documents [= Inhaftierungsdokumente] of concentration camps and other places of internment within German borders, other ITS archival sections for such Incarceration Documents being designated ‚OCC‘ [= Outside (of Germany) Concentration Camps] and ‚VCC‘ [= Various Concentration Camps]. German speaking ITS research staff will generally refer to the ‚GCC‘ section as ‚[Unterlagen von] Konzentrationslager innerhalb Deutschlands‘“; aus Holocaust Survivors and Victims Resource Center: „GLOSSARY OF TERMS AND ABBREVIATIONS FOUND IN THE ARCHIVE OF THE INTERNATIONAL TRACING SERVICE (ITS)“ auf <https://secure.ushmm.org/individual-research/Glossary.pdf>, abgerufen am 7.4.2017. Zu „GCC2“: „Older ITS Archives designation for records of Buchenwald (current ITS Archives designation: 1.1.5.x) Note Well: the Buchenwald records section contains individual records ‚envelopes‘ easily searchable by name (current ITS Archives designations: 1.1.5.3 [male] and 1.1.5.4 [female])“

**Bad Arolsen, den 15.2.1950, 10.11.1972 und 19.12.1990:**

„Au.No. 75035

Bu.No. 25784 Slow.Sch.Jüdin

Date 15.2.50/F.P.

Name LÖWY, Vida File OCC2/IC/11

BD 27.5.14 BP Sarajevo Nat Czech-Jew

Source of Information Liste der von Auschwitz in Buchenwald/ Akdo. I Lippstadt eingetr.  
Häftl.

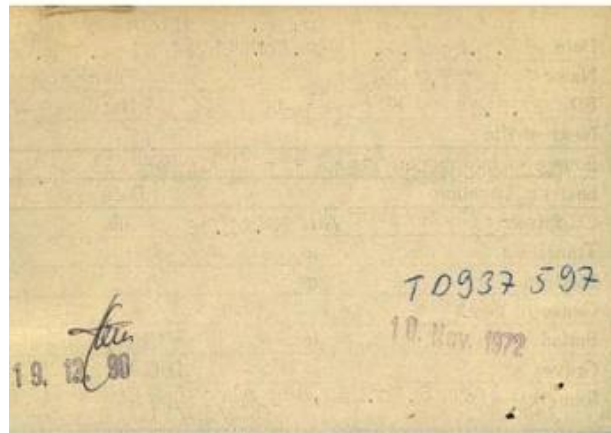
CC/Prison Buchenw/ Akdo Lippstadt 23.11.44

Arbeiterin

104 Ord. 174

Remarks Page 5, No. 252, see also LEWI, Vida File GCC2<sup>77</sup>/IC/11”

Date	15.2.50/F.P.	Au.No.	→ 75035/	u.h.
Name	L. Ö W Y, Vida	Bu.No.	25784	Slow.Sch.Jüd
BD	27.5.14	BP	Sarajevo	Nat Czech-Jew
Next of Kin				
Source of Information	Liste der von Auschwitz in Bu- chenwald/Akdo I Lippstadt eingetr. Häftl			
Last kn. Location	Date			
CC/Prison	Buchenw/Akdo Lippstadt	Arr.	23.11.44	lib.
Transf. on	to			
Died on	in			
Cause of death				
Buried on	in Arbeiterin			
Grave	104	Order	174	D.C.No.
Remarks	Page 5, No. 252, see also LEWI, Vida File GCC2/IC/11			



0.1 / 109331284<sup>78</sup>

Rückseite:

„TD 937597

[Datumsstempel:] 10. Nov. 1972

[Datumsstempel:] 19.12.90 (Handzeichen)“

<sup>77</sup>„GCC2“: „Older ITS Archives designation for records of Buchenwald (current ITS Archives designation: 1.1.5.x) **Note Well**: the Buchenwald records section contains individual records ‚envelopes‘ easily searchable by name (current ITS Archives designations: 1.1.5.3 [male] and 1.1.5.4 [female])“; aus dem Glossary des Holocaust Survivors and Victims Resource Center (s.o.) auf <https://secure.ushmm.org/individual-research/Glossary.pdf>, abgerufen am 7.4.2017.

<sup>78</sup> Siehe Weimar Buchenwald, den 4.1.1945 (1.1.5.1 / 5289157).

**Bad Arolsen, 26.5.1950:**

„CERTIFIED TRUE EXTRACTS OF THE ORIGINAL DOCUMENTS (9 sheets) BY Dreifaltigkeits-Hospital (Katholisches Krankenhaus) Lippstadt“ vom 26.5.1950<sup>79</sup>:



2.1.2.1 / 70681920<sup>80</sup> – 70681928<sup>81</sup>, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

- „2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)<sup>82</sup>
  - 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente<sup>83</sup>
  - 2. Britische Besatzungszone in Deutschland<sup>84</sup>
    - 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone<sup>85</sup>
      - NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen<sup>86</sup>
      - 052 Dokumente aus dem Landkreis Lippstadt<sup>87</sup>

<sup>79</sup> Vgl. Stempel auf der letzten Seite.

<sup>80</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681920>

<sup>81</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681928>

<sup>82</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

<sup>83</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

<sup>84</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

<sup>85</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

<sup>86</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-nw>

<sup>87</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-nw-052>

- 9 Informationen über Ausländer aus dem Gesundheitsbereich<sup>88</sup> des Kreises Lippstadt<sup>89</sup>  
DIV Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Verschiedene<sup>90</sup>. Ursprüngliche Erhebung  
Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 052 9 DIV ZM<sup>91</sup>  
Anzahl Dokumente: 15. Vormals und Fremdsignaturen: F 8/136/AFX, F 8/136/AS, F 8/136/QB, F 8/136/XT, F 8/136/YK, F 8/136VX, alle automatisch erstellt aus Dokumentenattributen am 06.03.2021

### Vorbemerkung:

Die Liste besteht aus 9 doppelseitig beschriebenen, also 18 Seiten. Die ID-Nummern sind nicht in richtiger Reihenfolge, so daß jemand, der die Original-Liste vor sich hat, zunächst diese Sortierung vornehmen sollte:

1. 1939 – 1942: 9.2.1940 - 21.11.1942, ID 70681920
2. 1942 – 1943: 21.11.1942 – 16.1.1943, ID 70681920
3. 1943: 16.1. – 3.3.1943, ID 70681921
4. 1943: 4.3. – 27.5.1943, ID 70681921
5. 1943: 27.5. – 6.8.1943, ID 70681923
6. 1943: 7.8. – 20.10.1943, ID 70681923

<sup>88</sup> 2004: „Bei neun der überprüften Namen ...sind Krankengeschichten vorhanden. Dies ist insofern bemerkenswert, da gerade die Krankengeschichten von Ausländern ansonsten nach dem Krieg von den Alliierten gesammelt wurden und heute in den Archiven des Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen für eine Auswertung unzugänglich sind.“ (S. 83)

2003: „... so ist die Vermutung nicht von der Hand zu weisen, dass dort ebenfalls solche Aufzeichnungen existierten, mit denen vergleichbar gearbeitet wurde. Im Landesarchiv Berlin sind sie nicht zu finden; eine kürzlich initiierte Anfrage an die Amtsärzte der Bezirke mit der Bitte, über eventuell noch vorhandene Altakten zu informieren, blieb ergebnislos. Zu vermuten ist, dass weitere Listen ebenfalls den Weg zum Internationalen Suchdienst gefunden haben, wo sich ihre Spur verloren hat. Auf meine entsprechende Anfrage in Bad Arolsen erfuhr ich, dass es noch viel unbearbeitetes und vor allem auch nicht katalogisiertes Material gäbe; ich sollte gelegentlich mal nachfragen. Und tatsächlich konnte ich nach fast drei Jahren, im Dezember 2003, ein weiteres Berliner Dokument einsehen: ISD-KZD 79 enthält ‚Listen ...‘“ (S. 117)

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, niemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben, konnten die Lagerlisten des Gesundheitsamtes Kreuzberg Auskunft über die Arbeitgeber und Lagerbetreiber geben.“ (S. 118)

Bernhard Bremberger: „Das Krankenhaus Berlin-Hohengatow der Organisation Todt: Das Aufnahmebuch im Krankenhaus Berlin und seine Nutzung zur Nachweisbeschaffung für ehemalige Zwangsarbeiter“; in: Andreas Frewer, Günther Siedbürger (Hrsg.): „Medizin und Zwangsarbeit im Nationalsozialismus. Einsatz und Behandlung von ‚Ausländern‘ im Gesundheitswesen“, Frankfurt/M./ New York 2004 (campus), S. 83 und 117 f.

Vgl. André Anchuelo: „Blondel blockiert. Der Internationale Suchdienst in Bad Arolsen bremst Historiker mit bürokratischen Hindernissen aus“, in „Jüdische Allgemeine - Wochenzeitung für Politik, Kultur und Jüdisches Leben“ vom 29.08.2011 auf <https://www.juedische-allgemeine.de/kultur/blondel-blockiert/?q=bremberger>.

Vgl. „Es kann doch nicht sein, dass nach 75 Jahren immer noch so viele Namen nicht digital erfasst sind. Die Archive gehören uns nicht, die Namen müssen raus in die Welt!“, Floriane Azoulay, Direktorin der „Arolsen Archives“ 2019, zitiert nach Claudia Seiring: „Mehr als 17 Millionen Namen. Ein digitales Denkmal für die Nazi-Opfer, das nicht vergilben wird“ auf <https://www.tagesspiegel.de/politik/jedernamezaehlt-ein-digitales-denkmal-das-nicht-vergilben-kann/25875238.html?pageNumber=1&commentId=5ed36df7238c0e4a26dcf481>,

als PDF auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2020/Taspi20200530jederNamezaehlt.pdf>.

<sup>89</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-nw-052-9>

<sup>90</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-nw-052-9-div>

<sup>91</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-nw-052-9-div-zm>



7. 1943:	22.10. – 28.12.1943, ID 70681927
8. 1944:	3.1. – 12.2.1944, ID 70681927
9. 1944:	12.2. – 31.3.1944, ID 70681924
10. 1944:	29.3. – 3.7.1944, ID 70681924
11. 1944:	3.7. – 1.9.1944, ID 70681925
12. 1944:	1.9. – 27.10.1944, ID 70681925
13. 1944:	27.10. – 29.12.1944, ID 70681926
14. 1945:	2.1. – 17.2.1945, ID 70681926
15. 1945:	17.2.- 2.4.1945, ID 70681922
16. 1945:	2.4. – 22.4.1945, ID 70681922
17. 1945:	23.4. – 3.5.1945, ID 70681928
18. 1945:	3.5.1945 – 12.5.1945, ID 70681928

### Hinweise zur Abschrift:

Den Geburtsdaten habe ich die Form TT/MM/JJJJ gegeben („1.26“ = „00.01.1926“, bis auf die, bei denen nur das Jahr angegeben war; dann wurde aus „.25“ bei mir „1925“.

Offensichtliche und eindeutige Tippfehler (wie etwa doppelte Punkte) habe ich korrigiert. Unlesbare Buchstaben und Zahlen habe ich durch einen Strich ( ) ersetzt, ebenso fehlende Stellen.

Namen von möglichen Privatpersonen habe ich gekürzt.

Handschriftliche Eintragungen, die sicherlich Suchergebnisse sind, habe ich weggelassen.

Manche Abkürzungen habe ich ausgeschrieben („Holl.“ = Holland, „Frankr.“ = Frankreich).

Manche Eintragungen in eine „falsche“ Spalte habe ich beibehalten.

Zur besseren Lesbarkeit lege ich die hochkant geschriebene Liste quer.

### Grund der Abschrift an dieser Stelle:

In dieser Liste sind die Arbeitgeber angegeben, darunter auch die Lippstädter Eisen- und Metallwerke GmbH (meist „Eisen und Metall“ abgekürzt) und die Westfälische Metall-Industrie (meist „WMI“ abgekürzt). Zu diesen beiden Betrieben gibt die Stadtverwaltung Lippstadt am 27.6.1949 (siehe oben)

zwei „Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos“

- „Lippstädter Eisen- und Metallwerke G.m.b.H, etwa 150 russische Offiziere“
- „Westfälische Metall-Industrie, etwa 200 Russen“

zwei „SS-Lager mit Jüdinnen“

- „auf dem Gelände der Westfälischen Metall-Industrie ein SS-Lager mit Jüdinnen, etwa 300“
- „beim Lippstädter Eisen- und Metallwerk mit etwa 700“ und

zwei „Zivillager“

- „Westfälische Metall-Industrie Lippstadt: ungefähre Belegungsstärke: 800 Russinnen (Ostarbeiterinnen), 120 Holländer und 70 Franzosen.“
- „Lippstädter Eisen- und Metallwerke G.m.b.H.: ungefähre Belegungsstärke: 600 Ostarbeiterinnen und 10 bis 20 Ostarbeiter, 20 bis 30 Kroaten, ca. 260 Polinnen. Außerdem befanden sich noch Belgier, Holländer und Franzosen in dem Zivillager. Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden. Außerdem befanden sich noch 400 Italiener als Zivil-Internierte dort.“

an.

Es werden also verschiedene „Nationalitäten“ zu den beiden Unternehmen genannt,

- bei den Lippstädter Eisen- und Metallwerken „russische“ Offiziere, „Ostarbeiterinnen und Ostarbeiter“, „Kroaten“, Polinnen, Belgier, „Holländer“, Franzosen und Italiener,
- bei der Westfälischen Metall-Industrie „Russen“, „Russinnen (Ostarbeiterinnen)“, „Holländer“ und Franzosen.

Bei den 300 bzw. 700 Jüdinnen ist keine Nationalität angegeben. Falls also bei diesen beiden Arbeitgebern eine andere Nationalität angegeben ist als in der Liste der Stadtverwaltung, wäre es ja möglich, daß es sich um einer der jüdischen Frauen handelt und wir über die Suche nach diesem Namen zu Listen der in diese „SS-Lager“ Verschleppten kommen. So hoffe ich jedenfalls.

Eine der Frauen, die für Nationalsozialisten keine Staatsbürger [m/w/d], sondern nur „Juden“ und eine Nummer waren, steht auf der 15. Seite dieser Liste - kein Name, kein Geburtsdatum, nur eine Nummer:

*Kath. Krankenhaus Lippstadt*

Name	Nummer	Geburtsdatum	Nationalität	Arbeitsort
Rusain	78			Eisen u. Metall
Delattre Gustave	438	15. 8. 08	Frankr.	Siepmannsche Belege
Rusain	815	20. 1. 18	Frankr.	Union
Rekarovic Rosa		22. 2. 22	Kroatien	Eisen u. Metall
Tovak Klara	Folio			W.M.I.
Judin	58306	23. 2. 45		Eisen u. Metall
Holten Willem		6. 3. 26	Holl.	W.M.I.
Rusain	854	25. 3. 25		Fabrik Lippstadt
	223			W.M.I.
Onstenk Albert		25. 7. 24	Holl.	Eisen u. Metall
Bunfarenko Wunja		14. 3. 24	Ukraine	Flak
Kosena Katja		23. 2. 22		Schulte Deimel Horst
Rusain	475	25. 11. 22		W.M.I.
Kolodiljayska Christine	18. 7. 40	Kind		Rebbecke bei Renke
Wonnig Hermann		24. 5. 12	Holl.	W.M.I.
Wotognato Antonio		25. 8. 18	Ital.	Eisen u. Metall
Rusain	1078			
Wawotaki Helene		20. 12. 27	„bleh“	
Sal Niplesco Wario		9. 9. 24	Ital.	
Rusain	441			W.M.I.
	7257			
	771			Eisen u. Metall
	371			
	27			Jungblut
	148	20. 12. 24		
	33			
	33	2. 2. 23		
	62	16. 11. 25		
Kotenkova Tila Kind		15. 3. 28		Eisen Waisenburg Lippstadt
Barenkowsk Duseja		25. 3. 27		Jungblut
Witek Christine		25. 3. 25	Pol.	W.M.I.
Kulcon Josefa		6. 3. 20	Pol.	W.M.I.
Lehrbach Ludw.		15. 8. 19	Holl.	W.M.I.
Lira Michael		28. 1. 24	Pol.	W.M.I.
Verardi Vincenzo		22. 12. 22	Ital.	Eisen u. Metall
Womenskwa Irene		19. 10. 25	Pol.	
Walvis Peter		17. 4. 11	Belg.	W.M.I.
Jankowicka Sofia			Pol.	Eisen u. Metall
Isanikowa Alexandra		21. 6. 21	Pol.	W.M.I.
Galus Janina Polin			Pol.	Eisen u. Metall
Kuhn Helene				
Farnenko Maria Rusain		22. 3. 22		
Balanca Lida		19. 3. 22		Timmerman Lippstadt
Neumenko Maria		20. 3. 22		Fliegerhorst
Dekkers Fransiskus		22. 5. 24	Holl.	Eisenfeld Lager
Cappe Jan		9. 1. 09	Frankr.	Korb Lippstadt
Rusain	490	24. 3. 22		Eisen u. Metall
Formisero Salvatore		4. 1. 07	Ital.	Fliegerhorst Lippstadt
Leonard Versel		22. 9. 22	Frankr.	Witten-Annen
Abel Emil		2. 4. 22		
Janaszek Benjimin		19. 2. 27	Posen	
Janaszek Waleri		11. 1. 25	Wussel	
Gayrniard Karl		1. 11. 14	Frankr.	
Vassol Carlo		6. 1. 21		
Riedell Leon		9. 8. 05		
Timochen Wladimir		20. 6. 17	Russl.	
Bardike Anton		20. 1. 23	Pol.	
Cylinea Georges			Frankr.	
Jawelic Marian		14. 6. 10	Jugoslaw.	
Garron Gaston		21. 4. 05	Frankr.	
Fasmadi Achmad		2. 8. 15	Afrika	

*Handwritten note: 15. Seite der Liste des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681922, ITS Digital Archive, Bad Arolsen*

„Jüdin 58306, 23.-27.2.1945, W.M.I.“<sup>92</sup>

<sup>92</sup> 15. Seite der Liste des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681922, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681922>.

„Russin 609“ auf der 14. Seite dieser Liste habe ich als Olga Bubirowa finden können<sup>93</sup>,

Name	Birth Date	Death Date	Location
Alle Jean	2.12.14 Frankr.	2.1.-14.1.	Union
Kotlowski Marija	Russin	2.1.-27.1.	Briankeler Besatz
Szymski Zdena	6.11.23 Argentin	3.1.-26.1.	W.M.I.
Russin 172	10. 3.21	4.1.-20.1.	Eisen u. Metall
Nicolewicz Maria	2. 3.21 Kroat.	3.1.-19.1.	W.M.I.
Sewald Albert	1. 3.19 Belgien	2.1.-26.1.	"
Arkind Stanislaw	4.11.19 Pol.	2.1.-19.1.	Gut Warthe Lippstadt
Orulowicz Sofia	20. 3.25	3.1.-10.1.	W.M.I.
Tranowicz Karola	22.10.23 Russl.	7.1.-17.1.	Dortmund Lager
Girard Josef	7. 1.22 Frankr.	8.1.-20.1.	Streckend Arwitte
Schlesinger Regina	19.1.22	8.1.-21.1.	Eisen u. Metall
Russin 1	19 Jahre	2.1.-16.1.	Union
Russin 193	6. 3.07	2.1.-1.1.	Jungeblut
Baraslewicz Ica	19. 4.21 Russl.	9.1.-15.1.	apmane L. esborn
Schipska Eva	19. 4.21 Pol.	9.1.-21.1.	Werklinghaus Lippst.
Spangling	9. 1.45	9.1.-21.1.	Jug.
Colombo Giuseppe	4.10.23 Ital.	12.1.-19.1.	Eisen u. Metall
Smilowicz Maria	7. 1.23	11.1.-16.1.	"
Riwastewicz Marija	20. 7.06 Frankr.	11.1.-31.1.	"
Royat Marius	20. 7.06 Frankr.	12.1.-31.1.	W.M.I.
Fanna Giuseppe	11. 3.20 Ital.	13.1.-22.1.	"
Bardakowicz Malina	20. 3.20 Pol.	13.1.-27.1.	W.M.I.
Russin 241	2. 3.22	14.1.-27.1.	"
Weinsticker Albert	17. 7.02 Belg.	16.1.-30.1.	Aach. Lippstadt
Russin 507	19. 7.02	17.1.-19.1.	W.M.I.
Russin 482	19. 7.02	17.1.-23.1.	"
Seewitz Piero	18.12.23 Kroat.	18.1.- 4.7.	Eisen u. Metall
Russin 208	19.12.23	19.1.-14.1.	Jungeblut
Olivier Louis	1. 8.10 Frankr.	20.1.-21.1.	Flak Lippstadt
Snock Albert	1. 8.10 Belg.	23.1.-14.1.	W.M.I.
Russin 177	24. 4.21	24.1.-22.1.	Eisen u. Metall
Russin 490	24. 4.21	24.1.- 3.2.	"
Russin 131	24. 4.21	24.1.-29.1.	Jungeblut
Russin 753	24. 4.21	25.1.- 6.2.	Eisen u. Metall
De Ridder Andreas	1. 1.24 Belg.	31.1.-10.1.	W.M.I.
Worandi Vincenzo	22.12.23 Ital.	1.1.- 1.1.	Eisen u. Metall
Russin 26	19. 1.24	4.1.- 1.1.	"
Russin 15	19. 1.24	4.1.- 1.1.	"
Schlesinger Regina	19. 1.24	4.1.- 1.1.	"
Russin 378	19. 1.24	4.1.- 1.1.	"
Larocq Eugen	20. 6.23 Frankr.	6.1.- 7.1.	Union
Leroy Louis	20. 6.23 Pol.	7.1.-11.1.	"
Ikonecki Maria	20.12.24 Pol.	7.1.-10.1.	Eisen u. Metall
Russin 581	14. 7.24 Belg.	7.1.-27.1.	W.M.I.
Weselyk Eric	14. 7.24 Belg.	8.1.-27.1.	W.M.I.
Boussou Roger	10. 8.14 Frankr.	9.1.-26.1.	"
Selploni Bruno	22.12.23 Ital.	10.1.- 8.1.	Eisen u. Metall
Russin 865	10.12.23	10.1.-19.1.	"
Samadette Giovanni	20. 6.24 Ital.	11.1.-22.1.	"
Sokolowicz Christine	19.10.21 Pol.	11.1.-17.1.	"
Vucelik Anna	1.11.23 Kroat.	12.1.- 3.1.	"
Binoarte Luzoe	Ital.	12.1.-21.1.	"
Amhard Verie	18. 4.22 Paris	13.1.-13.1.	W.M.I.
Russin 226	17.11.24	14.1.-27.1.	Eisen u. Metall
Laboure Adolf	1. 6.21 Frankr.	15.1.-27.1.	Union
Russin 235	1. 6.21	16.1.-24.1.	Eisen u. Metall
Russin 27	28 MAY 1950	16.1.-19.1.	Union
Russin 209	11. 1.26	17.1.-22.1.	Siepmannwerke Belecke

„Russin 609, 12.1.26, 17.2.-22.2.+,  
Siepmannwerke Belecke“<sup>94</sup>

„Nr. 193.

Lippstadt, den 29. März 1945.

Die Maschinenarbeiterin Olga Bubirowa, wohnhaft in Belecke, Kreis Arnberg, Arbeitslager, ist am 22. März 1945 um 4 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. Januar 1926 in Artemowsk Kreis Stalino.

Vater: unbekannt.

Mutter: unbekannt.

Die Verstorbene war - nicht - verheiratet.

Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt.

Der Standesbeamte (Unterschrift)

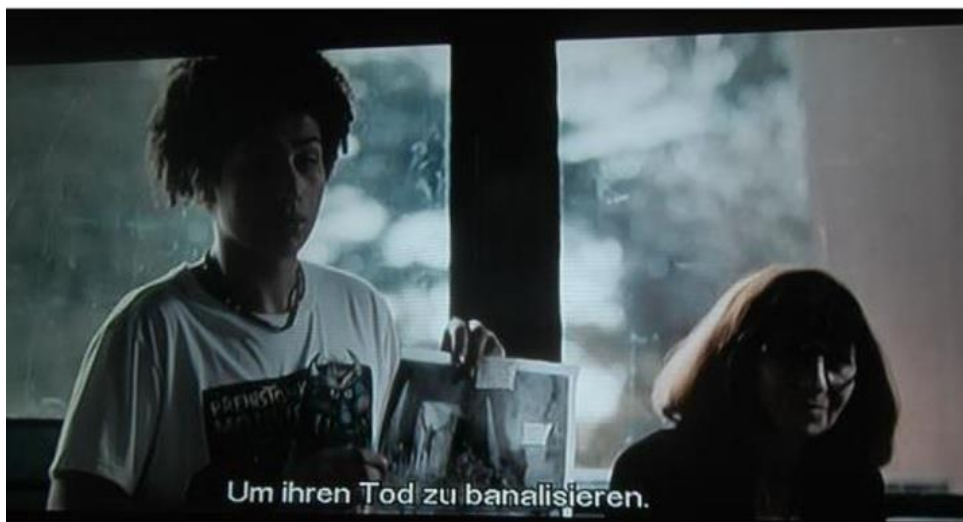
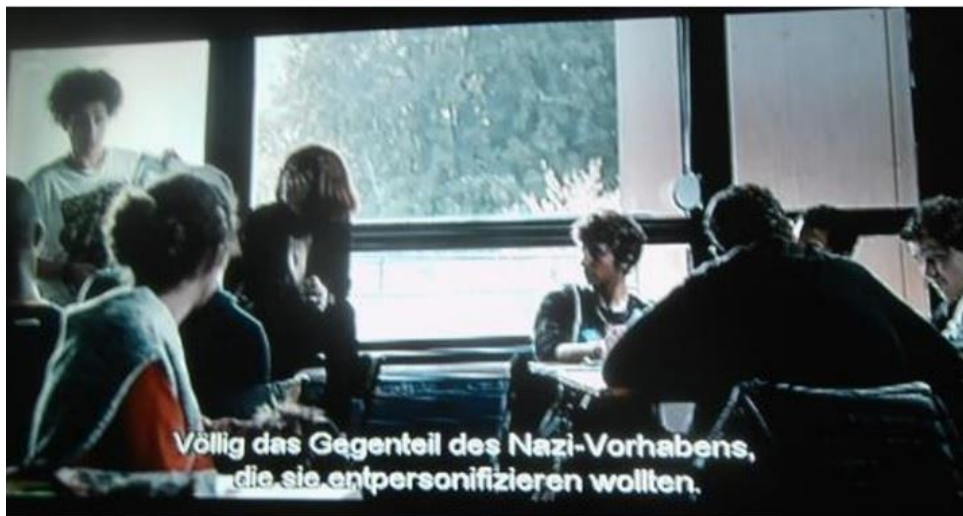
Todesursache: Darm- und Bauchfelltuberkulose, offene Lungentuberkulose.“<sup>95</sup>

<sup>93</sup> Siehe S. 78 und 82 in Datei 301: „Heute vor 76 Jahren. Siepmann-Werke Belecke, Warstein. Für Iwan Scharow und all die Anderen“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-301.-Siepmann-Werke-Belecke-Warstein-F-Iwan-Scharow-u-Andere.pdf>.

<sup>94</sup> 14. Seite der Liste des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681926, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681926>. Auf der gleichen Seite steht auch Olga Schis(og)konska; siehe S. 78-81 in Datei 301 (ebd.).

<sup>95</sup> Stadtarchiv Lippstadt, Sterbeprotokoll StA Lippstadt 193/1945.

Siehe auch Datei 350: „Für ‚Russin 406‘ (Olga Bubirowa, 1.1.1926 – 22.3.1945<sup>96</sup>, Siepman-Werke Aktiengesellschaft) und Josef Tataara, 13.4.1917-1.4.1945, erschossen in Erwitte<sup>97</sup>“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-350.Olga-Bubirowa-u19-in-Erwitte.pdf>.



*„Völlig das Gegenteil des Nazi-Vorhabens, die sie entpersonifizieren wollten, um ihren Tod zu banalisieren.“<sup>98</sup>*

Vielleicht finden wir auch „Jüdin 58306“ bei der Westfälischen Metallindustrie. Wenn 58306 „ihre Nummer in Auschwitz“ war, steht sie bestimmt dort irgendwo in einer Liste. Aber vielleicht finden wir bei der WMI oder den LEM ja auch Angaben zur Staatsbürgerschaft, die nicht auf der Liste der Stadtverwaltung stehen. Deshalb habe ich in der Liste die Arbeitgeber „Westfälische Metallindustrie“ gelb und die „Lippstädter Eisen- und Metallwerke“ blau markiert, von der ersten

<sup>96</sup> Vom 20.-22. März 1945 erschlugen deutsche Soldaten 208 meist sowjetische Männer, Frauen und Kinder in Warstein, Suttrop und Eversberg.

<sup>97</sup> Noch ein Massaker im Sauerland, nicht weit weg von Warstein.

<sup>98</sup> Szene aus dem französischen Film „Die Schüler der Madame Anne“ von Marie-Castille Mention-Schaar mit Léon Zyguel, Ahmed Dramé und vielen anderen wunderbaren Menschen



„[Stempel] ITS 069

[Stempel] I.T.S. (B.Z.). DOCUMENT No. V/1572 L.K. Lippstadt

-1-

Katholisches Krankenhaus Lippstadt

1939/40/41

Absula	Gret	07.06.1920	Klosterzui	9.2. - 10.2.40	Westf. Metallindustrie <sup>102</sup>
Biccinski	Josef	27.06.1909	Jankows Pol	20.2. - 24.2.40	H. Berge.
Nowak	Valentin	19.02.1896	Styzacici	6.4. - 26.4.	B. Altenmel
Lesiak	Liselotte	18.03.1921	Stendal	23.4. - 3.5.	bei uns.Krankenhaus
Ademiak	Marianne	09.11.1921	Polen	15.5. - 20.5.	Gut Warthe
Muselski	Stefan	12.12.1921	Polen	15.25. - 5.	P. Rixbek
Zaper	Thomas	15.12.1890	Polen	27.5. - 20.6.	R. A. M <sup>103</sup>
Ozeszak	Michael	25.09.1875	Mikoski	27.5. - 5.6.	W.M.I.
Minda	Stefan	01.02.1921	Radun	27.5. - 5.6.	K. Eringh.
Litrin	Luzia	08.08.1919	Polen	25.6. - 4.7.	Dr. V.
Gonka	Adam	06.06.1921	Polen	4.7. - 17.7.	S. Dee
K_ton	Josefa	03.03.1920	Polen	11.7. - 18.7.	Guth Warthe
Wojciechewski	Felx	03.04.1904	Polen	19.7. - 6.8.	
Mayda	Irene	17. Jahre	Polen	23.7. - 27.7	
Giecz	Goseka	40. Jahre	"	23.7. - 27.7.	
Criek	Stanislaus	19.09.1912	"	24.7. - 27.7.	
Morozkinet	Maria	1902	"	7.8. - 29.8.	S.-Silbek.
Bojek	Phiophil	07.01.1908	"	9.8. - 19.8.	L. Östere.
Warchol	Alexander	31.03.1925	"	17.8. - 26.8.	K. Seringh.
Syls	Johann	-----	"	21.8. - 20.9.	J. Diest.
Burszek	Josef	31.05.1920	"	9.9. - 16.9.	S. Anröch.
Zczyper	Jan	13.06.1920	"	23.9. - 31.10.	

<sup>102</sup> „Westfälische Metall-Industrie“, folgend meist nur „W.M.I.“

<sup>103</sup> Manchmal war ich mir nicht sicher, ob es sich um einen Orts- oder einen Personennamen handelt; in solchen Fällen habe ich beide Angaben gekürzt.

Fisher	Josef	03.02.1917	Lutz" <sup>104</sup>	4.11. - 19.11.	P.
Pietczyk	Stanislawa	18.12.1914	"	4.11. - 6.11.	Sch. Robn.
Bonanisch	Josef	01.03.1907	"	22.11. - 13.11.	Sh.-H.
Birnacki	Brunuslaw	----	"	23.11. - 13.11.	Sch.
Kurowski	Vinzenz	01.07.1879	Wirzecki Polen	23.11. - 7.12.	Bindfadenfab.
Gralak	Josef	05.07.1920	"	20.12. - 24.12.	Sch.-B.
Krawschek	Tadäus	18.08.1912	"	24.3. - 9.4.	L. Liesborn
Zwerrka	Jan	14.07.1908	Slowakei	2.11. - 10.12.	Gut Brockhagen
Liebelt	Rudolf	16.11.1872	Russland	24.10. - 1.11.	Flak Lippst.
Barzak	Marian	06.06.1923	Polen	7.1. - 17.4.41	M.-h.
Smenk	Heinrich	10.12.1882	Holland	5.3. - 7.3.	_. Liesborn
Rund	Bruno	25.11.1925	Polen	18.8. - 26.8.	M.
Machay	Czeslaw	16.04.1921	Krzizanowize	27.8. - 25.9.	D.
Ronjizia	Ruscha	01.06.1925	Serajewo	3.11. - 7.11.	W.M.I. Lippstadt
Swaka	Stefan	12.04.1894	Kroatien	17.1. - 3.2.	P. Rixbek

1942

Masur	Rosalia	27.03.1916	Polen	12.1. - 19.2.	A. Westernkott.
Fermin	Albert	01.07.1907	Holland	31.1. - 9.3.	Westf.Union Lippst.
Haraminzik	Ilka	02.03.1912	Nazina	14.2. - 28.2.	W.M.I.
Kosetka	Valenti	02.02.1902	Broszewize	27.2. - 2.3.	L. Lipperode
Koltowoski	Josef		Polen	4.3. - 11.3.	Sp. Ünninghausen
Dacik	Juliana	12.02.1906	Serajewo	16.3. - 27.4.	W.M.I.
Niemeier	Paula	18.08.1920	Holland	29.7. - 2.9.	W.M.I.
Russin Nr.	785	22.05.1925		17.11. - 21.11.	"
" "	758	19.10.1923		17.11. - 21.11.	"
" "	759	21.06.1925		17.11. - 21.11.	"
" "	636	01.02.1926		17.11. - 21.11.	"

<sup>104</sup> Manche Eintragung in mancher Spalte tanzt aus der Reihe und springt auch dadurch ins Auge. Wenn die Lesbarkeit nicht allzu sehr Schaden genommen hat und der Aufwand in Grenzen blieb, habe ich mich bemüht, solche Stellen möglichst originalgetreu wiederzugeben.

"	"	505	16.07.1926		21.11. - 27.11.	"
"	"	988	19.11.1923		21.11. - 2.12.	"
"	"	934	" " 1924		21.11. - 27.11.	"
"	"	929	25.10.1922		21.11. - 27.11.	"
Russe Nr.		1503	20.10._		21.11. - 26.11.	Westf. Union
Russin "		81	27.6.1_		23.11. - 2.12.	Eisen u. Metall
"	"	87	17.09.1924		26.11. - 28.11.	Jungeblodt
"	"	7002	19.11.1927		27.11. - 15.12.	W.M.I.
"	"	211	13.11.1923		27.11. - 23.12.	Eisen u. Metall
"	"	153	26.03.1926		27.11. - 23.12.	"
"	"	70	14.02.1923		28.11. - 4.2.	Jungeblodt
Petrazenko	Olga		08.03.1925		30.11. - 23.12.	B.
Russin Nr.		923	20.05.1920		1.12. - 5.12.	W.M.I.
"	"	993	26.02.1925		1.12. - 5.12.	"
"	"	935	15.01.1926		1.12. - 5.12.	"
"	"	850	09.05.1927		1.12. - 5.12.	"
"	"	849	28.02.1926		1.12. - 5.12.	"
"	"	7016	06.05.1928		1.12. - 5.12.	"
"	"	7087	26.11.1927		1.12. - 5.12.	"
"	"	741 <sup>105</sup>			4.12. - 4.12.+	"
"	"	934	10.05.1924		4.12. - 14.12.	"
"	"	838	22.01.1923		4.12. - 14.12.	"
"	"	7013	30.10.1926		4.12. - 14.12.	"
"	"	742	20.05.1924		4.12. - .12.	"
"	"	7001	07.12.1901		8.12. - 15.12.	"
"	"	824	15.03.1926		11.12. - 15.12.	"
Kaszubski	Polin		27.07.1928	Waldow	12.12. - 17.12.	Flachsröste Geseke
Ba__za_t	"		30.01.1912	Wygode	12.12. - 17.12.	Flachsröste "
Kiwgelge	Russin		09.05.1921		14.12. - 19.12.	W.M.I.

<sup>105</sup> „Das ‚Russenlager am Dielenpfad‘ in Lippstadt. ‚Russin Nr. 741‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/104.-Das-Russenlager-am-Dielenpfad.pdf>



Russin	295			15.12. - 21.12.	Eisen u. Metall
Edwaleki	Rosette	02.06.1924	Überzieder <sup>106</sup>	16.12. - 6.1.43	"
Russin Nr.	343			18.12. - 16.1."	W.M.I.
" "	839			18.12. - 28.12.	"
" "	984			18.12. - 22.12.	"
" "	991			18.12. - 15.1.	"
" "	980	1924		19.12. - 23.12.	"
" "	951	18.05.1925		19.12. - 23.12.	"
" "	956	1926		19.12. - 23.12.	"
Bernier	Laurer	09.02.1910	Belgien	17.12. - 19.12.	Eisen u. Metall
Russin Nr.	629	26.05.1924		22.12. - 28.12.	W.M.I.
" "	7014	11.11.1925		29.12. - 2.1.	"
" "	754	03.03.1924		29.12. - 2.1.	"
" "	752	28.05.1925		29.12. - 2.1.	"
" "	9	25.05.1923		30.12. - 11.1.	Waldeyer
" "	7026	23.07.1923		31.12. - 3.1.	W.M.I.
" "	168			31.12. - 4.1.	Eisen u. Metall
Scherbina	Efdona	03.03.1903		28.12. - 4.1.	K. Rixek

### 1943

Russin Nr.	359	14.11.1914		4.1. - 20.1.	Eisen und Metall
" "	56	2_.10.1923		6.1. - 8.1.	"
" "	681	24.10.1924		8.1. - 12.1.	
" "	970	08.09.1926		8.1. - 12.1.	W.M.I.
" "	7027	02.12.1927		8.1. - 12.1.	"
" "	361	01.05.1924		8.1. - 12.1.	"
" "	172	23.02.1919		8.1. - 12.1.	Jungeblodt
" "	7110	9.1.24.5.		91.1. - 24.5.	W.M.I.

<sup>106</sup> Schreibfehler beibehalten.

"	"	6946			9.1. - 24.5.	"
Smetko	Anni		04.04.1921		11.1. - 14.1.	"
Russin		506	11.07.1911		12.1. - 15.1.	"
"	"	989	1910		12.1. - 15.1.	"
"	"	957	1924		12.1. - 15.1.	"
"	"	746	25.02.1924		15.1. - 20.1.	"
"	"	875	26.10.1926		15.1. - 19.1.	"
"	"	7017	16.03.1924		15.1. - 20.1.	"
"	"	242	10.06.1924		15.1. - 20.1.	Jungeblodt
"	"	54	03.06.1926		16.1. - 23.1.	"
Russin		979	09.04.1924		16.1. - 20.1.	Jungeblodt
"		7026	17.06.1923		16.1. - 22.1.	W.M.I.
"		584	22.02.1918		16.1. - 19.1.	"
"		770	03.12.1924		16.1. - 22.1.	"
"		978	19.01.1925		16.1. - 20.1.	"
"		986	09.05.1923		16.1. - 19.1.	"
"		488	08.10.1924		19.1. - 23.1.	Eisen und Metall
Sisoewa	Russin		08.07.1923		19.1. - 30.1.	König Wäscherei
Russin		970	12.11.1926		20.1. - 26.1.	W.M.I.
"		971			20.1. - 22.1.	"
"		761	10.10.1923		20.1. - 27.1.	"
de Ruiten	Jakobus		08.08.1922	Holland	20.1. - 30.1.	"
Stachowski	Sofia		20.04.1920	Polen	21.1. - 30.1.	B. Lippstadt
Smetko	Anni		04.04.1921	Kroatien	22.1. - 27.1.	W.M.I.
Russin		514 <sup>107</sup>			22.1. - 22.6.+	Eisen und Metall
"		138			22.1. - 26.1.	"
"		178			22.1. - 26.1.	Jungeblodt

<sup>107</sup> „Nr. 187 Lippstadt, den 25. Juni 1943. Die Ostarbeiterin Horpena Udowenko, wohnhaft in Piewzi (Sowjet-Union), zeitiger Aufenthalt in Lippstadt im Lager Lippstädter Eisen- und Metallwerke, ist am 22. Juni 1943 in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 4. Juni 1919 in Piewzi (Sowjet-Union). Vater: Eltern der Verstorbenen sind unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte In Vertretung: (Unterschrift) Todesursache: Doppelseitige feuchte Rippenfellentzündung, Darm- und Bauchfelltuberkulose.“ (Standesamt Lippstadt 187/1943)

"	172	23.01.1919		22.1. - 29.1.	"
"	161	18.04.1924		22.1. - 26.1.	"
"	552	26.05.1924		23.1. - 29.1.	W.M.I.
"	477	12.11.1923		23.1. - 26.1.	"
"	837	10.03.1923		23.1. - 26.1.	"
"	7010	12.08.1925		23.1. - 29.1.	"
"	644	02.04.1920		23.1. - 27.1.	"
Marlinska	Wladislawa	Polin		23.1. - 27.1.	Flachsröste Geseke
Russin	351	15.05.1905		26.1. - 31.1.	Eisen und Metall
Bart	Julia	21.06.1922	Frankreich	27.1. - 28.1.	W.M.I.
Russin	129	01.01.1918		28.1. - 12.2.	Eisen und Metall
"	590	00.01.1926		29.1. - 3.2.	W.M.I.
"	929	1925		29.1. - 3.2.	"
"	926	00.10.1926		29.1. - 3.2.	"
"	590	17.08.1924		31.1. - 26.2.	"
"	905	22.10.1921		2.2. - 5.2.	"
"	7003	26.01.1926		2.2. - 5.2.	"
"	257	27.05.1923		2.2. - 5.2.	"
te Rint	Johann	22.03.1922	Holland	9.2. - 26.3.	Z.
Russin	882	25.03.1925		12.2. - 17.2.	W.M.I.
"	136	18.06.1935		12.2. - 20.2.	"
"	481	01.08.1921		12.2. - 17.2.	"
"	905	22.01.1921		12.2. - 26.2.	"
Feyth	Johann	26.11.1923	Holland	12.2. - 27.2.	"
Russin	882	23.09.1918		9.2. - 26.2.	"
"	16	22.10.1923		14.2. - 22.2.	Waldeyer Esbeck
"	475	25.11.1923		16.2. - 20.2.	W.M.I.
"	178	08.01.1926		16.2. - 20.2.	Jungeblodt
Nikitenko	Tatjana	18.01.1922		17.2. - 24.2.	B. Lippstadt
Vödrönsa	Russin	26.05.1926		17.2. - 24.2.	Sch.
Slawan	Säugling	17.02.1943		17.2. - 27.2.	

Russin	580	16.09.1923		19.2. - 26.2.	Eisen und Metall
"	966	26.05.1925		20.2. - 24.2.	W.M.I.
"	965	20.07.1925		20.2. - 24.2.	"
"	837	10.02.1923		20.2. - 26.2.	"
"	7131	16.02.1878		23.2. - 19.4.	"
"	160	29.08.1921		23.2. - 3.3.	"
"	279	28.03.1923		23.2. - 26.2.	"
"	341	28.07.1915		23.2. - 26.2.	"
"	Koranowa	23.12.1920		25.2. - 6.3.	C. Anröchte
"	582	28.11.1922		27.2. - 3.3.	W.M.I.
"	871	26.05.1925		27.2. - 3.3.	"
Teresdowa	Alexandra	08.03.1926		27.2. - 13.3.	St. Liesborn
Russin	158	25.01.1900		2.3. - 8.3.	Eisen und Metall
"	985	1920		3.3. - 17.3.	W.M.I.
"	Wersilewsko			3.3. - 13.3.	"
Vijfvinkel	Boudewija	2_07.1924	Holland	4.3. - 11.3.	W.M.I.
Russin Iwanowa	103			5.3. - 10.3.	"
"	Gribkowska	18.02.1924		5.3. - 10.3.	"
"	7036	24.10.1925		6.2. - 10.3.	"
"	155	20.12.1918		8.3. - 25.3.	Jungeblodt
"	851			10.3. - 12.3.	W.M.I.
"	80			10.3. - 16.3.	"
Galetisch	Drajika	05.03.1920	Radowiza	10.3. - 27.3.+	"
Russin	210	04.01.1912		12.3. - 5.4.	Jungeblodt
"	349	1925		17.3. - 12.6.	W.M.I.
"	497	1926		17.3. - 22.3.	"
"	963	1925		17.3. - 22.3.	"
"	95_	1925		17.3. - 22.3.	"
"	953	1926		17.3. - 22.3.	"
"	11	09.05.1924		18.3. - 17.4.	Waldeyer
"	435			19.3. - 6.6.	Eisen und Metall

"	690			20.3. - 29.3.	W.M.I.
"	610	17.10.1924		20.3. - 23.3.	"
Temczyk Josefa	Polin	60 J.		20.3. - 23.9.	B. Ehringen
Russin	607	14.09.1926		24.3. - 27.3.	W.M.I.
"	986	09.05.1923		24.3. - 27.3.	"
"	966	13.03.1925		24.3. - 27.3.	"
"	958	25.11.1925		24.3. - 27.3.	"
"	885	05.10.1923		24.3. - 27.3.	"
"	870	01.01.1918		24.3. - 27.3.	"
Rakonia	Risa	08.06.1926	Kroatien	24.3. - 7.4.	"
Roger	Acke	14.12.1920	Frankreich	24.3. - 12.4.	Westf.Union
Virgonowa	Resi	09.11.1922	Russland	27.3. - 19.4.	St. (ohne Liesborn)
Russin	560	12.12.1925		26.3. - 6.4.	Eisen und Metall
Bijedin	Ibro	15.05.1896	Kroatien	29.3. - 5.4.	W.M.I.
Russin	467	23.06.1912		31.3. - 12.4.	"
"	870	1918		3.4. - 10.4.	"
Radulowic	Vojislaw	06.05.1922	Kroatien	5.4. - 9.4.	Eisen und Metall
Russin	220	1906		6.4. - 12.4.	"
"	7003	26.01.1926		7.4. - 10.4.	W.M.I.
"	509			10.4. - 17.4.	"
Bautjema	Abderrahmane	15.07.1917	ElAdjira	12.4. - 21.4.	"
Russin	472			12.4. - 21.4.	"
"	7026			14.4. - 21.4.	"
"	355	10.02.1917		14.4. - 11.5.	"
"	352	30.12.1921		14.4. - 11.5.	"
"	602	28.09.1925		17.4. - 21.4.	"
_a_ubski	Maria	27.07.1928	Polen	28.4. - 8.5.	Flachsröste Geseke
Groen	Johann	11.01.1922	Rotterdam	29.4. - 21.5.	W.M.I.
Hordijk	Lenndert	14.01.1924	"	30.4. - 6.5.	"
Judina Maria	244	00.01.1923		4.5. - 11.5.	"
_rdschenko	Josef	04.04.1900	Scheringow	6.5. - 17.5.	Röhr u. Driftmeier

Klowak	Wasili	28.09.1916	Tustan	6.5. - 17.5.	D. Liesborn
Hannecart	Louis	26.12.1926	Belgien	8.5. - 17.5.	Eisen und Metall
Krokotowisch	Anna	15.11.1895	Kastenowa	11.5. - 30.6.	"
Bujowski	Franz	03.03.1922	Ukraine	12.5. - 7.6.	L. Herzfeld
_ajkowik		27.01.1905	Kroatien	12.5. - 9.7.	W.M.I.
Schabowska	Maria	07.08.1918	Polen	11.5. - 22.5.	E. Lippstadt
Laboure	Adolphe	01.06.1921	Lille	13.5. - 24.5.	Westf.Union
Suddemir	Josefine	06.06.1925	Kroatien	15.5. - 2.9.	W.M.I.
Verster	Johanna	18.12.1912	Holland	17.5. - 9.6.	"
_ichna	Josef	01.01.1925	Kroatien	17.5. - 11.8.	"
Russin	7157	24.01.1924		22.5. - 27.5.	"
"	7174	17.05.1924		22.5. - 27.5.	"
"	7178	30.06.1926		22.5. - 27.5.	"
"	7189	15.03.1926		22.5. - 27.5.	"
"	598	20.05.1926		22.5. - 26.6.	Eisen und Metall
Cepink	Alexandra	18.09.1923	Russland	24.5. - 10.6.	"
Palin	Redschep	05.03.1925	Kroatien	27.5. - 10.6.	W.M.I.
Russin	720	15.06.1926		27.5. - 1.6.	Eisen und Metall
Russin	706	11.03.1923		27.5. - 1.6.	"
"	750	06.06.1920		27.5. - 1.6.	"
"	172			28.5. - 7.6.	Jungeblodt
"	638			29.5. - 3.6.	W.M.I.
"	7009			29.5. - 12.8.	"
"	776			29.5. - 3.6.	Lippsz.Eisen und Met
"	860			31.5. - 7.6.	"
Milosere	Bogdan	16.07.1901	Kroatien	3.6. - 9.6.	W.M.I.
Saniwie	Pelagia	09.03.1899	Polen	3.6. - 9.6.	K. Lippstadt
Giron	Franziska	20.01.1918	Polen	5.6. - 15.6.	B. Holsen
Bezardt	Marcel	28.05.1920	Frankreich	7.6. - 19.6.	Westf.Union
Jubak	Mathilde	17.04.1903	Kroatien	7.6. - 21.6.	W.M.I.
Hesnewer	Pierre	01.01.1923	Frankreich	10.6. - 15.6.	Z. Kappel

Sass	Wladiswala	25.10.1917	Polen	11.6. - 17.6.	F. Garfeln
Sass	Theresia	05.01.1942	"	11.6. - 17.7.	" "
Doriwart	Anton	21.01.1919	Holland	11.6. - 1.7.	W.M.I.
Russin	_161	20.02.1925		16.6. - 24.6.	"
Mehicic	Bego	15.04.1889	Kroatien	17.6. - 7.7.	"
Russin	70	20.10.1915		17.6. - 24.6.	Jungeblodt
__dokomora	Duscia	25.04.1926		1_.6. - 2.7.	St. Herzfeld
Russin	677	1923		18.6. - 2.7.	Lippst.Eis.u.Metall
"	977	05.06.1924		19.6. - 26.6.	W.M.I.
"	7002	17.09.1927		19.6. - 25.6.	"
"	190	24.06.1920		19.6. - 12.7.	Lipp.Eisen und Metall
Lorwink	Arnoldus	05.02.1919	Holland	21.6. - 23.6.	W.M.I.
Russin	234	25.12.1924		21.6. - 12.7.	Eisen und Metallwerk
Sabock	Hanna	20.10.1924	Ukraine	22.6. - 117.7.	F. Thüle
Russin	597	25.09.1925		23.6. - 29.6.	W.M.I.
Joukens	Joh.	24.09.1914	Holland	23.6. - 30.6.	"
Fermin	Albert	01.06.1907	"	24.6. - 20.8.	Westf.Union
Russin	229	20.04.1914		26.6. - 6.7.	Jungeblodt
"	7202	2_._.1925		7.7. - 8.7.	W.M.I.
Komar	Kath.	25.05.1913	Ukraine	8.7. - 17.7.	D. Hörste
Russin	844			10.7. - 19.7.	Eisen und Metall
"	7202	2_._.1925		10.7. - 3.8.	W.M.I.
Mrgode	Hassina	10.01.1903	Kroatien	10.7. - 15.9.	"
Russin	298			10.7. - 31.7.	Eisen und Metall
Inkosorgand	Wolga			14.7. - 31.7.	W.M.I.
Gloth	Helene	1924		14.7. - 3.8.	Eisen und Metall
Kusura	Olga	2_._.1926		14.7. - 3.8.	"
Russin	157			16.7. - 3.8.	W.M.I.
Thirioth	Gux	12.08.1922	Frankreich	17.7. - 21.7.	Westf.Union
Scherschstuk	Mita	27.05.1927	Russl.	21.7. - 29.7.	H. Lippstadt
Wehonora	Dussa			21.7. - 3.8.	W.M.I.

Russin	443	18.08.1924		21.7. - 29.7.	Eisen und Metall
"	_5	15.05.1889		21.7. - 31.7.	"
Lentjes	Wilhelm	20.09.1922	Holland	22.7. - 2.8.	"
Nordzick	Wilhelm	23.09.1923	"	23.7. - 29.7.	W.M.I.
Russin	_48	00.12.1909		24.7. - 12.8.	"
"	63	06.01.1904		27.7. - 19.8.	Eisen und Metall
Ponomorenko	Philipp	1914		28.7. - 28.7.+	G. Meiste
Russin	355	10.02.1917		20.7. - 10.11.	W.M.I.
Tarazewitsch	Maria			30.7. - 9.9.	Eisen und Metall
Griekab	Alex	30.07.1903	Slowakei	30.7. - 11.8.	L. Lippstadt
Russin	911	1923		31.7. - 30.8.	W.M.I.
"	115 <sup>108</sup>	30 Jahre		2.8. - 6.8.	Eisen und Metall
"	753			3.8. - 12.8.	" "
Beadinowic	Aoif	20.04.1920	Albanien	4.8. - 9.8.	W.M.I.
Rospers	Stanislaus	15.03.1883	Polen	6.8. - 3.11.	S. Böckum
Poufary	Raymond	21.02.1927	Frankreich	6.8. - 17.9.	"
Russin	152			6.8. - 22.10.	Jungeblodt
Russin	121			7.8. - 4.9.	Eisen und Metall
"	157			9.8. - 31.8.	W.M.I.
Zurzuluk	Katharina	_.:10.1926		9.8. - 16.8.	_ . Esbeck
"	30	19.12.1921		10.8. - 16.8.	Eisen und Metall
"	712			11.8. - 6.9.	"
"	562	17.07.1925		11.8. - 6.9.	W.M.I.
"	264			12.8. - 23.8.	Eisen und Metall
Lutherd	Johann	09.09.1912	Holland	16.8. - 24.8.	W.M.I.
Post	Jan Peter	20.12.1922	"	16.8. - 1.9.	"
Russin	383	05.05.1918		17.8. - 23.8.	Eisen und Metall
"	486	1925		18.8. - 13.9.	W.M.I.
"	778			18.8. - 13.9.	Eisen und Metall

<sup>108</sup> Datei 105: „,Lager Waldesgrün’, ,Russin 115’, ,Russin 514’ und ,Russin 806““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/105.-Lager-Waldesgr%C3%BCn.-Russin-115-514-und-806.pdf>



Fonreigault	Gaston	26.01.1907	Frankreich	19.8. - 30.8.	W.M.I.
Burean	George	13.05.1914	"	19.8. - 16.9.	Westf.Union
Russin	95			19.8. - 6.9.	Eisen und Metall
Duvivier	Eveline	28.06.1915	Belg.	21.8. - 30.8.	"
Russin	447	1919		25.8. - 1.9.	W.M.I.
Pols	_animira	26.10.1926		26.8. - 5.9.	R. Wadersloh
Russin	456			28.8. - 15.9.	W.M.I.
"	332			28.8. - 5.9.	"
"	805			29.8. - 6.9.+	"
Sofia	Panfil Polin	26.07.1913		30.8. - 21.9.	Flachsröste Geseke
Renne	Luce	09.08.1904	Frankreich	31.8. - 4.10.	Westf.Union
Russin	7202			1.9. - 23.9.	W.M.I.
Christian	Viktor	26.03.1916	Rotterdam	2.9. - 25.9.	"
Derow	Kokro	12.06.1923	Pasaritz	2.9. - 23.9.	Eisen und Metall
Eleremora	Kath. Russin			3.9. - 15.10.	Sch. S. Schmerl.
Russin	781			4.9. - 1.10.	Eisen und Metall
Lebrecht	Jean	13.12.1921		4.9. - 1.10.	"
Russin	6			6.9. - 16.9.	Westf.Union
"	6063			7.9. - 23.9.	W.M.I.
Nawrod Stanislaw	Russin			7.9. - 13.10.	Flachsröste Geseke
Metschko Boneslaw	Polin	05.05.1925		10.9. - 21.9.	_ . Erwitte
Plutschinski	Kath.	06.08.1916		13.9. - 13.10.	Flachsröste Geseke
Cointe	Paul	07.08.1921	Frankreich	14.9. - 23.9.	Westf.Union
Russin	616	20.05.1923		15.9. - 10.11.	Eisen und Metall
Szozerba Marianne	Polin	13.11.1906		16.9. - 11.11.	Au. Liesborn
Derrie	Charles	28.08.1913	Frankreich	17.9. - 6.10.	Westf.Union
Thivel	Anton	28.05.1903	"	17.9. - 28.10.	" "
Tomzak	Janine Polin	24.10.1924		20.9. - 5.10.	S. Norddorf
Jansen	Hannes	13.04.1921	Holland	20.9. - 14.10.	P. Lippstadt
Billot	Maurien	15.05.1920	Frankreich	21.9. - 7.10.	Westf.Union
Russin	_16			25.9. - 10.11.	W.M.I.

"	883			25.9. - 14.10.	"
Michalski	Sofie Polin	26.08.1920		25.9. - 10.10.	Timmermann Lippst.
"	Säugling	26.09.1943	Lippstadt	26.9. - 10.10.	
Ruser	Rokus	17.08.1907	Holland	27.9. - 1.10.	W.M.I.
Russin	11			27.9. - 13.10.	Waldeyer Esbeck
Scoviel	Evenic	01.10.1924	Frankreich	28.9. - 22.10.	Eisen und Metall
Palazzi	Robert	25.01.1919		28.9. - 4.10.	Westf.Union
Russin	874			28.9. - 15.10.	Eisen und Metall
"	245			28.9. - 10.11.	" "
"	298			28.9. - 14.10.	" "
"	512			1.10. - 19.1.	" "
Lammier	Jan	14.12.1925	Frankreich	1.10. - 11.10.	W.M.I.
Corke	Ivka	12.11.1913	Kroatien	5.10. - 15.10.	Eisen und Metall
Dartyge	Maurien	02.07.1922	Frankreich	6.10. - 28.10.	Westf.Union
Leger	Michael	28.01.1925	Ukraine	8.10. - 14.10.	B. Geseke
Raisin	Maurien	05.0_.1903	Frankreich	12.10. - 26.10	Siepmannwerke Belecke
Boursinz	Andre	05.05.1921	"	15.10. - 29.10.	Westf.Union
Reuelle	Susanne	31.10.1920	Belgien	15.10. - 8.11.	Eisen und Metall
Rosmaoz	Irene	22.11.1927	Polen	16.10. - 3.12.	" "
_onagale	Leokaoie	01.07.1923	"	16.10. - 3.12.	" "
_ozey	;aria	04.03.1925	"	16.10. - 3.12.	" "
Russin	257	05.07.1923		19.10. - 10.11.	" "
Desire	Rene	28.02.1909	Frankreich	20.10. - 28.11.	W.M.I.
Rousseau	Ernst	22.02.1908	Frankreich	22.10. - 28.10.	Westf.Union
Russin	801			22.10. - 12.11.	Eisen und Metall
"	107			22.10. - 16.11.	"
"	454	29 J.		27.10. - 9.12.+	W.M.I.
"	587	34 J.		27.10. - 11.11.	"
Geko	Duro	22.01.1925	Kroatien	28.10. - 19.11.	"
Russin	5			29.10. - 15.11.	"
"	76			29.10. - 3.11.	Eisen und Metall

Horodewski	Janine	16 J.	Russin	30.10. - 10.11.	L. -ffeln
Szcerba	Irene Sgl.	11.11.1943		1.11. - 11.11.	
_epie	_ukasia	26.07.1922	Kroatien	2.11. - 9.11.	W.M.I.
Thieval	Antonie	28.05.1903	Frankreich	3.11. - 17.11.	Westf.Union
Delamare	Robert	16.06.1921	"	4.11. - 8.12.	N. Erwitte
_ude	Daniela	29.07.1925	Polen	4.11. - 3.1.	Eisen und Metall
Gondryp	Ina	02.04.1895	Holland	5.11. - 17.11.	Rickert Böser Stirpe
"	_etska	27.07.1921	"	5.11. - 25.11.	" "
Rouillon	Hubert	25.05.1916	Frankreich	9.11. - 7.12.	Union
Berzwea	Maria	16.07.1923	Russl.	10.11. - 26.11.	M. Lipperode
Russin	6		"	10.11. - 23.11.	Union
Gondrip	Ulke	23.02.1920	Holland	10.11. - 17.11.	Rickert Böser Stirpe
Russin	320		"	12.11. - 29.11.	Eisen und Metall
Sawinzka	Maria	27.02.1922	Polen	12.11. - 30.11.	"
Russin	806		"	12.11. - 13.11.	"
Winczorek	Casimira	00.02.1927		14.11. - 1.12.	"
Bader	Bene	23.07.1920	Frankreich	16.11. - 10.12.	Union
Balkowa	Tamara	06.11.1925	Russl.	16.11. - 19.11.	-
Russin	435			16.11. -	Eisen und Metall
"	497	18.06.1907		17.11. - 3.1.	W.M.I.
"	727	14.05.1921		17.11. - 5.1.	"
_lee	Jean	03.12.1911	Frankreich	18.11. - 9.12.	"
Bonsdawenko		27.07.1901	Russl.	18.11. - 29.11.	C. Anröchte
Onischuk	Pascha	07.06.1900	"	18.12. - 21.12.	"
_egral	Joseg	01.01.1925	Frankreich	20.12. - 13.12.	W.M.I.
Leskure	Marius	23.03.1912	"	20.11. - 8.12.	Union
_enevriar	Maria	18.12.1922	Belgien	22.12. - 30.11.	ohne Wohnung
Domps	Antonie	16.09.1915	Frankreich	22.12. - 1.12.	Münstersche Schiffah
Russin	137		"	23.11. - 13.12.	Eisen und Metall
"	288	2.491.924	"	24.11. -	W.M.I.
"	7087	26.09.1927	"	24.11. -	"

"	?		"	26.12. - 1.12.	Union
Nalic	_ene	15.08.1922	Frankreich	29.11. - 9.12.	W.M.I.
Josowa	Natalia	23.07.1908	Russland	30.11. - 10.12.	—
Ducant	Goerg	03._.1907	Frankreich	30.11. - 16.12.	W.M.I.
Mehicis	Antonie	09.08.1930	Kroatien	2.1. - 9.12.	"
Russin	859	01.01.1923		1.1. - _12.	Eisen und Metall
"	688			6.12. -	"
Maglona	Wara	37 J.	Russin	8.12. - 15.12.	G. Verlar
Ademowik	Arif	17.07.1904	Kroatien	9.12. - 30.12.	W.M.I.
Delaforge	Reymond	05.02.1922	Frankreich	10.12. - 16.12.	W. Erwitte
Paluschewski	Sofie	01.07.1922	Polin	12.12. - 14.12.	Eisen und Metall
Gratier	Gaston	08.02.1912	Frankreich	17.12. - 19.1.	W.M.I.
Russin	122	26.08.1922		18.11. - 23.12.	"
"	651	01.07.1924		22.12. - 23.12.	"
"	851	25.12.1924		22.12. -	"
"	332	47 J.		22.12. - 28.1.	"
Gandrian	_engerismus	1923	Holland	22.12. - 4.1.	"
Trojanowska	Melanie	31.12.1919	Polen	24.12. - 3.1.	St. Lippstadt
"	Säugling	25.12.1943	P.	25.12. - 3.1.	"
Quasnik	Katharina			27.12. - 1_1.	Sch. _.
Russin	4	26 J.		28.12. - 3.1.	Eisen und Metall
"	674	26 J.		28.12. - 3.1.	"
"	97	47 J.		28.12. -	"
Sterne	Melanie	2_07.1927	Polin	28.12. 29_.	"
<u>1944</u>					
Russin	476	1925		18.8. - 10. 3.+	W.M.I.
Rembezka	Viktoria	10.10.1921	Polen	3.1. - 21.1.	Eisen und Metall
Panfil	Sofia	26.03.1913	"	3.1. - 6.1.	Flachs roste Geseke
Vanhoue	Gerhard	12.01.1921	Frankreich	5.1. - 17.1.	Union

Pessein	Henri	04.06.192_	"	5.1. - 18.1.	W.M.I.
Polin	110	04.07.1923		5.1. - 16.1.	Eisen und Metall
"	127	03.03.1903		5.1. - 8.1.	"
Russin	7216	24.06.1912		6.1. - 11.2	W.M.I.
Leray	Louis	30.09.1901	Frankreich	7.1. - 17.2.	Union
Grousse	Pierre	17.11.1911	"	7.1. - 18.1.	"
Kornizia	Katharina	25.06.1925	Kroatien	7.1. - 17.2.	W.M.I.
Russin	87	27.09.1925		7.1. - 29.2.	Jungeblodt
Adam	_ules	09.02.1913	Frankreich	7.1. - 20.1.	W.M.I.
Russin	484	03.11.1925		8.1. - 16.4.+	Eisen und Metall
"	37	28.08.1906		8.1. - 14.3.+	"
"	980	01.10.1924		8.1. - 8.2.	W.M.I.
Kostowska	Vinzenzta	17.02.1925	Polen	12.1. - 19.1.	Eisen und Metall
Russin	702			12.1. - 24.1.	"
Lenda	Tatjana	24.06.1925	Russl.	13.1. - 25.2.	Waldeyer
Russin	181	02.08.1926		14.1. - 17.2.	Eisen und Metall
"	858	1924		14.1. - 28.1.	" "
"	834	26.07.1923		14.1. - 25.1.	" "
"	831	10.11.1923		14.1. - 3.3.	" "
"	816	28.10.1924		14.1. - 24.1.+	" "
"	8393	26.10.1922		15.1. - 21.3.	W.M.I.
Hubregtse	Henri	30.08.1920	Holland	17.1. - 27.1.	"
Russin	129			19.1. - 24.1.	"
"	6			21.1. - 16.2.	Union
"	793			21.1. - 16.3.+	Eisen und Metall
Polin	63	19.08.1923		21.1. - 28.1.	"
Russin	847			21.1. - 17.3.	"
"	587	14.02.1908		24.1. - 4.2.	W.M.I.
Nicanoroba	Anna Russin	21.08.1926		26.1. - 17.2.	Eisen und Metall
Corn	Andree	13.04.1924	Belgien	26.1. - 1.2.	"
van Mehren	Catharine	12.03.1924	Holland	28.1. - 12.2.	W.M.I.

Huitena	Anna	06.05.1886	Holland	30.1. - 2.3.	Gutsverw. Eickelb.
Heritis	George	21.04.1912	Frankreich	1.2. - 5.2.	W.M.I.
Merling	Nouis	04.07.1912	"	1.2. - 8.2.	"
Violette	Rene	25.02.1924	"	2.2. - 22.3.	Eisen und Metall
Russin	712	02.02.1924		2.2. - 2.3.	"
"	257	06.06.1923		2.2. - 14.2.	"
Pawlik	Martha	14.12.1902	Polen	3.2. - 23.2.	"
Senchorowa	Eugenie	17.12.1918	Russl.	3.2. - _2.	Jungeblodt
Krugowska	Regina	10.08.1924	Polen	5.2. - 17.3.	Eisen und Metall
Deleglise	Delise		Belgien	5.2. - 23.2.	"
Kasmira	Lada	04.01.1922	Polen	7.2. - 22.2	Flachsröste Geseke
Pankos	Longina	23.02.1927	"	7.2. - 23.2.	Eisen und Metall
Vörderwoba	Olga	29.06.1927	Russl.	7.2. - 22.2.	Erwitte Bauhilfe
Russin	nr. 3			8.2. - 15.2.	Jungeblodt
"	99	17.05.1918		9.2. - 14.2.	Eisen und Metall
"	659	01.03.1923		9.2. - 12.5.	" "
"	51			9.2. - 6.3.	" "
Bcearewic	Kaja	1923	Kroatien	10.2. - 3.4.	" "
Sprenkeling	Cornelius	1921	Holland	10.2. - 24.2.	" "
Russin	119	07.05.1924		10.2. - 17.2.	"
Gostinska	Janina	22.05.1922	Polen	10.2. - _3.	Reichsbahn
Portweszciska	Jenni	16.02.1926	"	10.2. - 2.3.	"
Go_tinska	Maria	18.10.1898	"	10.2. - 2._.	"
_ostinska	Kasimir	07.08.1942	"	10.2. - 2.3.	"
Russin	527	10.02.1921		12.2. - _3.	W.M.I.
Russin	262	23.12.1922		12.2. - 13.6.	W.M.I.
"	8			14.2. - 16.2.	Waldeyer
"	10			14.2. - 16.2.	"
"	16			14.2. - 16.2.	"
	148			15.2. - 29.2.	Eisen und Metall
	512			15.2. - 16.2.	"

"	818			15.2. - 3.3.	"
"	_18	20.03.1927		16.2. - 3.3.	W.M.I.
"	226	26.01.1900		16.2. - 24.4.	"
"	99	05.05.1917		17.2. - 25.2.	Eisen und Metall
Labeyrin	Gaston	22.12.1917	Frankreich	17.2. - 23.3.	"
Etienne	Purie	09.06.1910	"	19.2. - 2.5.	Union
Hawentre	Robert	27.07.1918	"	20.2. - 29.2.	W.M.I.
Meriadee	_arles	14.01.1914	"	22.2. - 23.3.	Siepmannwerke Belecke
Maliaszzyk	Janina	13.07.1912	Polen	23.2. - 1.3.	B. Lipperode
Cailly	Emile	16.05.1905	Frankreich	25.2. - 6.3.	B. Langenberg
Russin	147	12.04.1926		29.2. - 3.3.	Jungeblodt
"	271 <sup>109</sup>	06.06.1923		29.2. - 8.6.+	"
"	817	30.12.1923		1.3. - 9.7.	W.M.I.
"	207	17.12.1920		1.3. - 18.5.+	"
Leyrer	Pierre	08.05.1907	Frankreich	2.3. - 10.3.	
P schosieska	Marianne	11.10.1922	Polen	2.3. - 15.3.	Eisen und Metall
Russin	25	25.06.1918		2.3. - 11.7.+	Jungeblodt
"	697			4.3. - 12.5.	Eisen und Metall
"	597	07.01.1925		4.3. - 12.5.	
Barikade	Wcl_owe	26.03.1926	Russl.	4.3. - 24.3.	kath. Krankenhaus
Wawrasynisk	Helena	25.01.1919	Polen	7.3. - 17.3.	Eisen und Metall
_irchkowisk	_ann	16.11.1909	"	7.3. - 31.3.	Warstein
Siefenskaja	Erne	17.02.1926	"	7.3. - 8.3.+	Jungeblodt
Wieszarew	_asimira	15.02.1927	"	8.3. - 17.3.	Eisen und Metall
_awlik	_artha	14.12.1902	"	8.3. - 26.4.	"
_ersik	Felix	16.11.1924	Kroatien	9.3. - 18.3.	W.M.I.
Russin	16	04.08.1924		14.3. - 21.3.	Union
"	8577	09.09.1925		15.3. - 27.3.	W.M.I.

<sup>109</sup> Vgl. Datei 113 auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/113.-Heinrich-Jungeblodt-Metallwarenfabrik-Lippstadt.-Russin-271-und-Russin-25.pdf> und 300: „OST“-Arbeiter\*innen bei Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt, heute in Warstein. Für Maria Belikowa“ auf [https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300\\_ost-arbeiter\\_innen\\_bei\\_heinrich\\_jungeblodt\\_in\\_lippstadt.pdf?t=1657716296](https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/300_ost-arbeiter_innen_bei_heinrich_jungeblodt_in_lippstadt.pdf?t=1657716296).

"	658	20.04.1922		15.3. - 17.6.	Eisen und Metall
Pieterzak	Pelagia	03.03.1915	Polen	17.3. - 28.3.	Flachsröste Geseke
Russin	278	25.03.1922		17.3. - 17.11.	Eisen und Metall
"	789	23 J.		17.3. - 6.4.	" "
" Säugling	"			17.3. - 6.4.	" "
Kowalskim	Magdalene	10.07.1915	Polen	18.3. - 29.3.	" "
Esponasse	Pierre	27.10.1911	Frankreich	20.3. - 4.4.	Schiffahrtgesellschaft
Russin	385	15.11.1915		20.3. - 6.4.	W.M.I.
Mika	Martha	29.07.1923	Polen	21.3. - 29.3.	Eisen und Metall
Schot	Peter	19.04.1923	Holland	22.3. - 29.3.	W.M.I.
_öwen	Katharina	31.05.1920	"	22.3. - 4.4.	"
Russin	115	31.07.1929		22.3. - 29.3.	Eisen und Metall
"	7296	16 J.		23.3. - 12.5.	W.M.I.
"	7300	17.10.1927		24.3. - 12.5.	"
"	7334	01.08.1926		24.3. - 12.5.	"
"	7299	03.03.1923		24.3. - 12.5.	"
_edik	Rosalie	19.12.1918	Polen	24.3. - 29.3.	Eisen und Metall
Coutwier	Georges	03.11.1920	Frankreich	25.3. - 31.3.	" "
Romualda	Sudol	28.08.1924	Polen	25.3. - 24.5.	kath. Krankenhaus
Russin	174	26.06.1909		27.3. - 22.4.	Eisen und Metall
Polldermann	Daniel	06.04.1921	Holland	27.3. - 4.4.	W.M.I.
Russin	79	28.11.1908		27.3. - 7.4.+	Jungeblodt
"	69	18.03.1929		28.3. - 12.5.	"
Scholop	Olga			27.3. - 29.3.	N. Rüthen
Matwaen	Wladimir	25.09.1925	Russl.	27.3. - 10.5.	R. Westereid.
Rudökowa	Laisa	12.02.1923	"	28.3. - 29.3.	_ . Henninghaus
Rulswit	Antonius	11.11.1919	Rotterdam	29.3. - 12.4.	W.M.I.
Russin	7320	20.08.1925		29.3. - _._.	W.M.I.
"	7325	17.12.1925		29.3. - _._.	"
Beadiki	Acit	22.04.1922	Kroatien	30.3. - 4.4.	N. Lippst.
Schewschenko	Helene	20.11.1923	Russl.	30.3. - 7.4.	D. Bökenför.



Deloor	Louis	03.03.1921	Frankreich	31.3. - 15.4.	Union
de Graf	Jean	22.08.1918	Holland	31.3. - 6.4.	Dortmund Hüttenw
Redschep	Palic	05.03.1925	Kroatien	31.3. - 21.4.	W.M.I.
Coosu	Alfred	02.05.1921	Frankreich	3.4. - 11.4.	Union
Kloestra	Martin	22.09.1915	Holland	4.4. - 19.5.	W. Bettinghaus
Russin	109	15.05.1913		5.4. - 14.4.	Timmermann Lippst.
Houben	Albert	30.06.1915	Holland	5.4. - 26.4.	B. Böckum
Tintarewik	Ragko	177.1_.1923	Kroatien	8.4. - 21.4.	W.M.I.
Russin	438			9.4. - 21.4.+	"
Leyrand	Pierre	8/5/190_	Frankreich	30.3. - 25.4.	"
de Ridder	Andreas	04.01.1924	Holland	14.4. - 3.5.	"
Feldmann	Aafge	21.02.1924	"	14.4. - 26.4.	Gut Warthe
Gossel	Johanna	04.09.1915	Frankreich	17.4. - 12.5.	Eisen und Metall
Donadella	Mario	10.02.1917	"	19.4. - 8.5.	W.M.I.
Stachowki	Johann		Polen	19.4. - 25.5.	M.
Schol	Peter	19.04.1921	Holland	24.4. - 9.5.	W.M.I.
Pessein	Henri	04.06.1922	Frankreich	24.4. - 8.5.	"
Fasende	Armond	03.09.1912	"	26.4. - 1.5.	B. Lippstadttdt
Leduc	Lucienn	29.06.1920	"	27.4. - 3.5.	Flak
Burki	Emile	07.03.1906		28.4. 18.5.	W.M.I.
Cordvrient	Andre	14.12.1922	Holland	3.5. - 11.5.	"
Cunin	Marsele	09.04.1916	Frankreich	7.5. - 16.5.	"
Chwedarak	Wladislaus	14.04.1917	Polen	11.5. - 22.6.	B. Mühlhei
_ozipinski	Anna	09.01.1912	"	13.5. - 8.6.	S. Horn
Dojez	Katharina	29.01.1894	Belgien	13.5. - 7.6.	Eisen und Metall
Peigne	Marzel	30.04.1924	Frankreich	18.5. - 6.7.	Zementwerk Erwit
Russin	7336	22.08.1924		23.5. - 15.6.	W.M.I.
Dobrowska	Helene	02.10.1922	Polen	24.5. - 16.6.	Eisen und Metall
Jakobschuk	Tatsania	14.12.1916	Russl.	25.5. - 8.6.	K. Oestereide
Howatzka	Johanna	14.12.1926	"	26.5. - 7.6.	Reichsbahn Lippe
Bauwer	Jan	07.10.1895	Holland	26.5. - 16.6.	W.M.I.

Russin	7100	01.05.1924		26.5. - 27.5.	"
Domagalla	Leokardia	01.07.1923	Polen	30.5. - 7.6.	Eisen und Metall
Wischnewska	Maria	11.06.1923	"	30.5. - 31.7.	" "
Russin	24	17.07.1917		2.6. - 7.6.	Jungeblodt
Labexrin	Gaston	22.12.1917	Frankreich	3.6. - 16.6.	Schiffahrtgesellschaft
Maskaljuk	Gerina	30 J.	Ukraine	5.6. - 16.6.	_. Erwitte
Russin	146	08.10.1921		5.6. - 21.6.	Jungeblodt
"	7188	25 J.		7.6. - 26.7.+	W.M.I.
"	298	15.12.1916		7.6. - 13.6.	"
"	8967			7.6. - 16.6.	"
Dudek	Christine	25.03.1925	Polen	13.6. - 18.7.	"
Russin	181	02.08.1926		14.6. - 15.9.	Eisen und Metall
Klimzak	Josef	15.04.1915	Polen	15.6. - 11.7.	B. Verlar
Hoermans	Jakob	11.08.1921	Holland	17.6. - 6.7.	St. Sch.
Russin	332	01.07.1923		17.6. - 13.7.	Eisen und Metall
Bzye	Melanie	30.03.1924	Polen	20.6. - 21.6.	"
Griesdorn	Hendrikus		Holland	20.6. - 27.6.	W.M.I.
Russin	254	07.06.1922		21.6. - 24.6.	Eisen und Metall
Rewering	Lambertus	09.06.1923	Holland	22.6. - 22.6.	W.M.I.
Scoviel	Alexander	13.09.1919	Belgien	22.6. - 7.7.	Eisen und Metall
Russin	22	10.08.1920		22.6. - 30.6.	Jungeblodt
Qarierre	Armond	30.07.1905	Frankreich	24.6. - 29.6.	W.M.I.
Russin	525	26.08.1926		24.6. - 30.6.	"
"	637	20.03.1928		24.6. - 30.6.	"
"	972	15.06.1924		24.6. - 12.7.	"
Christiansen	Hendrike	09.08.1915	Holland	26.6. - 14.7.	"
Zeehof	Jakobus	04.10.1914	"	26.6. - 12.7.	"
Russin	302	12.03.1918	Polen	29.6. - 3.7.	"
Kosak	Irene	06.08.1925	Polen	29.6. - 8.7.	"
Piquet	Georg	02.01.1915	Frankreich	3.7. - 10.7.	Schloss Herringh
Russin	?	01.03.1924		3.7. - 17.7.	Waldeyer Lippstadt

Hupetz	Lea	13.03.1908	Belgien	5.7. - 15.7.	Eisen und Metall
de Keyzer	Wisse	19.04.1919	Holland	6.7. - 15.7.	E. Lippstadt
Zagnal	Josef	01.01.1925	Kroatien	7.7. - 28.7.	W.M.I.
Waskaljuk	Gerina	07.05.1912	Polen	7.7. - 19.7.	St. Erwitte
Russin	216	20 J.		7.7. - 22.7.	Eisen und Metall
Iwanowa	Ludmilla	01.05.1925	Russl.	9.7. - 17.7.	St. Lippstadt
Russin	8227	19.12.1924		10.7. - 24.7.	W.M.I.
_eko	Djurgo	22.01.1925	Kroatien	12.7. - 18.7.	"
Boermanns	Jakob	11.08.1921	Holland	12.7. - 6.9.	St. Schallern
Russin	7036	24.11.1925		12.7. - 17.11.	W.M.I.
"	7277	10.05.1885		12.7. - 19.7.	"
Kamar	Katharina			13.7. - 17.7.	D. Hörste
Luchtenbund	Heinrich	02.11.1924	Holland	14.7. - 1.8.	W.M.I.
Russin	36	24.06.1926		15.7. - 26.7.	Union
"	148	07.11.1927		17.7. - 9.8.	W.M.I.
"	526	10.02.1914	"	17.7. - 25.7.	Eisen und Metall
Grandin	Gabriel	01.01.1906	Frankreich	20.7. - 20.7.	S. Langenberg
Russin	516	05.12.1920		21.7. - 17.11.	W.M.I.
Sliwujak	Daniela	17.02.1923	Kroatien	21.7. - 4.8.	"
Zecevik	Pero	18.12.1925	"	22.7. - 1.9.	Eisen und Metall
Russin	771	19.04.1925		24.7. - 9.8.	"
"	184	07.10.1921		24.7. - 1.8.	W.M.I.
Hezbo	Becit	01.09.1923	Kroatien	24.7. - 23.8.	Eisen und Metall
Audran	Albert	30.09.1921	Frankreich	24.7. - 3.8.	F. Erwitte
Hellebrand	Louis	19.12.1923	Holland	24.7. - 9.8.	Fo. Erwitte
Perawitsch	Raiowik	25.05.1924	Kroatien	25.7. - 1.8.	W.M.I.
Russin	313	03.05.1920	"	25.7. - 9.8.	Eisen und Metall
Opte	Brak Leotine	26.12.1921	Belgien	27.7. - 9.8.	"
Pollet	Marzel	16.01.1920	"	31.7. - 24.8.	B. Lippstadt
Boutbein	Gilbert	26.03.1922	Frankreich	1.8. - 30.8.	W.M.I.
Rudelle	Jean	04.09.1911	"	2.8. - 7.8.	Flak

Millecome	Jeanne	23.12.1911	Belgien	3.8. - 24.8.	Eisen und Metall
Munier	Albert	15.05.1902	Frankreich	3.8. - 16.8.	Sch. Oberhagen
Zachniak	Irene	01.01.1927	Polen	3.8. - 8.9.	Eisen und Metall
Faborin	Albert	03.01.1910	Frankreich	4.8. - 4.10.	B. Lippstadt
Jankowik	Niko	15.05.1924	Kroatien	7.8. - 24.8.	W.M.I.
Duchet	Georges	03.04.1927	Frankreich	9.8. - 16.8.	W.M.I.
Russin	81	27.06.1916		11.8. - 17.8.	Eisen und Metall
K_nezik	Antonie	04.06.1900	Kroatien	11.8. - 25.8.	W.M.I.
Russin	10			9.8. - ..8.	Waldeyer
"	702	13.04.1925		12.8. - 7.9.	Eisen und Metall
"	508			12.8. - 17.9.	"
"	8350	18.08.1921		13.8. - 23.8.	W.M.I.
"	121	1906		14.8. - 17.8.	Eisen und Metall
"	901	23.12.1924		15.8. - 18.8.	"
"	875	22.04.1924		16.8. - 23.8.	"
"	220	02.03.1905		16.8. - 23.8.	"
Kroschenko	Walentine			16.8. - 12.9.	W.M.I.
Nowak	Ludwiga	21.03.1921	Polen	17.8. - 9.9.	Eisen und Metall
Cholod	Eugenie	20.07.1920	Russl.	19.8. - 24.8.	L. Diestedde
Hülsviet	Antonie	11.11.1929	Holland	20.8. - 29.8.	W.M.I.
de Grot	Tymen	06.02.1921	"	21.8. - 7.9.	"
Russin	168	27.11.1922		21.8. - 20.8.	Jungeblodt
"	497	18.07.1907		22.8. - 28.8.	W.M.I.
"	767	24.03.1923		23.8. - 9.9.	Eisen und Metall
"	103			24.8. - 8.9.	Jungeblodt
"	81			24.8. - 21.9.	Eisen und Metall
Cocu	Luzien	20.08.1921	Frankreich	29.8. - 1.9.	W.M.I.
Duro	Ceco	06.04.1884	Kroatien	29.8. - 8.9.	"
Russin	681	00.08.1923		30.8. - 20.8.	Eisen und Metall
"	884	04.03.1925		30.8. - 12.9.	"
"	817	20.08.1923		1.9. - 18.10.	W.M.I.

Russin	883	__._.1923		1.9. - 18.9.	W.M.I.
"	178	__._.1924		1.9. - 15.9.	"
Hozlc	Beziz	01.09.1923	Kroatien	1.9. - 20.9.	Eisen und Metall
Vernhagen	Johannes	19.08.1918	Holland	1.9. - 18.9.	W.M.I.
Sotowa	Natalia	06.09.1888.	Russl.	4.9. - 18.9.	_. Lippstadt
Russin	8515	01.06.1920	"	4.9. - 15.9.	W.M.I.
_zyyeski	Maria Kind	19.01.1941	Polen	6.9. - 19.9.	Sch. Oberhagen
Russin	351	15.02.1905		6.9. - 19._.	Eisen und Metall
Stoker	Michel	16.05.1875	Holland	8.9. - 11.9.	"
Besage	Jaques	18.05.1922	Frankreich	8.9. - 20.9.	W.M.I.
Piskuspa	Henrika	18.05.1920	Polen	9.9. - 17.11.	Eisen und Metall
Janischewski	Sofie	05.06.1925	"	9.9. - 29.9.	"
Russin	7471	25.08.1920		14.9. - 20.9.	W.M.I.
Duchet	Georges	03.04.1917	Frankreich	15.9. - 22.9.	"
Keizer	Abraham	09.12.1923	Holland	16.9. - 29.11.	"
Poldermann	Daniel	06.04.1921		16.9. - 29.11.	"
Bernat	Josefa	19.03.1913	Kroatien	19.9. - 13.10.	Eisen und Metall
Radalj	Ivka	09.04.1918	"	20.9. - 10.10.	W.M.I.
Russin	549	27.11.1926		21.9. - 4.10.	Eisen und Metall
Dudek	Christine	25.03.1923	Polen	21.9. - 4.10.	W.M.I.
Russin	137	1923		22.9. - 4.10.	Eisen und Metall
"	69	1918		22.9. - 10.10.	" "
"	3985	1.11.19_5		27.9. - 20.10.	" "
"	488	08.10.1924		27.9. - 11.10.	" "
"	539	1927		29.9. - 11.10.	" "
"	235	09.01.1914		29.9. - 31.10.	Jungeblodt
Piaseka	Maria	07.12.1921	Polen	30.9. - 24.11.	Eisen und Metall
Lorkiwitz	Janina	15.06.1925	"	30.9. - 31.10.	"
Tcharski	Kasimir	04.04.1925	"	29.9. - 18.10.	_. Cappel
Rendyk	Ari	04.07.1924	Holland	4.10. - 12.10.	W.M.I.
Russin	81	27.07.1916		2.10. - 13.10.	Eisen und Metall

" Säugling		02.10.1944		2.10. - 13.10.	"
Kurzey	Wladilawa	23.01.1919	Polen	3.10. - 31.10.	M. Lippstadt
Zivanovic	Pero	10.05.1913	Kroatien	3.10. - 10.10.	W.M.I.
Russin	924			4.10. - 13.10.	Eisen und Metall
"	Säugling			4.10. - 13.10.	" "
"	10			4.10. - 4.10.	" "
"	657	10.08.1924		4.10. - 30.10.	" "
"	148	12.12.1925		6.10. - 13.10.	" "
Kewenaar	Franziskus	29.04.1923	Holland	9.10. - 24.10.	W.M.I.
Russin	882	28.09.1918		9.10. - 27.10.	"
"	145			9.10. - 13.10.	Jungeblodt
Roccardo	Antonie	26.03.1908	Ital.	11.10. - 18.10.	Eisen und Metall
Pascaralla	Alfons	19.08.1923	"	11.10. - 18.10.	"
Savoia	Vario	11.11.1916	"	13.10. - 8.11.	K. Lippstadt
Ikena	Jan	20.03.1928	Holland	14.10. - 20.10.	Timmermann Lippstadt.
Kosak	Irena	06.08.1925	Polen	15.10. - 27.10.	W.M.I.
Val Adrimus	Joh.	20.01.1924	Holland	16.10. - 31.10.	"
Loisenau	Nelly	20.08.1923	Belgien	17.10. - 2.11.	Eisen und Metall
Russin	497	18.07.1907		17.10. - 24.11.	W.M.I.
Henry	Magdalena	01.03.1922	Belgien	18.10. - 28.10.	Eisen und Metall
Tcharski	Kasimir	04.04.1925	Polen	19.10. - 27.10.	Landeseisenbahn
van Bieffenringe	Reny	06.03.1895	Belgien	20.10. - 11.11.	Eisen und Metall
Russin	645			21.10. -	"
Tarcisio	Coli-Zelst	28.02.1922	Ital.	20.10. - 30.10.	"
Hasia	Mrojoeda	10.01.1903	Kroatien	21.10. -	W.M.I.
Radalj	Ivka	09.04.1918	"	21.10. - 27.10.	"
Jendrich	Olga	18.02.1906	Russl.	21.10. - 27.10.	Recklinghausen Durchgangslager
Russin	272	05.02.1917		23.10. - 30.10.	Eisen und Metall
Caujole	Fernand	15.10.1912	Frankreich	_9.10. - 9.11.	Flak
Cambry	Louis	21.01.1907	Belgien	25.10. - 30.10.	W.M.I.
Maschkankowa	Votiga	25.10.1923	Russl.	25.10. - 6.11.	Fliegerhorst Lippstadt

Passaric	Drigila	13.09.1922	Kroatien	26.10. - 6.11.	W.M.I.
Goschinska	Maria	18.10.1898	Polen	26.10. - 10.11.	Bahnhof Lippstadt
Wyffels	Anne	24.06.1904	Belgien	27.10. - 31.10.	Sp. Lippstadt
1944					
Stoker	Michel	30.12.1917	Holland	27.10. - 31.10.	Eisen und Metall
Niccolini	Dario	17.05.1924	Ital.	1.11. - 20.12.	"
Russin	1130			1.11. - 4.11.	Union
Milosewik	Bogdan	08.08.1901	Kroatien	3.11. - 10.11.	W.M.I.
Russin	469	26 Jahre		3.11. - 8.11.	Eisen und Metall
"	523	18 Jahre		4.11. - 21.11.+	"
Pawlik	Martha	04.12.1902	Polen	4.11. - 15.2.	"
Charton	Jules	12.05.1904	Frankreich	6.11. - 2.12.	Union
Delegliese	Denise		Belgien	6.11. - 28.11.+	Eisen und Metall
Erente	Adriano	22.12.1910	Ital.	8.11. - 14.11.	"
Nieunsland	Fritz	05.05.1924	Holland	8.11. - 25.11.	W.M.I.
Poisson	Edmond	02.04.1912	Frankreich	10.11. - 15.11.	Union
Dereume	Jeanne	18.09.1925	Belgien	11.11. - 27.1.	Eisen und Metall
Machelli	Noe	27.06.1921	Ital.	13.11. - 15.11.	Union
Scizio	Pietro	29.06.1920	"	15.11. - 17.1.	Constantin Zeche Hatting
Coccio	Rafael	06.06.1921	"	22.11. - 30.11.	Eisen und Metall
Gossinska	Kasimir Kind			24.11. - 24.11.+	Mutter Janina, Reichsbahn
Konka	Julia			25.11. - 27.11.+	Eisen und Metall
Cimadamore	Guiseppe	01.03.1902	Ital.	27.11. - 18.12.	Union
Wachiele	Marie-Josi	21.10.1916	Belgien	28.11. - 7.12.	"
Russin	975			29.11. - 29.1.45	Eisen und Metall
"	901			30.11. - 7.2. "	" "
Wypych	Daniela	01.12.1924	Polen	1.12. - 12.5.45	" "
Meyer	Cornelia	28.02.1907	Holland	2.12. - 10.12.	G. Liesborn
Russin	125			2.12. - 29.1.	Eisen und Metall

Ciecielski	Maria	14.08.1921	Polen	2.12. - 21.12.	" "
Russin	462			2.12. - 19.5.	" "
Dufranne	Georges	20.06.1910	Frankreich	4.12. - 10.12.	W.M.I.
Russin	6767	16.02.1924		4.12. - 13.12.	St. Hörste
"	509	27.02.1922		4.12. - 21.12.	Eisen und Metall
"	622	10.02.1912		4.12. - 2.1.	" "
Gaserta	Pietrp	9.1_.1914	Ital.	4.12. - 24.3.	" "
Russin	4			6.12. - 13.12.	" "
"	373			6.12. - 29.1.	" "
Dodot	Helene			6.12. - 29.1.	" "
Ruda	Daniela			6.12. - 29.1.	" "
Russin	616			7.12. - 29.1.	" "
"	50			7.12. - 29.1.	" "
"	4	27 Jahre		7.12. - 7.12.	" "
"	Kind 4	1944	Lippst.	7.12. - 7.12.	
den Boer	Willem	28.06.1922	Holland	8.12. - 31.12.	W.M.I.
Jahnke	Kurt	19.05.1882	"	8.12. - 5.1.	Reichsbahn Lippst.
Russin	51			8.12. - 19.12.	Eisen und Metall
"	802			9.12. - 29.1.	" "
Schonters	Jan	28.01.1926	Belgien	10.12. - 22.12.+	Soest Krankenhaus
Upe	Karl	08.01.1899	Lettland	10.12. - 24.5.	" "
Russin	180	19 Jahre		11.12. - 13.12.	Eisen und Metall
"	91	19.07.1918		12.12. - 22.12.	Jungeblodt
Vuletio	Andrija	05.11.1911	Kroatien	13.12. - 6.1.	W.M.I.
Loiseau	Nelly	20.08.1923	Belgien	13.12. - 18.12.	Eisen und Metall
Bryje	Peter Cornelius	07.05.1920	Holland	14.12. - 5.1.	W.M.I.
Radalj	Ivka	09.05.1918	Kroatien	16.12. - 31.12.	"
Russin	497	18.07.1907		16.12. - 19.12.	"
"	904	24 Jahre		16.12. - 12.1.	"
Rendyk	Arie	14.07.1924	Holland	19.12. - 1.2.	Union
Cieslewing	Stanislawa	25.05.1911	Polen	22.12. - 5.1.	Eisen und Metall



Ciesilski	Maria	14.08.1921	"	4.12. - Nicht	"
Hero	Jeanne	02.03.1923	Belgien	26.12. - 6.1.	"
Dufranne	Georges	23.06.1913	Frankreich	27.12. - 6.1.	W.M.I.
Russin	40			27.12. - 6.1.	Eisen und Metall
"	Säugling	27.12.1944		27.12. - 6.1.	"
Kool	Albin	15.01.1929	Polen	23.12. - 6.1.	B. Lippstadt
Munier	Albert	15.05.1902	Frankreich	29.12. - 23.12.+	Baron v. Schorlemer
Russin	51	___.10.1927		29.12. - 29.1.	Eisen und Metall
Kubisk	Franziska	07.02.1897		29.12. - 29.1.	"

1945

Alle	Jeanne	03.12.1911	Frankreich	2.1. - 16.1.	Union
Kotlalowa	Werija		Russin	2.1. - 27.1.	B. Esbeck
Zuyunski	Zivan	06.11.1923	Kroatien	3.1. - 26.1.	W.M.I.
Russin	179	10.05.1921		4.1. - 30.1.	Eisen und Metall
Niclewik	_nica	03.03.1921	Kroatien	5.1. - 18.1.	W.M.I.
Seveck	Albert	01.08.1910	Belgien	5.1. - 16.1.	"
_rkind	Stanislawa	04.12.1919	Polen	5.1. - 10.1.	Gut Warthe Lippstadt
Curlowska	Sofia	20.05.1925	"	5.1. - 10.1.	W.M.I.
Ivaniwienko	Karola	22.10.1908	Russl.	7.1. - 17.6.	Dortmund Lager
Girard	Josef	07.01.1922	Frankreich	8.1. - 25.1.	W. Erwitte
Schimanuschka	Regina			8.1. - 31.3.	Eisen und Metall
Russin	1	18 Jahre		9.1. - 16.1.	Union
"	198			9.1. - 1.3.	Jungeblodt
Bereslawik	Ira	06.05.1907	Russl.	9.1. - 15.1.	N. Liesborn
Schipka	Eva	19.04.1927	Polen	9.1. - 21.1.	M. Lippstadt
"	Säugling	09.01.1945	Lippstadt	9.1. - 21.1.	"
Colombo	Guisepe	04.10.1924	Ital.	10.1. - 15.1.	Eisen und Metall
Bonislawa	Nomta		Polin	11.1. - 16.3.	" "
Riwaztschik	Marja			11.1. - 31.3.	" "

Royet	Variud	25.07.1906	Frankreich	12.1. - 31.1.	W.M.I.
Panze	Guiseppe	11.03.1920	Ital.	13.1. - 23.2.	Union
Bardkowa	Pauline	20.05.1920	Polen	13.1. - 27.1.	W.M.I.
Russin	7051	02.05.1923		14.1. - 27.1.	"
Weinstikers	Albert	17.07.1909	Holland	16.1. - 30.1.	K. Lippstadt
Russin	507			17.1. - 18.4.	W.M.I.
"	442			17.1. - 23.2.	"
Zecewiki	Pero	18.12.1925	Kroatien	18.1. - 4.7.	Eisen und Metall
Russin	203			19.1. - 14.2.	Jungeblodt
Olivier	Louis	01.08.1910	Frankreich	20.1. - 31.1.	Flak Lippstadt
Snock	Albert	01.08.1910	Belgien	24.1. - 12.3.	W.M.I.
Russin	177			24.1. - 26.2.	Eisen und Metall
"	690	24.04.1924		24.1. - 3.2.	"
"	151			24.1. - 30.1.	Jungeblodt
"	753	20 J.		28.1. - 6.2.	Eisen und Metall
de Riddre	Andreas	04.01.1924	Holland	31.1. - 10.2.	W.M.I.
Worandi	Vincenzo	22.12.1923	Ital.	1.2. - 2.3.	Eisen und Metall
Russin	26			2.2. - 2.3.	" "
"	15	19 J.		2.2. - 8.2.	Waldeyer
Schisogkonska	Olga			4.2. - 5.2.+	Siepmannwerke Belecke
Russin	178			5.2. - 24.2.	Jungeblodt
Darsooe	Eugen	22.06.1922	Frankreich	6.2. - 7.3.	Union
Leroy	Louis	23.09.1901	"	7.2. - 13.2.	"
Ikonetzki	Hefwig	25.12.1924	Polen	7.2. - 10.2.+	Eisen und Metall
Russin	581			7.2. - 27.3.	" "
Reedyk	Krie	14.07.1924	Holland	8.2. - 27.2.	W.M.I.
Bouseou	Roger	10.08.1914	Frankreich	9.2. - 26.2.	"
Seipioni	Bruno	22.12.1925	Ital.	10.2. - 8.3.	Eisen und Metall
Russin	865			10.2. - 19.2.	" "
Benndetto	Geovanni	20.08.1924	Ital.	11.2. - 4.7.	" "
Sodowiak	Christine	19.10.1921	Polen	11.2. - 17.2.	" "

Vucsik	Anna	01.11.1925	Kroatien	12.2. - 3._.	" "
Bincarde	Luzoe		Ital.	12.2. - 23.2.	" "
Penhard	Varie	18.04.1922	Paris	13.2. - 13.3.	W.M.I.
Russin	836	17.11.1924		14.2. - 27.3.	Eisen und Metall
Laboure	Adolf	01.06.1921	Frankreich	15.2. - 27.2.	Union
Russin	813			16.2. - 30.4.	Eisen und Metall
"	27			16.2. - 19.2.	Union
"	609	12.01.1926		17.2. - 22.3.+	Siepmannwerke Belecke
Russin	7_			17.2. - 16.3.	Eisen und Metall
"	432	15.05.1908		17.2. - 5.4.	Siepmannwerke Belecke
Delattre	Gustav	30.01.1915	Frankreich	19.2. - 23.2.	Union
Russin	815	20 J.		21.2. - 5.3.	Eisen und Metall
Becarewko	Rosa	22	Kroatien	22.2. - 28.3.	W.M.I.
Nowak	Klara Polin			22.2. - 19.4.	Eisen und Metall
Jüdin	58306			23.2. - 27.2.	W.M.I.
Nolten	Willem	06.03.1926	Holland	26.2. - 1.3.	P. Lippstadt
Russin	854	25.03.1925		26.2. - 12.3.	W.M.I.
"	333			27.2. - 8.3.	Eisen und Metall
Onstenk	Albert	25.07.1924	Holland	28.2. - 8.3.	W.M.I.
Bondarenko	Dunja	14.03.1924	Ukraine	28.2. - 21.6.	Flak
Komann	Katja	1928		28.2. - 11.3.	Sch. D. Hörste
Russin	475	25.11.1922		1.3. - 31.3.	W.M.I.
Kolodziäyska	Christine	18.07.1940	Kind	1.3. - 22.3.	R. bei _.
Wonning	Hermann	24.05.1912	Holland	5.3. - 9.3.	W.M.I.
Codognato	Antonio	25.08.1918	Ital.	5.3. - 22.3.	Eisen und Metall
Russin	1078			5.3. - 22.3.	" "
Nawotzki	Helene	30.12.1927	Polen	7.3. - 19.5.	" "
del Niplesto	Casro	09.09.1924	Ital.	9.3. - 30.6.+	" "
Russin	441	25 J.		10.3. - 27.3.	W.M.I.
"	7357	18 "		10.3. - 5.5.	"
"	771			10.3. - 4.4.	Eisen und Metall

"	571			10.3. - 30.4.	" "
"	37			10.3. - 14.4.	Jungeblodt
"	143	30.12.1924		10.3. - 16.3.	"
"	33			10.3. - 11.6.	"
"	53	02.02.1923		10.3. - 23.3.	"
"	63	16.12.1925		10.3. - 2_3.	"
Kotenkowa	Lila Kind	15.03.1938		10.3. - 28.3.	N. W. Lippstadt
Baranowsk_	Du_ja	25.03.1927		11.3. - 1.6.	Jungeblodt
Dudek	Christine	25.03.1925	Polen	12.3. - 23.3.	W.M.I.
Kulton	Josefa	06.03.1920	Polen	15.3. - 19.3.	G. Westernkotten
Lestraden	Ludwig	15.08.1918	Holland	16.3. - 4.4.	Reichsbahn Lippstadt
Lig_	Michel	28.01.1924	Polen	17.3. - 29.3.	kath. Krankenhaus
Worandi	Vincenzo	22.12.1923	Ital.	17.3. - 29.3.	Eisen und Metall
Romanowska	Irene	19.10.1925	Polen	19.3. - 19.5.	" "
Welwis	Peter	17.04.1911	Belgien	23.3. - 4.4.	W.M.I.
Janiszewska	Sofia		Polen	23.3. - 30.4.	Eisen und Metall
Iwanzowa	Alexandra	21.06.1921	Polen	23.3. - 30.3.	M. Lippstadt
Galus	Janina Polin			24.3. - 19.5.	Eisen und Metall
Kühn	Helena			24.3. - 30.3.+	" "
Perchenko	Maria Russin	42 J.		26.3. - 19.5.	" "
Bulanda	Lida "	19 J.		26.3. - 19.5.	Timmermann Lippstadt
Neumenko	Maria	30 J.		27.3. - 11.4.	Fliegerhorst
Dekkers	Franziskus	22.05.1894	Holland	28.3. - 30.3.+	Krefeld Lager
Cappe	Jan	09.01.1909	Frankreich	28.3. - 4.4.	K. Lippstadt
Russin	470	24 J.		28.3. - 19.4.	Eisen und Metall
Fornstaro	Salvatore	04.01.1907	Ital.	31.3. - 4.4.	Fliegerhorst Lippstadt
Lachaud	Varsel	22.09.1902	Frankreich	1.4. - 10.4.+	Witten - Annen
Abel	Boulli	08.04.1888	"	1.4. - 6.4.	" "
Ksaezek	Renigius	19.02.1927	Posen	1.4. - 19.4.	" "
Leuwizow	Waleri	11.01.1925	Russl.	1.4. - 9.4.+	" "
Cayrniard	Karl	01.11.1914	Frankreich	1.4. - 19.4.	" "

Vassol	Carlo	06.01.1891	"	1.4. - 14.4.	"	"
Riedelli	Leon	09.08.1905	"	1.4. - 21.4.	"	"
Timochen	Wladimir	20.06.1917	Russl.	1.4. - 19.4.	"	"
Bardike	Anton	25.01.1923	Polen	2.4. - 27.4.	"	"
Cylaines	Georges		Frankreich	2.4. - 23.4.	"	"
Pawelic	Marian	14.06.1910	Jugoslaw.	2.4. - 23.4.	"	"
Garron	Gaston	21.04.1905	Frankreich	2.4. - 19.4.	"	"
Mesmuodi	Achmed	02.08.1915	Afrika	2.4. - 23.4.	"	"
Gago	Heinrich	01.__.1920	Polen	2.4. - 19.4.	Witten - Annen	
Gegaidine	Antonio	08.1_.1925	Ital.	2.4. - 6.4.	"	"
Henry	Jean	20.0_.1911	Frankreich	3.4. - 6.4.	"	"
Franchi	Paul	27.03.1915	"	3.4. - 23.4.	Hamburg	
Samsonowa	Toni	24 J.		3.4. - 12.4.	Unterwegs	
Karoerwa	Maria	23 J.		3.4. - 12.4.	"	
Rekun	Elia	03.08.1911	Russl.	3.4. - 8.4.	"	
Dölamör	Lücöttö	27.02.1924	Belgien	4.4. - 9.4.	Eisen und Metall	
"	Säugling	04.04.1945	Lippstadt	4.4. - 4.4.+		
Kyrkow	Sergny	13.03.1910	Russl.	4.4. - 7.4.	unterwegs	
Salomeni	Nikolay	12.12.1917	"	4.4. - 25.4.	"	
Russin	518	25 J.		5.4. - 8.4.	Eisen und Metall	
Wochamedio	Wonin	23 J.		5.4. - 8.4.	unterwegs	
van den Auwea	Hans	14.05.1923	Belgien	5.4. - 7.4.	"	
Kondratich	Stefan	12.05.1911	Russl.	5.4. - 8.4.	"	
Jensejeschki	Thad.	02.01.1924	Polen	5.4. - 7.5.	B.	
Rene	Hild	30.06.1922	Frankreich	5.4. - 19.4.	unterwegs	
Nitowka	Boris	10.05.1909	Russl.	5.4. - 11.4.	Dortmund	
Zagenajelo	Iwan	22.03.1906	"	5.4. - 24.4.	Hamm	
Pilipehatina	Sina	28.07.1924	"	6.4. - 16.4.	N. Dedinghausen	
Lagnel	Rene	15.05.1925	Frankreich	6.4. - 23.4.	Witten - Annen	
Gofette	Albert	28.04.1900	Lüttich	7.4. - 23.4.	Werl Gefängnis	
Houflein	Jan	05.12.1925	Frankreich	7.4. - 23.4.	"	"

Russin	531	22 J.		7.4. - 9.4.+	Eisen und Metall
"	943	20 J.		7.4. 7.4.	" "
Watuschewski	Wladislaus	25 J.	Polen	8.4. - 12.5.	Essen-Mülheim Arbeitslager
Henri	Waurice	15.08.1884	Frankreich	9.4. - 23.4.	M.
Bernhard	Alice	09.02.1920	"	9.4. - 23.4.	L. Erwitte
Russin	Nataja		"	9.4. - 9.4.+	unbekannt
Kuninska	Cestra	20 J.		11.4. - 16.4.	unterwegs
Runska	Helene	06.05.1894	Polen	11.4. - 5.5.	"
Wrone	Michel	09.09.1927	"	11.4. - 11.4.	"
Cambresy	Roger	13.09.1926	Frankreich	11.4. - 13.4.	Bochum Gefängnis
Raux	Gaston	01.02.1901	"	12.4. - 16.4.+	Witten - Annen
Preato	Santo	23.04.1911		12.4. - 14.4.+	unterwegs
Kutoweja	Juliane	25.03.1918	Russl.	12.4. - 3.5.	H. Norddorf
Wassilenko	Anna	07.06.1918	"	12.4. - 1.6.	M. Östereiden
Jankowski	Thomas	29.11.1914	Polen	13.4. - 19.4.	Anröchte Krankenhaus
Belsa	Czeslaus	25.11.1925	"	13.4. - 19.4.	" "
Botamy	Roberto	09.11.1919	Ital.	13.4. - 19.4.	" "
Fermin	Wilhelm	19.02.1914	Holland	13.4. - 13.4.+	W.M.I.
Colombo	Guisepe	04.10.1924	Ital.	13.4. - 11.5.	Eisen und Metall
Scharawatow	Alex	14.02.1914	Russl.	13.4. - 18.6.	G. Drewer
Vonjuit	Taasa	07.08.1925	"	14.4. - 22.4.	Eisen und Metall
Vannoppen	Victor	11.07.1922	Frankreich	14.4. - 23.4.	Witten - Annen
Drinyop	Josefine	27.03.1921	"	14.4. - 22.5.	unterwegs
Russin	654	17 J.		14.4. - 30.4.	Eisen und Metall
"	223	20.08.1921		14.4. - 1.5.	W.M.I.
Wnoutschek	Wladisl.	05.01.1920	Tschechai	15.4. - 19.4.	Witten - Annen
Mika	Martha	29.08.1923	Polen	16.4. - 25.4.	Eisen und Metall
Blinder	Waurice	21.05.1907	Frankreich	16.4. - 21.4.	Witten - Annen
Leskewitsch	Anton	23.04.1915	Polen	16.4. - 8.5.	Gut Warthe Lippstadt
Mereyni	Louis	15.01.1907	Belgien	16.4. - 23.4.	Witten - Annen
Prilepskaja	Olga	04.09.1921	Russl.	16.4. - 3.5.	Jungeblodt Lippstadt

Russin	123	20 J.		16.4. - 25.4.	" "
Walschanowa	Notaja Kind	6 J.		16.4. - 21.4.	
Nikolini	Dario	07.05.1924	Ital.	17.4. - 25.5.	<b>Eisen und Metall</b>
Lauwion	Charles	26.03.1922	Frankreich	18.4. - 23.4.	Witten - Annen
Renard	Charles	05.12.1914	"	18.4. - 23.4.	" "
Wronska	Franziska	Polin		18.4. - 23.4.	<b>Eisen und Metall</b>
Teslenko	Domka Polin	30 J.		19.4. - 30.4.	Jungeblodt Lippstadt
Wordschenko	Katja	19.09.1944	Russl.	19.4. - 23.4.	unterwegs Vater: Alexander
Jaccuiot	Marius	17.11.1898	Frankreich	20.4. - 23.4.	Witten - Annen
Russin	__6	19 J.		20.4. - 15.5.	Jungeblodt Lippstadt
Nikipara	Matja			22.4. - 10.5.+	" "
Wassilenko	Säugling	__04.1945	Lippst.	23.4. - 1.6.	_estereiden
J-nischewski	Kornel	30.07.1911	Polen	24.4. - 1.6.	L.
_ilak	Stanislawa			-	<b>Eisen und Metall</b>
Ku_owoja	Säugling	24.04.1945	Lippst.	24.4. - 3.5.	N.
Jonazemzoba	Maria	23.02.1919	Russl.	25.4. - 30.4.	Jungeblodt Lippstadt
Russin	1033	15.04.1915		25.4. - 25.5.	Messingwerke Unna
Vontana	Johann	20.04.1912	Ital.	26.4. - 18.6.	unterwegs
Heuen	Johannes	20.09.1913	Holland	26.4. - 3.5.	"
Gawula	Theodor	25.02.1905	Belgien	27.4. - 11.5.	"
Rosolier	Guisseppe	27.07.1920	Ital.	27.4. - __.5.+	<b>Eisen und Metall</b>
Duschan	Jukowuk	03.06.1919	Jugoslaw.	27.4. - 3.5.	Dortmund
Gago	Heinrich	01.01.1920	Polen	28.4. - 4.7.	Mattenklodtschule Lippst.
Michajilow	Victor	08.07.1925	Russl.	28.4. - 5.5.	" "
Letowschemko	Andre	1895	Ukraine	28.4. - 28.4.	" "
Kaminski	Romann	12.03.1907	Polen	28.4. - 12.5.	" "
Bondar	Alex	11.09.1922	Russl.	28.4. - 10.5.	" "
Bronschek	Franz	02.01.1913	Polen	28.4. - 7._.	Jungeblodt Lippstadt
Kiwalski	Richard	25.01.1910	Polen	28.4. - 7.5.	Mattenklodtschule Lippst.
Laflotte	Jean	27.10.1920	Frankreich	28.4. - 12.5.	" "
Wasarow	Iwan	20.07.1902	Russl.	28.4. - 6.5.	" "

Wittenberg	Adrianus	14.04.1921	Holland	29.4. - 8.5.	unterwegs
Fesenko	Lisa	19.12.1926	Ukraine	29.4. - 30.5.	Altengeseke
Basiluk	Kasimira	02.03.1927	Polen	30.4. - 30.5.	W.M.I.
Robak	Josef	17.01.1924	"	30.4. - 5.5.	Lippstadt Lager
den Boer	Peter	05.06.1921	Holland	30.4. - 12.5.	W.M.I.
Kalaschnikow	Victor	25.06.1925	Russl.	30.4. - 16.5.	Lippstadt Bahnhof
Petrow	Borris	20.05.1915	Russl.	30.4. - 2.5.	unterwegs
Cenisimo	Nikolai	25 J.	"	30.4. - 12.5.	Lazarett übernommen
Affonsiot	Gregor	20 J.	"	30.4. - 12.5.	" "
Slatkow	Gabriel	32 J.	"	30.4. - 12.5.	" "
Pelelersroth	Iwan	20 J.	"	30.4. - 12.5.	" "
Kaslow	Simeon	25 J.	"	30.4. - 7.5.	" "
Scherr	Alex	28 J.	"	30.4. - 30.4.	" "
Golubow	Viktor	02.11.1917		30.4. - 15.5.	
Gweusdow	Iwan	26 J.		30.4. - 8.5.	Landschede
Lewiandow	Iwan		Ukraine	30.4. - 15.5.	Datteln
Beresin	Peter	08.07.1920	Russl.	30.4. - 15.5.	unterwegs
Brill	Sergny	15.__.1912	Ukraine	30.4. - 15.5.	Datteln
Ahannesow	Sieergey	15.06.1905	Armenien	30.4. - 15.5.	unterwegs
Daklow	Georg	23.10.1906	Russl.	30.4. - 16.5.	Castrop-Rauxel
Iwantschuk	Andre	10.10.1913	Ukraine	30.4. - 12.5.	_er_a
Kulako	Afanazy	25.02.1900	Russl.	30.4. - 16.5.	Sundern
Charlanow	Andre	10.02.1922	"	30.4. - 15.5.	unterwegs
Charlikowski	Nikolay	06.12.1911	Ukraine	30.4. - 9.7.	Soest
Krinizen	Iwan	18.07.1914	Russl.	30.4. - 16.5.	Castrop-Rauxel
Kibit	Felix	10.10.1926	Ukraine	30.4. - 9.7.	unterwegs
Barenski	Stanislaus	09.05.1920	Polen	30.4. - 14.6.	Saarstedt
Dubowoj	Peter	06.07.1905	Russl.	30.4. - 10.5.	Castrop-Rauxel
Koschelof	Georg	29.05.1919	"	30.4. - 14.6.	unterwegs
Borloschik	Stanislaus	07.04.1916	Polen	30.4. - 16.6.	Lemgo
Niloperowik	Wislaus	17.03.1927	"	30.4. - 9.7.	Bottrop



Popiclek	Alois	21.03.1905	"	1.5. - 12.5.	Lippstadt
Harbusowa	Olga	12.04.1924	Ukraine	1.5. - 5.5.	Herne
Zabrozaia	Luba	07.03.1921	Russl.	1.5. - 5.5.	<b>Eisen und Metall</b>
Koselaw	Alex	22.08.1912	"	1.5. - 15.5	Lippstadt Lager
Jonker	Jakobus	11.07.1924	Holland	1.5. - 22.5.	Störmede
Laruschen	Alex	27.06.1922	Russl.	1.5. - 12.5.	Dortmund
Annenkow	Iwan	15.02.1920	"	1.5. - 10.5.	unterwegs
Wasilenko	Lubo	21 J.		1.5. - 19.5.	Lippstadt Lager
Schlewiska	Sefarina	24.04.1923	Polen	1.5. - 3.5.	" "
Bagat	Maria	26.01.1922	Russl.	2.5. - 8.8.	Gut Warthe Lippstadt
Opterbek	Leontine	18 J.	Belgien	2.5. - 9.5.	<b>Eisen und Metall</b>
Solotow	Nikolay	25 J.	Russl.	2.5. - 12.5.	Lippstadt Lager
Warsily	Antjano	08.07.1920	Russl.	2.5. - 15.5	" "
Perrini	Dino	26.05.1915	Ital.	3.5. - 1.6.	Erwitte
Axenowa	Vera	14.09.1939	Russl.	3.5. - 14.5.	_____ Barbara, Flak Lipp_
Darkwitsch	Wasil	24 J.	"	3.5. - 15.5.	Lippstadt Lager
Drosdowska	Maria	20.02.1920	Polen	4.5. - 12.5.	unterwegs
"	Kind	04.05.1945	Lippstadt	4.5. - 12.5.	Säugling
Sosnin	Powel	05.07.1921	Russl.	4.5. - 6.5.+	Mattenklodtschule Lippst.
Romanko	Alexandra	23 J.	"	4.5. - 15.5.	Wadersloh
Weligdanisch	Wera	20 J.	"	4.5. - 9.6.	<b>Eisen und Metall</b>
Laska	Satnislaus	01.02.1922	Polen	4.5. - 7.5.	unterwegs
Laschner	Sadikow	24 J.	Russl.	5.5. - 8.5.	Lippstadt Lager
Baronio	Schekendro	24 J.	Ital.	5.5. - 15.5	unterwegs
Poderrognyni	Maria	22 J.	Russl.	5.5. - 11.5.	Lippstadt Lager
Zarko	Atossia	27 J.	Russl.	6.5. - 18.6.	" "
Jastrebowa	Walli	19 J.	"	6.5. - 12.5.	<b>Eisen und Metall</b>
Lübtschenko	Iwan	19.12.1919	Russl.	7.5. - 16.5.	Datteln
Süs_er	Zdenek	07.10.1919	Tschechosl.	7.6. - 14.6.	unterwegs
Bordin	Pietro	02.04.1910	Ital.	7.5. - 12.5.	Kamen
Biedron	Viktoria	22.12.1903	Polen	7.5. - 21.6.	<b>Eisen und Metall</b>

Meyer-Cunicia Rusi 01.06.1925 Jugosl. 7.5. - 12.5. " "

Abkürzungen:

+ : verstorben  
W.M.I. Westf. Metall Industrie  
Eisen und Metall: Lippstädter Eisen u. Metallwerke

[Stempel] CERTIFIED TRUE EXTRACTS OF THE ORIGINAL DOCUMENTS  
(9 sheets)<sup>110</sup> \_<sup>111</sup> BY Dreifaltigkeits-Hospital (Kath. Krankenhaus) Lippstadt (Unterschrift)

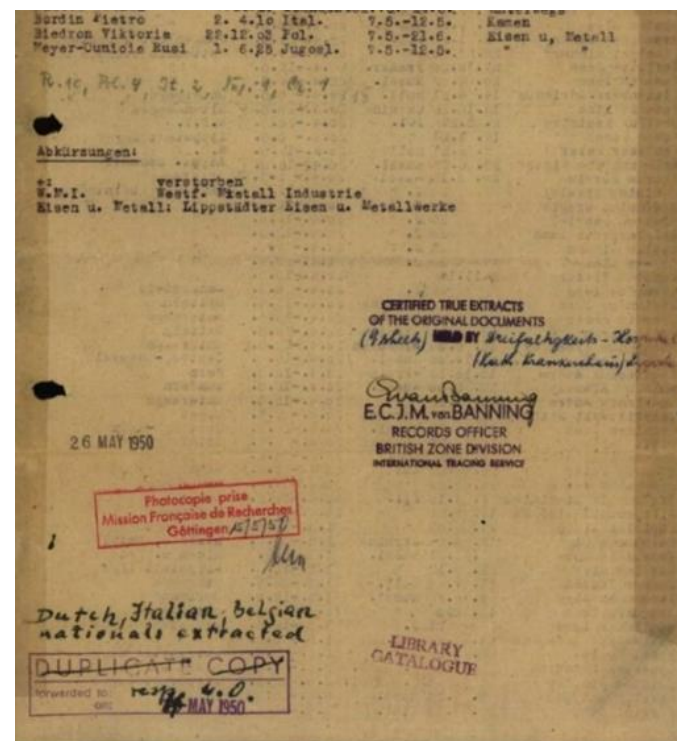
[Stempel] E.C.J.M. von Banning, RECORDS OFFICER BRITISH ZONE DIVISION  
INTERNATIONAL TRACING SERVICE

[Stempel] 26 MAY 1950

[Stempel] Photocopie prise. Mission Française de Recherches. Göttingen“ 15/5/50<sup>112</sup>]

[weiterer Stempel: „LIBRARY CATALOGUE“]

[Handschriftlich: „Dutch, Italian, Belgian Nationals extracted“]<sup>113</sup>



2.1.2.1 / 70681928<sup>114</sup>

<sup>110</sup> Kursiver Text wurde handschriftlich „in den Stempel“ eingetragen.

<sup>111</sup> Hier ist ein Wort des Stempels unleserlich, weil die Stempeltinte zugelaufen ist.

<sup>112</sup> Datum handschriftlich „in den Stempel“ eingetragen; Handzeichen.

<sup>113</sup> Liste der Patienten des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten), einfach zum Anklicken auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-052-9-DIV-ZM>.

<sup>114</sup> ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681928>.

**Belgrad, 1.4.1965:**

„[steht oben rechts noch etwas?]

YUGOSLAV RED CROSS

Central Committee

Information Bureau

BEOGRAD, Simina 19

Belgrade, April 1, 1965

Inf. No. 08-2064-VI-65 mc

International Tracing Service Arolsen (Waldeck) Germany

YUGOSLAV RED CROSS  
Central Committee  
Information Bureau  
BEOGRAD, Simina 19  
Inf. No. 08-2064-VI-65 mc

Belgrade, April 1, 1965  
International Tracing Service  
Arolsen (Waldeck)  
Germany

Dear Sirs,

We should be very grateful if you would send us information concerning the internation of

Name: LEVI  
First name: Vida Sex: female  
Date and place of birth: ...1911, Sarajevo  
Father's name: Avram  
Mother's name: Flora, nee Baruh  
Nationality:

~~Other relevant information:~~  
Should you be so kind as to inform us about the data you possess for the time the above-named person spent in an Auschwitz from 1943 till the end of War. Her number there was 75035. She declared that in the beginning of 1945 she had worked also in town Lipetadi.

Many thanks in advance.

-----  
**ENQUIRER**  
Name and first name: Grušić nee Levi Vida  
Address: Breenjanin, Yugoslavia  
~~Telephone number:~~

APR 9 1965	
Initial	Tedesski
Autosch	Stettin
DKA	Sachsen
Kriegsorg.	Polen
Autosch	Sachsen
Autosch	Autosch
Autosch	Autosch
Autosch	Autosch
Autosch	Autosch

Yours truly,  
Central Information Bureau,  
Belgrade

6.3.3.2 / 108678716

Dear Sirs,

We should be very grateful if you would send us information concerning the internation of

Name: LEVI

First name: Vida

Sex: female

Date and place of birth: ...1914, Sarajewo

Father's name: Avram

Mother's name: Flora, nee Baruh

Nationality:

Other relevant information:

Would you be so kind as to inform us about the data you possess for the time the abovenamed person spent in cc Auschwitz from 1943 till the end of war. Her number there was 75035. She declared that in the beginning of 1945 she had worked also in town Lipstadt.

Many thanks in advance<sup>115</sup>.

ENQUIRER

Name and first name: Grujić nee Levi Vida

Adress: Zrenjanin, Yugoslavia

Yours truly Information Bureau  
Savić Bogetić  
(Stempel und Unterschrift)

[Stempel:] Eing. 8. APR. 1965, Dok,-Ausz., Empf.-Bestätigung, 12. APR. 1965“

---

<sup>115</sup> Tippfehler korrigiert. Und gerade denke ich wieder darüber nach, in wie vielen Sprachen wohl Suchanfragen beim International Tracing Service eingegangen sind bzw. wie viele Muttersprachler ihre Suchanfragen alle in Englisch, Französisch oder Deutsch übersetzen (lassen) mußten. Mir unterlaufen in meiner eigenen Sprache schon so viele Tippfehler ...

**Bad Arolsen, den 2.6.1965:**

„B-110

Kr/MC.

Arolsen, je 2 juin 1965

CROIX-ROUGE YOUGOSLAVE

Comité central

Bureau d'Information

BELGRADE

Simine ulica broj 19

Notre Référence T/D – 937 597

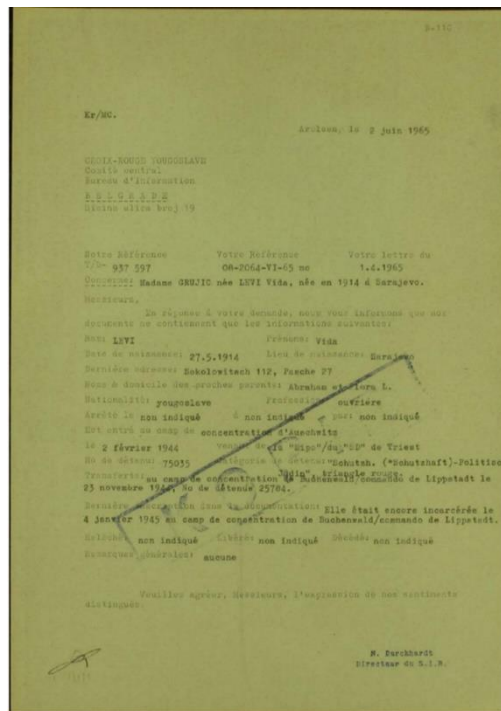
Votre Référence 08-2064-VI-65 mc

Votre lettre du 1.4.1965

Concerne: Madame GRUJIC née LEVI Vida, née en 1914 à Sarajevo.

Messieurs,

En réponse à votre demande, nous vous informons que nos documents ne contiennent que les informations suivantes :



Ex/NC.

Arolsen, le 2 juin 1965

CROIX-ROUGE YOUGOSLAVE  
Comité central  
Bureau d'Information  
S. I. R. S. I. R. S.  
Simine ulica broj 19

Votre Référence T/D – 937 597      Votre Référence 08-2064-VI-65 mc      Votre lettre du 1.4.1965

Personne: Madame GRUJIC née LEVI Vida, née en 1914 à Sarajevo.

Messieurs,

En réponse à votre demande, nous vous informons que nos documents ne contiennent que les informations suivantes:

NOM: LEVI      Prénoms: Vida

Date de naissance: 27.5.1914      Lieu de naissance: Sarajevo

Dernière adresse: Sokolowitsch 112, Pasche 27

Noms & domicile des proches parents: Abraham et Flora L.

Nationalité: yougoslave      Profession: ouvrière

Arrêté le: non indiqué      Où arrêté: non indiqué      Pourquoi arrêté: non indiqué

Enfermé au camp de concentration d'Angelwitz le 2 février 1944      Lieu "Lager"/"Lager" de Trieste le 20 novembre 1944      Où détenu: "Lager" "Lager" de Trieste      Profession: "Lager" "Lager" de Trieste

Personne: Madame Vida LEVI GRUJIC. Elle était encore incarcérée le 4 janvier 1945 au camp de concentration de Buchenwald/Commando de Lippstadt.

NOM: non indiqué      Prénoms: non indiqué      Pourquoi: non indiqué

Personne: aucune

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance de nos sentiments distingués.

P. Kerschbark  
Directeur du S.I.R.

6.3.3.2 / 108678724

Nom: LEVI

Prénoms: Vida

Date de naissance: 27.5.1914

Lieu de naissance: Sarajevo

Dernière adresse: Sokolowitsch 112, Pasche 27

Noms & domicile des proches parents: Abraham et Flora L.

Nationalité: yougoslave

Profession: ouvrière

Arrêté le: non indiqué

à: non indiqué  
par: non indiqué  
Est entré au camp de concentration d'Auschwitz  
le 2 février 1944  
venant de: la ‚Sipo‘/ du ‚SD‘ de Triest  
No de détenu: 75035  
Catégorie de détenu: ‚Schutzh. (\*Schutzhaft), Politisch, Jüdin‘, triangle rouge.  
Transferts: au camp concentration de Buchenwald/ comando de Lippstadt le 23 novembre  
1944, No de détenu 25784.  
Dernière prescription dans la documentation: Elle était encore incarcérée le 4 janvier 1945 au  
camp de concentration de Buchenwald/ commando de Lippstadt.  
Relâché: non indiqué  
Libéré: non indiqué  
Décédé: non indiqué  
Remarques générales: aucune

Veillez agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.  
N. Burckhardt, Directeur du S.I.R.  
(Handzeichen)  
[quer über die Seite:] KOPIE“

**Bad Arolsen, 3.11.1972 und 19.12.1990:**

Name: LEWY, Wida ✓ geb. am: 35 J. ✓ in: - 30 x 44 <i>überst.</i>	Au. Häftl. Nr. 75 035 ✓ Jug. J. ✓ Nat. jugosl.
Weitere Angaben siehe Original	Blockbuch des KL Auschwitz-Birkenau (Block 22 B)  OCC 2/92 Ordner Nr. 166 Seite: 50

TD 937597

19. 12. 90

3. Nov. 1972 *SW*

0.1 / 109331282<sup>116</sup>

„Au. Häftl. Nr. 75035  
Name: LEWY, Wida Jug. J.  
geb. am: 35 J. in - Nat: jugosl.  
[handschriftlich] 30 X 44 überst.  
Weitere Angaben siehe Original  
Blockbuch des KL Auschwitz-Birkenau (Block 22 B)  
OCC<sup>117</sup> 2/92  
Ordner Nr. 166  
Seite: 50“

Rückseite:

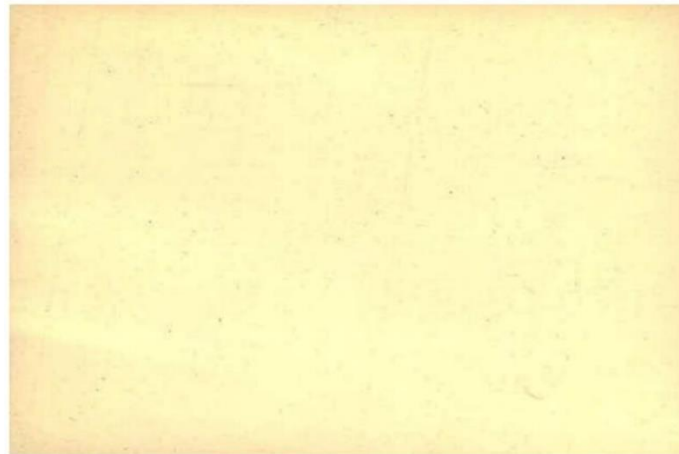
„TD 937597  
[Datumsstempel] 19.12.90 (Handzeichen)  
[Datumsstempel] 3. Nov. 1972 (Handzeichen)“

<sup>116</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331282, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>117</sup> „Outside [of Germany] Concentration Camps (i.e. older ITS Archives designation for that section containing Incarceration Documents [= Inhaftierungsdokumente] of concentration camps and other places of internment outside of Germany, other ITS archival sections for such Incarceration Documents being designated ‚GCC‘ [= German Concentration Camps] or ‚VCC‘ [= Various Concentration Camps]; German speaking ITS research staff in Bad Arolsen will generally refer to the ‚OCC‘ section as ‚[Unterlagen von] Konzentrationslager außerhalb Deutschlands‘“; aus Holocaust Survivors and Victims Resource Center: „GLOSSARY OF TERMS AND ABBREVIATIONS FOUND IN THE ARCHIVE OF THE INTERNATIONAL TRACING SERVICE (ITS)“ auf <https://secure.ushmm.org/individual-research/Glossary.pdf>, abgerufen am 7.4.2017. Dort zu „OCC 2“: „Older ITS Archives designation for records of Auschwitz (current ITS Archives designation: 1.1.2.x)“

**Bad Arolsen, den ? :**

Au.Häftl.Nr.: <b>75 035</b> Bu.Häftl.Nr.: <b>25 784</b>	
Name: <b>L Ö W I , Wida</b>	
geb. am: <b>27.5.1914</b> in: - - - Nat.: - - -	
Weitere Angaben siehe Original	Namentl. Aufstellungen von Häftlingen, deren Effekten und Wertsachen vom KL Auschwitz zum KL Buchenwald überstellt wurden  GCC 2/103 Ordner 225 Seite: <b>411</b>



0.1 / 109331287<sup>118</sup>

„Au.Häftl.Nr.: 75 035

Bu.Häftl.Nr.: 25 784

Name: LÖWI, Wida

geb. am 27.5.1914

**Namentl. Aufstellungen** von Häftlingen, deren Effekten und Wertsachen vom KL Auschwitz zum KL Buchenwald überstellt wurden

GCC 2/103

Ordner 225

Seite: **411**“

Weitere Angaben siehe Original“<sup>119</sup>

<sup>118</sup> Registrierkarte für Wida Levi, 0.1 / 109331287, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>119</sup> Siehe die Angaben der „Effektenkammer Auschwitz“ zum „Ballen Nr. I.“ zu den „Überstellungen von 17.11.44“ vom **8.12.1944** (1.1.5.1 / 5297853) und die „Aufstellung I. über Effekten der am 17.11.44 nach Lizzstadt/KL Buchenwald/ überstellten weiblichen Häftlinge“ vom **13.12.1944** (1.1.5.1 / 5362307).



**Bad Arolsen, den 10.11.1972:**

Au. Häftl. Nr. 75035	
Name: LEVI, Vida	
BD: 27.5. 1914 BP: -	Nat: -
Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden. <b>CM1</b>	
Az. GCC 2/305	
Ordner Nr. Seite	
505 194	

9D 937597	
Name: LEVI, Vida	
BD: 27.5. 1914 BP: -	
Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden. <b>CM1</b>	
Az. GCC 2/305	
Ordner Nr. Seite	
505 194	
10. Nov. 1972	

0.1 / 109331290<sup>120</sup>

„Au. Häftl. Nr. 75035

Name: LEVI, Vida

BD 27.5.1914 BP - Nat: -

Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden.

CM1

Az. GCC 2/305

Ordner Nr. Seite

505 194“

Rückseite:

„TD 937597

10. Nov. 1972“<sup>121</sup>

<sup>120</sup> Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 109331290, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

<sup>121</sup> Vgl. Verwaltung des K.L. Auschwitz an die Verwaltung des Konzentrationslager Buchenwald am 14.12.1944 (1.1.5.1 / 5362306).

Bad Arolsen, 10.11.1972:

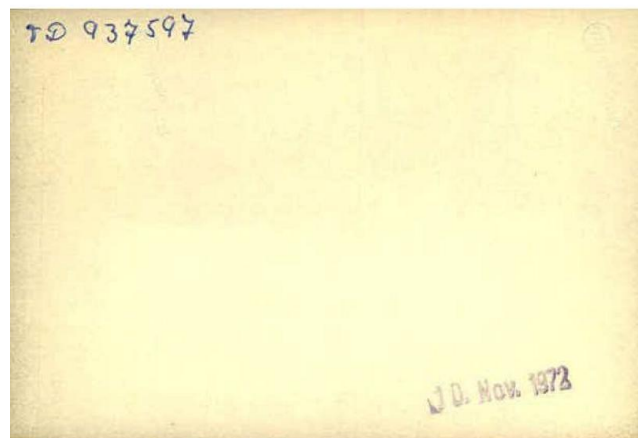
KL. BUCHENWALD (Frauen) T/D Nr. 937597

LEVI NAME Vorname Vida

27.5.14 Geb.-Datum Sarajevo Geburtsort 25784 Häftl.-Nr.

Häftl. Pers. Karte	<input checked="" type="checkbox"/>	Mil. Ges. Quest.	<input type="checkbox"/>	Dokumente	8
Frauenkarte 1 u. 2	<input checked="" type="checkbox"/>	Ordn. f. Disp.	<input type="checkbox"/>	Inf. Karten	
Effektenkarte	<input type="checkbox"/>	Todesmeldung	<input type="checkbox"/>	Bemerkungen	
Fachkarte-Karte	<input type="checkbox"/>	Soz. Vers. Unterlagen	<input type="checkbox"/>		
Schreibzettel-Karte	<input type="checkbox"/>	Effektenverzeichnis	<input checked="" type="checkbox"/>		
Häftl. Pers. Bogen	<input checked="" type="checkbox"/>	Ers. Eff.-K.	<input checked="" type="checkbox"/>		
Zeitskarte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Krankenscheit	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Arbeitskarte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Dienstverh.-Karte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Nummernkarte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		

Umschlag-Nr. 14307



0.1 / 109331286<sup>122</sup>

„KL. Buchenwald (Frauen) T/D Nr.: 937597  
 Name: Levi Vorname: Vida  
 Geb.-Datum: 27.5.14 Geburtsort: Sarajevo Häftl.-Nr.: 25784  
**Häftl. Pers. Karte** 2  
 Frauenkarte 1 u. 2 2  
 Effektenkarte 1  
 Häftl. Pers. Bogen [Kästchen schwarz ausgefüllt]  
**Arbeitskarte** 1  
 Effektenverzeichnis 1  
 Ers. Eff.-K. 1  
**Dokumente: 8**  
 Umschlag-Nr.: 14307“

Rückseite:  
 „TD 937597  
 [Datumsstempel] 10. Nov. 1972“

<sup>122</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331286, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

**Bad Arolsen, den 9.7.1981:**

Au.Häftl.Nr.: 75 035 Bu.Häftl.Nr.: 25 784	
Name: L Ö W I , Wida	
geb. am: 27.5.1914 in: - - - Nat.: - - -	
Weitere Angaben siehe Original	Namentl. Aufstellungen von Häftlingen, deren Effekten und Wertsachen vom KL Auschwitz zum KL Buchenwald überstellt wurden  GCC 2/103 Ordner 225 Seite: 411
<i>TD 937 597</i>	
09. Juli 1981 <i>B</i>	

0.1 / 109331291<sup>123</sup>

„Au.Häftl.Nr.: 75 035  
Bu.Häftl.Nr.: 25 784  
Name: LÖWI, Wida  
geb. am 27.5.1914 in: - - - Nat.: - - -  
Nament. Aufstellungen von Häftlingen, deren Effekten und Wertsachen vom KL Auschwitz  
zum KL Buchenwald überstellt wurden  
GCC 2/103  
Ordner 225  
Seite: 411“  
Weitere Angaben siehe Original“<sup>124</sup>

Rückseite:

„TD 937597  
[Datumsstempel] 09. Juli 1981 (Handzeichen)“

<sup>123</sup> Karte für Vida Levi, 0.1 / 109331291, ITS Digital Archive, Bad Arolsen. Die Vorderseite ist fast die gleiche wie 0.1 / 109331287, die auf der Rückseite leer war, nur, daß die Nummer aus Buchenwald nicht unterstrichen ist.

<sup>124</sup> Siehe die Angaben der „Effektenkammer Auschwitz“ zum „Ballen Nr. I.“ zu den „Überstellungen von 17.11.44“ vom **8.12.1944** (1.1.5.1 / 5297853) und die „Aufstellung I. über Effekten der am 17.11.44 nach Lizzstadt/KL Buchenwald/ überstellten weiblichen Häftlinge“ vom **13.12.1944** (1.1.5.1 / 5362307).

Belgrad, 18.9.1989:

„T/D 937597

CROIX-ROUGE DE YOUGOSLAVIE  
PRESIDENCE SERVICE DE RECHERCHES

YUGOSLAV RED CROSS  
PRESIDENCY TRACING SERVICE

[in der Mitte:] (ein dickes fettes Kreuz)

[unter dem Kreuz:] 11000 Beograd, Simina 19

INTERNATIONAL TRACING SERVICE – AROLSEN

Beograd, **September 18, 1989**

No 0702 3852/89 BJ


[Stempel:] 5-Empf.-Bestätigung

[darunter noch ein Stempel:] 2.10.89

Demande d'attestation pour le temps passé en captivité – ou en internement.

Request for certificate about time spent in captivity – or in incarceration.

T/D 937597

CROIX-ROUGE DE YOUGOSLAVIE PRESIDENCE SERVICE DE RECHERCHES		YUGOSLAV RED CROSS PRESIDENCY TRACING SERVICE
11000 Beograd, Simina 19		
INTERNATIONAL TRACING SERVICE – AROLSEN		Beograd, September 18, 1989 No 0702 3852/89 BJ

5 - Empf. Bestätigung

02.10.89

Demande d'attestation pour le temps passé en captivité – ou en internement.  
Request for certificate about time spent in captivity – or in incarceration.

---

Nom et prénom Full name	LEVI - LÖVI VIDA (f.)
Date et lieu de naissance Date and place of birth	On 27th May 1914, at Sarajevo
Prenoms des parents Father's, Mother's, name	Avram and Flora Baruh
Capturé – arrêté le Captured – arrested	In October 1943 at Koševlje
Transporté au camp des prisonniers de guerre – des internés Transported into camps for prisoners of war – internees	
AUSCHWITZ Nr. 75035 LIPPSTADT Nr. 784.	From 1943 to 1945.
Numéro du détenu Prisoner's number	
Renseignements divers Additional information	

ITS Arolsen

Emp.: 25 SEP. 1989

Anlagen:

Posteing. u. Vera.:

Emp. ZNK/A: 11. JUNI 1990


Emp. Fallv.: 28 JUNI 1990

---

CHEF DU SERVICE DE RECHERCHES  
CHIEF OF TRACING SERVICE

Rješić Zdravko

11 JUNI 90



6.3.3.2 / 108678715, ITS Digital Archive, Arolsen Archives

Nom et prénom

Full name

LEVI – LÖVI VIDA (f.)

Date et Lieu de naissance

Date and place of birth

On 27th May 1914, at Sarajewo

Prenoms des parents

Father's, Mother's, name

Avram and Flora Baruh

Capturé – arrêté le  
Captured – arrested In October 1943 at Kočevje  
Transporte au camp des prisonniers de guerre – des internes  
Transported into camps for prisoners of war – internes  
AUSCHWITZ Nr. 75035  
LIPPSTADT Nr. 784.  
From 1943 to 1945.

Numero de détenu  
Prisoner's number  
Renseignements divers  
Additional information  
CHEF DU SERVICE DE RECHERCHES – CHIEF OF TRACING SERVICE  
Nježić Zdravko [Stempel des Jugoslawischen Roten Kreuzes]  
[Stempel:] ITS Arolsen, Eing.: 25.SEP.1989, Eing. ZNK/A \_\_.OKT.\_\_,  
Eing. Fallv.: 28. JUNI 1990  
[handschriftliche Kürzel, Stempel vom 11.JUNI 90, Handzeichen]

**Bad Arolsen, 5.10.1989**

„Name: **LÖVI** Vida T/D 937597  
o. LEVI  
Eltern: Avram u. Flora **BARUH**  
Ehem.:  
Ehefr.: Rel.:  
Geb.: 27.5.1914 Sarajewo Nat.:

10/1943 in Kocevje verhaftet  
1943 – 1945 In Auschwitz, Nr. 75035 aufgehalten  
In Lippstadt, **Nr. 784.** aufgehalten

Jug. Rotes Kreuz  
Beograd Brief-Nr.:  
18.9.1989 5.10.1989 Scho.“

<b>Name:</b> LÖVI Vida	<b>T/D</b> 937597
<b>Eltern:</b> o. LEVI	
<b>Ehem.:</b> Avram u. Flora BARUH	
<b>Ehefr.:</b>	<b>Rel.:</b>
<b>Geb.:</b> 27.5.1914 Sarajevo	<b>Nat.:</b>
10/1943 in Kocevje verhaftet 1943 – 1945 In Auschwitz, Nr. 75035 aufgehalten In Lippstadt, Nr. 784. aufgehalten	
Jug. Rotes Kreuz Beograd 18.9.1989	<b>Brief-Nr.:</b> 5.10.1989 Scho.

6.3.3.2 / 108678709, ITS Digital Archive, Arolsen Archives  
(aus der Korrespondenzakte)

**Bad Arolsen, 5.10.1989**

„Name: **LEVI** Vida T/D 937597  
o. LÖVI  
Eltern: Avram u. Flora BARUH  
Ehem.:  
Ehefr.: Rel.:  
Geb.: 27.5.1914 Sarajewo Nat.:

10/1943 in Kocevje verhaftet  
1943 – 1945 In Auschwitz, Nr. 75035 aufgehalten  
In Lippstadt, Nr. 784. aufgehalten

Jug. Rotes Kreuz  
Beograd Brief-Nr.:  
18.9.1989 5.10.1989 Scho.“

<b>Name:</b> LEVI Vida	<b>T/D</b> 937597
<b>Eltern:</b> o. LÖVI Avram u. Flora BARUH	
<b>Ehem.:</b>	
<b>Ehefr.:</b>	<b>Rel.:</b>
<b>Geb.:</b> 27.5.1914 Sarajevo	<b>Nat.:</b>
10/1943 in Kocevje verhaftet 1943 - 1945 In Auschwitz, Nr. 75035 aufgehalten In Lippstadt, Nr. 784. aufgehalten	
Jug. Rotes Kreuz Beograd 18.9.1989	<b>Brief-Nr.:</b> 5.10.1989 Scho.

6.3.3.2 / 108678710, ITS Digital Archive, Arolsen Archives  
(aus der Korrespondenzakte)

**Bad Arolsen (ohne Datum):**

„Name: LEVI, Vida T/D 937597  
o. GRUJIC

Eltern: Avram u. Flora Baruh Rel.: -

Geb.: 1914 Sarajewo Nat.: -

1943 KZ Auschwitz H.Nr. 75035

1945 Lipstadt

Jugosl.R.Kr., Belgrad

ba“

Name:	LEVI, Vida	T/D	937597
	od. GRUJIC		
Eltern:	Avram u. Flora Baruh	Rel.:	-
Geb.:	1914, Sarajevo	Nat.:	-
1943 KZ Auschwitz H.Nr. 75 035			
1945 Lipstadt			
Jugosl.R.Kr., Belgrad			
ba			

6.3.3.2 / 108678711, ITS Digital Archive, Arolsen Archives  
(aus der Korrespondenzakte)



**Bad Arolsen (ohne Datum):**

„Name: GRUJIC, Vida T/D 937597  
od. LEVI

Eltern: Avram u. Flora Baruh Rel.: -

Geb.: 1914 Sarajewo Nat.: -

1943 KZ Auschwitz H.Nr. 75035

1945 Lipstadt

Jugosl.R.Kr., Belgrad

ba“

Name:	GRUJIC, Vida	T/D	937597
	od. LEVI		
Eltern:	Avram u. Flora Baruh	Rel.:	-
Geb.:	1914 Sarajevo	Nat.:	-
1943 KZ Auschwitz h.Nr. 75 035			
1945 Lipstadt			
Jugosl.R.Kr., Belgrad			
ba			

6.3.3.2 / 108678712, ITS Digital Archive, Arolsen Archives  
(aus der Korrespondenzakte)

**Bad Arolsen, den 19.12.1990:**

„Konzept  
Bitte englisch übersetzen  
Arolsen, den 19. Dezember 1990  
Stu  
Jugosl. Rotes Kreuz  
Belgrad  
Unser Zeichen (bitte angeben) T/D 937 597  
Ihr Zeichen No 0702 3852/89 BJ  
Ihr Schreiben vom 18. September 1989

Betrifft: Ihren Antrag für Frau Vida LEVI – LÖVI, geboren am 27.5.1914 in Sarajevo  
Bezug: **Unser DokA. v. 2. Juni 1965**, Az.: 08-2064-VI-65 mc.

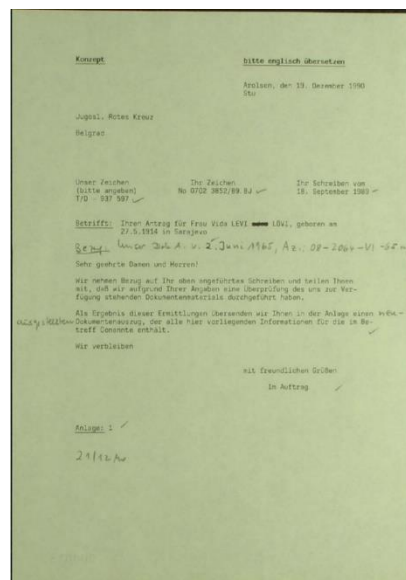
Sehr geehrte Damen und Herren!

Wir nehmen Bezug auf Ihr oben angeführtes Schreiben und teilen Ihnen mit, daß wir aufgrund Ihrer Angaben eine Überprüfung des uns zur Verfügung stehenden Dokumentenmaterials durchgeführt haben.

Als Ergebnis dieser Ermittlungen übersenden wir Ihnen in der Anlage einen **neuausgestellten Dokumentenauszug, der alle hier vorliegenden Informationen für die im Betreff Genannte enthält.**

Wir verbleiben mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag  
Anlage: 1  
(Handzeichen)“



6.3.3.2 / 108678721

Bad Arolsen, 19.12.1990:

„Konzept

Bitte englisch übersetzen

[links:] COMITE INTERNATIONAL GENEVE mit dem dicken roten Kreuz in der Mitte<sup>125</sup>

[rechts:] SERVICE INTERNATION DE RECHERCHES  
INTERNATIONAL TRACING SERVICE  
INTERNATIONALER SUCHDIENST

Notre Réf. / Our Ref. / Unser Az.: T/D – 937 597

Votre Réf. / Your Ref. / Ihr Az.: No 0702 3852/89 BJ

Arolsen, den 19. Dezember 1990

Extrait de documents. Il est certifié par la présente que les indications suivantes sont conformes a celles des documents originaux en possession du Service International de Recherches et ne pas peuvent en aucun cas être modérées par celui-ci.

Excerpt from documents. It is hereby certified that the following indications are cited exactly as they are found in the documents in the possession of the International Tracing Service. It is not permitted für the International Tracing Service to change original entries.

Dokumenten-Auszug. Es wird hiermit bescheinigt, daß die folgenden Angaben den Unterlagen des Internationalen Suchdienstes originalgetreu entnommen sind. Der Internationale Suchdienst ist nicht berechtigt, Originaleintragungen zu ändern.

Konzept bitte englisch übersetzen

SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES  
INTERNATIONAL TRACING SERVICE  
INTERNATIONALER SUCHDIENST

Notre Réf. / Our Ref. / Unser Az.: T/D – 937 597 Votre Réf. / Your Ref. / Ihr Az.: No 0702 3852/89 BJ Arolsen, den 19. Dezember 1990

EXTRAIT DE DOCUMENTS	EXCERPT FROM DOCUMENTS	DOKUMENTEN-AUSZUG
Il est certifié par la présente que les indications suivantes sont conformes à celles des documents originaux en possession du Service International de Recherches et ne peuvent en aucun cas être modérées par celui-ci.	It is hereby certified that the following indications are cited exactly as they are found in the documents in the possession of the International Tracing Service. It is not permitted for the International Tracing Service to change original entries.	Es wird hiermit bescheinigt, daß die folgenden Angaben den Unterlagen des Internationalen Suchdienstes originalgetreu entnommen sind. Der Internationale Suchdienst ist nicht berechtigt, Originaleintragungen zu ändern.
Nom: LEVI -/-	Prénoms: VIDA -/-	Nationalité: jugoslawisch -/- Nationalität: Jugoslawien -/-
Date de naissance: 27.5.1914 -/-	Lieu de naissance: Sarajevo -/-	Religion: römisch-katholisch Religion: Roman Catholic
Nom des parents: Abraham und Flora -/-	Profession: Textilarbeiterin -/-	Profession: textile worker -/-
Adresse actuelle: Sarajevo, Sokolovitsch 112, Pasche 27 -/-	Etat civil: ledig -/-	Etat civil: single -/-
Arresté en: nicht angeführt -/-	Arresté en: nicht angeführt -/-	Arresté en: not indicated -/-
Emplois: in Konzentrationslager Auschwitz -/-	Emplois: in Konzentrationslager Auschwitz -/-	Emplois: 75035 -/- Emplois: Sicherheitspolizei
Date: 2. Februar 1944 -/-	Date: nicht angeführt -/-	Date: nicht angeführt -/-
Statut: "Schutz". (* Schutzhaft), Politisch, Jüdin, rote Winkel -/-	Statut: nicht angeführt -/-	Statut: nicht angeführt -/-
Remarques: am 23. November 1944 zum Konzentrationslager Buchenwald/Kommando Lippstadt, Haftlingsnummer 25784; MA 0871100 200 4. Januar 1945 inhaftiert	Remarques: am 23. November 1944 zum Konzentrationslager Buchenwald/Kommando Lippstadt, Haftlingsnummer 25784; MA 0871100 200 4. Januar 1945 inhaftiert	Remarques: am 23. November 1944 zum Konzentrationslager Buchenwald/Kommando Lippstadt, Haftlingsnummer 25784; MA 0871100 200 4. Januar 1945 inhaftiert
Indicateurs complémentaires: In den Unterlagen ist vermerkt: Grund: Banditentätigkeit. -/-	Indicateurs complémentaires: In the records is mentioned: Reason: "Banditentätigkeit" -/-	Indicateurs complémentaires: In den Unterlagen ist vermerkt: Grund: Banditentätigkeit. -/-

**AKTENKOPIE**

29111  
Stu. h.w.

D - 3548 AROLSEN, Grosse Allee 5 - 9, Tel. (0 56 91) 80 37, Telegr. ITS Arolsen

6.3.3.2 / 108678722

<sup>125</sup> Vgl. „An den Herrn Kommandanten des KL Mauthausen... Heil Hitler!“. Stolpersteine in Madrid“ auf [http://www.hpgrumpe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/255\\_Stolpersteine\\_in\\_Madrid.pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/255_Stolpersteine_in_Madrid.pdf)

Nom / Name / Name	LEVI
Prénoms / First names / Vornamen	Vida
Nationalité / Nationality / Staatsangehörigkeit	jugoslawisch Yugoslavian
Date de naissance / Date of birth / Geburtsdatum	27.5.1914
Lieu de naissance / Place of birth / Geburtsort	Sarajevo
Religion	römisch-katholisch Roman Catholic
Noms des parents / Parents' names / Namen der Eltern	Abraham and Flora, geb. nee TRAVNIK
Profession / Profession / Beruf	Textilarbeiterin Textile worker
Dernière adresse connue / Last permanent residence / Zuletzt bekannter ständiger Wohnsitz	Sarajevo, Sokolovitsch 112, Pasche 27
État civil / Marital status / Familienstand	ledig, single
Arrêté le / Arrested on / Verhaftet am	nicht angeführt not indicated
à / in / in	nicht angeführt not indicated
par / by / durch	nicht angeführt not indicated
Emprisonné / Confined / Eingeliefert	in Konzentrationslager Auschwitz in Concentration Camp Auschwitz
No. de détenu / Prisoner's No. / Häftlingsnummer	75035
Le / On / Am	2. Februar 1944 2nd February 1944
venant de / coming from / von	nicht angeführt not indicated
par / by / durch	Sicherheitsdienst / Sicherheitspolizei Triest
Catégorie / Category / Kategorie	„Schutzh. (*Schutzhaft), Politisch, Jüdin“, roter Winkel, red triangle
Transféré / Transferred / Überstellt	am 23. November 1944 zum Konzentrationslager Buchenwald/ Kommando Lippstadt, Häftlingsnummer 25784; war dort noch am 4. Januar 1945 inhaftiert.
Indications complémentaires / Further indications / Weitere Angaben	In den Unterlagen ist vermerkt: Grund: Banditentätigkeit. In the records is mentioned: Reason: „Banditentätigkeit“
Remarques du SIR / Remarks of the ITS / Bemerkungen des ITS:	Die weiblichen Häftlinge des Konzentrationslagers Buchenwald/ Kommando Lippstadt wurden ca. am 2. April 1945 evakuiert und um den 4. April 1945 in Kaunitz durch die amerikanische Armee befreit.
Aktenkopie	
21/12	
Stu	
(Handzeichen)	
[Formular] A 143   *Explication du SIR . Explanation of the ITS . Erklärung des ITS	
D – 3548 AROLSSEN, Grosse Allee 5 – 9, Tel. (0 56 91) 60 37, Telegr. ITS Arolsen“	

Bad Arolsen, den 28.2.1991:

„[links:] COMITE INTERNATIONAL GENEVE mit dem dicken roten Kreuz in der Mitte  
[rechts:] SERVICE INTERNATION DE RECHERCHES

INTERNATIONAL TRACING SERVICE  
INTERNATIONALER SUCHDIENST

Notre Réf. / Our Ref. / Unser Az.: T/D – 937 597

Votre Réf. / Your Ref. / Ihr Az.: No 0702 3852/89 BJ

Arolsen 28th February 1991

Extrait de documents. Il est certifié par la présente que les indications suivantes sont conformes a celles des documents originaux en possession du Service International de Recherches et ne pas peuvent en aucun cas être modérées par celui-ci.

Excerpt from documents. It is hereby certified that the following indications are cited exactly as they are found in the documents in the possession of the International Tracing Service. It is not permitted für the International Tracing Service to change original entries.

Dokumenten-Auszug. Es wird hiermit bescheinigt, daß die folgenden Angaben den Unterlagen des Internationalen Suchdienstes originalgetreu entnommen sind. Der Internationale Suchdienst ist nicht berechtigt, Originaleintragungen zu ändern.

EXTRAIT DE DOCUMENTS		EXCERPT FROM DOCUMENTS		DOKUMENTEN-AUSZUG	
Il est certifié par la présente que les indications suivantes sont conformes à celles des documents originaux en possession du Service International de Recherches et ne peuvent en aucun cas être modérées par celui-ci.		It is hereby certified that the following indications are cited exactly as they are found in the documents in the possession of the International Tracing Service. It is not permitted for the International Tracing Service to change original entries.		Es wird hiermit bestätigt, daß die folgenden Angaben den Unterlagen des Internationalen Suchdienstes originalgetreu entnommen sind. Der Internationale Suchdienst ist nicht berechtigt, Originaleintragungen zu ändern.	
Name Nom Name	LEVI -/-	Prénoms First names Vorname	Vida -/-	Nationalité Nationality Staatsangehörigkeit	Yugoslavian -/-
DATE DE NAISSANCE Date of birth Geburtsdatum	27.5.1914 -/-	Lieu de naissance Place of birth Geburtsort	Sarajevo -/-	Religion Religion Religion	Roman Catholic -/-
Noms des parents Parents names Namen der Eltern	Abraham and Flora nee TRAVNIK -/-	Profession Profession Beruf		Profession Profession Beruf	textile worker -/-
Dernière adresse connue Last known residence Zuletzt bekannter Wohnort	Sarajevo, Sokolovitch 112, Pasche 27 -/-	Etat civil Marital status Familienstand		Etat civil Marital status Familienstand	single -/-
Arresté en Verhaftet am	not indicated -/-	Arresté en Verhaftet am	not indicated -/-	Arresté en Verhaftet am	not indicated -/-
Emploi Composé Eingekerkert	In Concentration Camp Auschwitz -/-	No. de dossier Prisoner's no. Häftlingsnummer		No. de dossier Prisoner's no. Häftlingsnummer	75035 -/-
Date Am	2nd February 1944 -/-	Arresté en coming from von	not indicated -/-	Arresté en coming from von	"Sicherheitsdienst/ Sicherheitspolizei" Trieste -/-
Catégorie Catégorie Kategorie	"Schutzh. (* Schutzhaft), Politisch, Jüdin", red triangle -/-				
Transfert Transferiert Überwies	on 23rd November 1944 to Concentration Camp Buchenwald/Commando Lippstadt, Prisoner's number: 25794; was still incarcerated there on 4th January 1945. -/-				
Indications complémentaires Für Ihre Notizen weitere Angaben	In the records is mentioned: Reason: "Banditentätigkeit" -/-				
Remarque du SII Remarks of the IIS Bemerkung des ITS	The female prisoners of Concentration Camp Buchenwald/Commando Lippstadt were evacuated about 2nd April 1945 and liberated by the American Army in Keunitz about 4th April 1945. -/-				
K.-H. Schmidt for the Archives		<b>AKTENKOPIE</b>		L. Jäger for the Archives	

Stu/ks/WK

A. 143.1  
\* Edition du SII - Edition of the ITS - Edition des ITS  
D - 3548 AROlsen, Grosser Allee 5 - 6, Tel. (0 36 91) 60 37, Teleg. ITS Arolsen

6.3.3.2 / 108678723

Nom / Name / Name	LEVI
Prénoms / First names / Vornamen	Vida
Nationalité / Nationality / Staatsangehörigkeit	Yugoslavian
Date de naissance / Date of birth / Geburtsdatum	27.5.1914
Lieu de naissance / Place of birth / Geburtsort	Sarajevo
Religion	Roman Catholic
Noms des parents / Parents' names / Namen der Eltern	Abraham and Flora, nee TRAVNIK
Profession / Profession / Beruf	textile worker
Dernière adresse connue / Last permanent residence / Zuletzt bekannter ständiger Wohnsitz	Sarajevo, Sokolovitsch 112, Pasche 27
État civil / Marital status / Familienstand	single
Arrêté le / Arrested on / Verhaftet am	not indicated
à / in / in	not indicated
par / by / durch	not indicated
Emprisonné / Confined / Eingeliefert	in Concentration Camp Auschwitz
No. de détenu / Prisoner's No. / Häftlingsnummer	75035
Le / On / Am	2nd February 1944
venant de / coming from / von	not indicated
par / by / durch	„Sicherheitsdienst / Sicherheitspolizei“ Trieste
Catégorie / Category / Kategorie	„Schutzh. (*Schutzhaft), Politisch, Jüdin“, red triangle
Transféré / Transferred / Überstellt	on 23rd November 1944 to Concentration Camp Buchenwald/ Commando Lippstadt, Prisoner's number Häftlingsnummer 25784; was still incarcerated there on 4th January 1945.
Indications complémentaires / Further indications / Weitere Angaben	In the records is mentioned: Reason: „Banditentätigkeit“
Remarques du SIR / Remarks of the ITS / Bemerkungen des ITS:	
	The female prisoners of Concentration Camp Buchenwald/ Commando Lippstadt were evacuated about 2nd April 1945 and liberated by the American Army in Kaunitz about 4th April 1945.
K.-H. Schmidt for the Archives	
Aktenkopie	
L. Jäger for the Archives	
Stu/ks/WK (Handzeichen)	
[Formular] A 143   *Explication du SIR . Explanation of the ITS . Erklärung des ITS	
D – 3548 AROlsen, Grosse Allee 5 – 9, Tel. (0 56 91) 60 37, Telegr. ITS Arolsen“	

**Bad Arolsen, den 28.2.1991:**

„Arolsen, 28th February 1991

Stu/ke/WK

Mr Zdravko Njezic

Chief of Tracing Service

Yugoslav Red Cross

Simine 19

YU-11000 Beograd

Your Reference 0702 3852/89 BJ

Our Reference (please quote) T/D – 937 597

Re: Your application regarding Mrs Vida LEVI-LÖVI, born in Sarajevo on 27.5.1914

Dear Mr Njezic,

We refer to your letter on 18th September 1989 and to our Excerpt from Documents of 2nd June 1965, Reference: 08-2064-VI-65 mc.

Please be advised that, based on your data, a check of the documentary material at our disposal was made.

As a result of these investigations, we send you enclosed a newly issued Excerpt from Documents, containing all information on hand for the person mentioned in the reference.

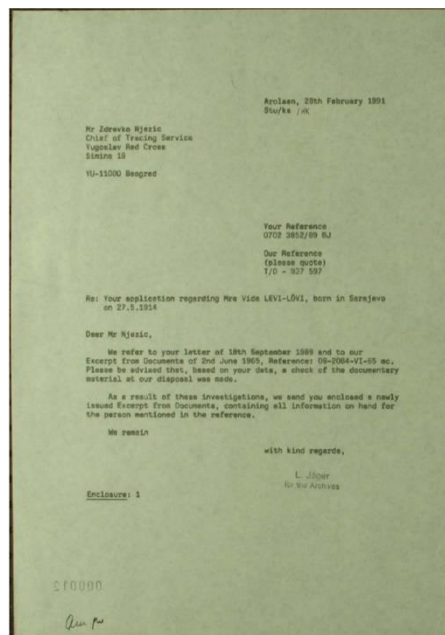
We remain with kind regards

[Stempel:] L. Jäger für the Archives

Enclosure: 1

[von der Rückseite durchgedrückter Zahlenstempel:] 000012

(Handzeichen)“



6.3.3.2 / 108678720

**Belgrad, 31.1.1994:**

„T/D 937597

24.2.94 JA

CROIX-ROUGE DE YOUGOSLAVIE  
PRESIDENCE SERVICE DE RECHERCHES

YUGOSLAV RED CROSS  
PRESIDENCY TRACING SERVICE

[in der Mitte:] (ein dickes fettes Kreuz)

[daneben ein Stempel:] 3-Empf.-Bestätigung

[darunter noch ein Stempel:] 14. FEB. 1994

[unter dem Kreuz:] 11000 Beograd, Simina 19

Handwritten: B 937597, 24.2.94 JA

CROIX-ROUGE DE YOUGOSLAVIE  
PRESIDENCE  
SERVICE DE RECHERCHES

YUGOSLAV RED CROSS  
PRESIDENCY  
TRACING SERVICE

11000 Beograd, Simina 19

Beograd, 31.01.94  
No 0702/0005883/0005054

Demande d'attestation pour le temps passé en captivité - ou en internement.  
Request for certificate about time spent in captivity - or in incarceration.

Nom et prénom Full name	LEVI VIDA
Date et lieu de naissance Date and place of birth	27.05.1914 SARAJEVO
Prenoms des parents Father's, Mother's, name	AVRAM, FLORA, BARU
Capture - arrêté le Captured - arrested	00.00.1943 KOČEVJE

Transporté au camp des prisonniers de guerre - des Internes  
Transported into camps for prisoners of war - Internes

LIPPSTADT  
RUSCHWITZ  
BUCHENWALD

Numero du detainé  
Prisoner's number 75035

Renseignements divers  
Additional information

ITS Arolsen  
Eing. - 8. FEB. 1994  
Anlagen:  
Reg. Postamt 14 FEB 1994  
Eing. ZÜRICH 18 FEB 1994  
Eing. Paris

CHEF DU SERVICE DE RECHERCHES - CHIEF OF TRACING SERVICE  
BRANKO POPOVIC

6.3.3.2 / 108678714, ITS Digital Archive, Arolsen Archives

**Beograd, 31.01.94**

No 0701/0005883/0005054

Demande d'attestation pour le temps passé en captivité – ou en internement.  
Request for certificate about time spent in captivity – or in incarceration.

Nom et prénom Full name	LEVI VIDA
Date et Lieu de naissance Date and place of birth	27.05.1914 SARAJEWO
Prenoms des parents Father's, Mother's, name	AVRAM, FLORA, BARU
Capturé – arrêté le Captured – arrested	00.00.1943 KOČEVJE



Transporte au camp des prisonniers de guerre – des internes  
Transported into camps for prisoners of war – internes

LIPPSTADT  
AUSCHWITZ  
BUCHENWALD

Numero de détenu

Prisoner's number 75035

Renseignements divers

Additional information

CHEF DU SERVICE DE RECHERCHES – CHIEF OF TRACING SERVICE

BRANKO BOFOVIC (den Stempel kann ich nicht lesen)

[Stempel:] ITS Arolsen, Eing.: 8. FEB. 1994, Reg. Posteing. 14. FEB 1994,  
Eing. ZNK/A 18. FEB 1994, Eing. Fallv.: 9. MRZ 1994“

Bad Arolsen, den 8. und 17.2.1994:

937597

T/D :  
Kartennummer : 1519940217008 Kennnummer: 000000  
Name : LEVI Vida  
Name2 :  
Name3 :  
Geb/Tarnname :  
Ehefrau/-mann :  
Eltern : Avram u. Flora, geb. Baru  
Geburtsdatum : 27.5.1914 / Ort: Sarajevo  
Religion : Nationalität:  
43 in Kocevje verhaftet,  
Lager: Lippstadt, Auschwitz, Buchenwald;  
Nr. 75035;

Eingangsdatum : 08.02.94  
Antragsteller : Jugosl. RK  
Straße :  
PLZ/Wohnort : 11000 Beograd  
Land: YU  
Datum/Namensz.: 17.02.94 Zz

No. 4. 1004

0.1 / 53499481<sup>126</sup>

„T/D : 937597  
Kartennummer : 1519940217008 Kennnummer: 000000  
Name : LEVI Vida  
Name 2 :  
Name 3 :  
Geb/ Tarnname :  
Ehefrau/-mann :  
Eltern: : Avram u. Flora, geb. Baru  
Geburtsdatum: : 27.5.1914 / Ort: Sarajevo  
Religion: : Nationalität  
43 in Kocevje verhaftet.  
Lager: Lippstadt, Auschwitz, Buchenwald;  
Nr. 75035;  
Eingangsdatum : 08.02.94  
Antragsteller : Jugosl. RK  
Straße :  
PLZ / Wohnort : 11000 Beograd  
Land: YU  
Datum/Namensz. : 17.02.94 Zz“

<sup>126</sup> Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 53499481, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

Rückseite:

[Datumsstempel] 4. MRZ 1994 (Handzeichen)“

Die gleiche Karte steht in der Korrespondenzakte (T/D 937597) in Farbe als

937597

T/D :  
Kartennummer : 1519940217008 Kennnummer: 000000  
Name : LEVI Vida  
Name2 :  
Name3 :  
Geb/Tarnname :  
Ehefrau/-mann :  
Eltern : Avram u. Flora, geb. Baru  
Geburtsdatum : 27.5.1914 / Ort: Sarajevo  
Religion : Nationalität:  
43 in Kocevje verhaftet,  
Lager: Lippstadt, Auschwitz, Buchenwald;  
Nr. 75035;

Eingangsdatum : 08.02.94  
Antragsteller : Jugosl. RK  
Straße :  
Plz/Wohnort : 11000 Beograd  
Land: YU  
Datum/Nummerz.: 17.02.94 Zz

6.3.3.2 / 108678708, ITS Digital Archive, Bad Arolsen  
(aus der Korrespondenzakte)

**Bad Arolsen, den 20.3.1994:**

„Arolsen, den 20.3.94  
Sch

Jug. Rotes Kreuz  
Belgrad

KONZEPT: BITTE IN ENGLISCH [handschriftlich] Französ. ÜBERSETZEN

Unser Zeichen (bitte angeben) T/D 937 597  
Ihr Zeichen 0702/5883/5054  
Ihr Schreiben vom 31. Januar 1994

Betrifft: Ihren erneuten Antrag für Frau Vida LEVI, geboren am 27.5.1914 in Sarajevo

In Beantwortung Ihres oben angeführten Schreibens übersenden wir Ihnen in der Anlage eine Fotokopie unseres Dokumentenauszuges vom 28. Februar 1991, dessen Original wir Ihnen seinerzeit zugesandt haben.

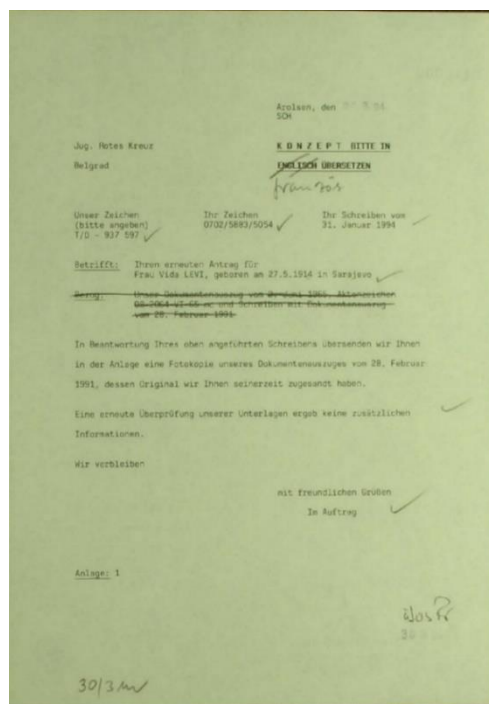
Eine erneute Überprüfung unserer Unterlagen ergab keine zusätzlichen Informationen.

Wir verbleiben  
mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Anlage: 1

(Handzeichen und unlesbarer Datumstempel)“



6.3.3.2 / 108678719

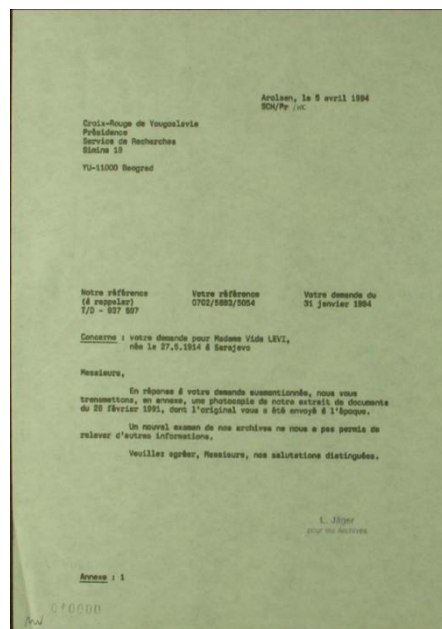
**Bad Arolsen, 5.4.1994:**

„Arolsen, le 5 avril 1994  
Sch/Pr/WK

Croix-Rouge de Yougoslavie  
Présidence  
Service de Recherches  
Simine 19  
YU-11000 Beograd

Notre référence (à rappeler) T/D 937 597  
Votre référence 0702/5883/5054  
Votre demande du 31 janvier 1994

Concerne: votre demande pour Madame Vida LEVI, née le 27.5.1914 à Sarajevo



6.3.3.2 / 108678718

Messieurs,

En réponse à votre demande susmentionnée, nous vous transmettons, en annexe, une photocopie de notre extrait de documents du 28 février 1991, dont l'original vous a été envoyé à l'époque.

Un nouvel examen de nos archives ne nous a pas permis de relever d'autres informations.

Veuillez agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

[Stempel:] L. Jäger pour les Archives

Annexe: 1

[Handzeichen und Zahlenstempel]“

Auf dem Umschlag der Korrespondenzakte T/D-937597 ist manches eingetragen; es wurde immer wieder nach ihr gesucht und ja auch einiges gefunden.

265206 IN

SCANNED 18 Feb 2016

T/D N: 937597

Name: LEVI VAD O. GRVIC O. LOVI

Inhalt	Aufschalt	Strecke	Substanz	Empfänger	Funkstelle	Knoten	Station
7. Mai 1955	10.15	10.15	10.15	10.15	10.15	10.15	10.15
21.6.90							
20. Mai 1955							

12 APR 1956

000001

LOVI-LOVI

No.	BUCHSTABEN	WORT	NO.	BUCHSTABEN	WORT	NO.	BUCHSTABEN	WORT	NO.	BUCHSTABEN	WORT
1	A	ALFA	27	M	MARSH	138	B	BREITEN	141	L	LEUTE
2	B	BETA	28	N	NACH	139	C	CHEF	142	M	MANN
3	C	CHEF	29	O	OFFIZIER	140	D	DIESE	143	N	NACH
4	D	DIESE	30	P	PARTISAN	141	E	ENTWICKELUNG	144	O	OFFIZIER
5	E	ENTWICKELUNG	31	Q	QUARTIER	142	F	FUNKSTATION	145	P	PARIS
6	F	FUNKSTATION	32	R	RADAR	143	G	GRUPPE	146	Q	QUARTIER
7	G	GRUPPE	33	S	SCHIFF	144	H	HILFE	147	R	RADAR
8	H	HILFE	34	T	TROCKEN	145	I	INFORMATION	148	S	SCHIFF
9	I	INFORMATION	35	U	UNTER	146	J	JAHRE	149	T	TROCKEN
10	J	JAHRE	36	V	VOR	147	K	KOMMANDO	150	U	UNTER
11	K	KOMMANDO	37	W	WEG	148	L	LEUTE	151	V	VOR
12	L	LEUTE	38	X	XENON	149	M	MANN	152	W	WEG
13	M	MANN	39	Y	YANKEE	150	N	NACH	153	X	XENON
14	N	NACH	40	Z	ZITRONE	151	O	OFFIZIER	154	Y	YANKEE
15	O	OFFIZIER	41	AA	ALFA	152	P	PARIS	155	Z	ZITRONE
16	P	PARIS	42	AB	BETA	153	Q	QUARTIER	156	AA	ALFA
17	Q	QUARTIER	43	AC	CHEF	154	R	RADAR	157	AB	BETA
18	R	RADAR	44	AD	DIESE	155	S	SCHIFF	158	AC	CHEF
19	S	SCHIFF	45	AE	ENTWICKELUNG	156	T	TROCKEN	159	AD	DIESE
20	T	TROCKEN	46	AF	FUNKSTATION	157	U	UNTER	160	AE	ENTWICKELUNG
21	U	UNTER	47	AG	GRUPPE	158	V	VOR	161	AF	FUNKSTATION
22	V	VOR	48	AH	HILFE	159	W	WEG	162	AG	GRUPPE
23	W	WEG	49	AI	INFORMATION	160	X	XENON	163	AH	HILFE
24	X	XENON	50	AJ	INFORMATION	161	Y	YANKEE	164	AI	INFORMATION
25	Y	YANKEE	51	AK	INFORMATION	162	Z	ZITRONE	165	AJ	INFORMATION
26	Z	ZITRONE	52	AL	INFORMATION	163	AA	ALFA	166	AK	INFORMATION
27	AA	ALFA	53	AM	INFORMATION	164	AB	BETA	167	AL	INFORMATION
28	AB	BETA	54	AN	INFORMATION	165	AC	CHEF	168	AM	INFORMATION
29	AC	CHEF	55	AO	INFORMATION	166	AD	DIESE	169	AN	INFORMATION
30	AD	DIESE	56	AP	INFORMATION	167	AE	ENTWICKELUNG	170	AO	INFORMATION
31	AE	ENTWICKELUNG	57	AQ	INFORMATION	168	AF	FUNKSTATION	171	AP	INFORMATION
32	AF	FUNKSTATION	58	AR	INFORMATION	169	AG	GRUPPE	172	AQ	INFORMATION
33	AG	GRUPPE	59	AS	INFORMATION	170	AH	HILFE	173	AR	INFORMATION
34	AH	HILFE	60	AT	INFORMATION	171	AI	INFORMATION	174	AS	INFORMATION
35	AI	INFORMATION	61	AW	INFORMATION	172	AJ	INFORMATION	175	AT	INFORMATION
36	AJ	INFORMATION	62	AX	INFORMATION	173	AK	INFORMATION	176	AW	INFORMATION
37	AK	INFORMATION	63	AY	INFORMATION	174	AL	INFORMATION	177	AX	INFORMATION
38	AL	INFORMATION	64	AZ	INFORMATION	175	AM	INFORMATION	178	AY	INFORMATION
39	AM	INFORMATION	65	BA	INFORMATION	176	AN	INFORMATION	179	AZ	INFORMATION
40	AN	INFORMATION	66	BB	INFORMATION	177	AO	INFORMATION	180	BA	INFORMATION
41	AO	INFORMATION	67	BC	INFORMATION	178	AP	INFORMATION	181	BB	INFORMATION
42	AP	INFORMATION	68	BD	INFORMATION	179	AQ	INFORMATION	182	BC	INFORMATION
43	AQ	INFORMATION	69	BE	INFORMATION	180	AR	INFORMATION	183	BD	INFORMATION
44	AR	INFORMATION	70	BF	INFORMATION	181	AS	INFORMATION	184	BE	INFORMATION
45	AS	INFORMATION	71	BG	INFORMATION	182	AT	INFORMATION	185	BF	INFORMATION
46	AT	INFORMATION	72	BH	INFORMATION	183	AU	INFORMATION	186	BG	INFORMATION
47	AU	INFORMATION	73	BI	INFORMATION	184	AV	INFORMATION	187	BH	INFORMATION
48	AV	INFORMATION	74	BJ	INFORMATION	185	AW	INFORMATION	188	BI	INFORMATION
49	AW	INFORMATION	75	BK	INFORMATION	186	AX	INFORMATION	189	BJ	INFORMATION
50	AX	INFORMATION	76	BL	INFORMATION	187	AY	INFORMATION	190	BK	INFORMATION
51	AY	INFORMATION	77	BM	INFORMATION	188	AZ	INFORMATION	191	BL	INFORMATION
52	AZ	INFORMATION	78	BN	INFORMATION	189	BA	INFORMATION	192	BM	INFORMATION
53	BA	INFORMATION	79	BO	INFORMATION	190	BB	INFORMATION	193	BN	INFORMATION
54	BB	INFORMATION	80	BP	INFORMATION	191	BC	INFORMATION	194	BO	INFORMATION
55	BC	INFORMATION	81	BQ	INFORMATION	192	BD	INFORMATION	195	BP	INFORMATION
56	BD	INFORMATION	82	BR	INFORMATION	193	BE	INFORMATION	196	BQ	INFORMATION
57	BE	INFORMATION	83	BS	INFORMATION	194	BF	INFORMATION	197	BR	INFORMATION
58	BF	INFORMATION	84	BT	INFORMATION	195	BG	INFORMATION	198	BS	INFORMATION
59	BG	INFORMATION	85	BU	INFORMATION	196	BH	INFORMATION	199	BT	INFORMATION
60	BH	INFORMATION	86	BV	INFORMATION	197	BI	INFORMATION	200	BU	INFORMATION
61	BI	INFORMATION	87	BW	INFORMATION	198	BJ	INFORMATION	201	BV	INFORMATION
62	BJ	INFORMATION	88	BX	INFORMATION	199	BK	INFORMATION	202	BW	INFORMATION
63	BK	INFORMATION	89	BY	INFORMATION	200	BL	INFORMATION	203	BX	INFORMATION
64	BL	INFORMATION	90	BZ	INFORMATION	201	BM	INFORMATION	204	BY	INFORMATION
65	BM	INFORMATION	91	CA	INFORMATION	202	BN	INFORMATION	205	BZ	INFORMATION
66	BN	INFORMATION	92	CB	INFORMATION	203	CO	INFORMATION	206	CA	INFORMATION
67	CO	INFORMATION	93	CC	INFORMATION	204	CP	INFORMATION	207	CB	INFORMATION
68	CP	INFORMATION	94	CD	INFORMATION	205	CQ	INFORMATION	208	CC	INFORMATION
69	CQ	INFORMATION	95	CE	INFORMATION	206	CR	INFORMATION	209	CD	INFORMATION
70	CR	INFORMATION	96	CF	INFORMATION	207	CS	INFORMATION	210	CE	INFORMATION
71	CS	INFORMATION	97	CG	INFORMATION	208	CT	INFORMATION	211	CF	INFORMATION
72	CT	INFORMATION	98	CH	INFORMATION	209	CU	INFORMATION	212	CG	INFORMATION
73	CU	INFORMATION	99	CI	INFORMATION	210	CV	INFORMATION	213	CH	INFORMATION
74	CV	INFORMATION	100	CJ	INFORMATION	211	AW	INFORMATION	214	CI	INFORMATION
75	AW	INFORMATION	101	CK	INFORMATION	212	AX	INFORMATION	215	CJ	INFORMATION
76	AX	INFORMATION	102	CL	INFORMATION	213	AY	INFORMATION	216	CK	INFORMATION
77	AY	INFORMATION	103	CM	INFORMATION	214	AZ	INFORMATION	217	CL	INFORMATION
78	AZ	INFORMATION	104	CN	INFORMATION	215	AA	INFORMATION	218	CM	INFORMATION
79	AA	INFORMATION	105	CO	INFORMATION	216	AB	INFORMATION	219	CN	INFORMATION
80	AB	INFORMATION	106	CP	INFORMATION	217	AC	INFORMATION	220	CO	INFORMATION
81	AC	INFORMATION	107	CQ	INFORMATION	218	AD	INFORMATION	221	CP	INFORMATION
82	AD	INFORMATION	108	CR	INFORMATION	219	AE	INFORMATION	222	CQ	INFORMATION
83	AE	INFORMATION	109	CS	INFORMATION	220	AF	INFORMATION	223	CR	INFORMATION
84	AF	INFORMATION	110	CT	INFORMATION	221	AG	INFORMATION	224	CS	INFORMATION
85	AG	INFORMATION	111	CU	INFORMATION	222	AH	INFORMATION	225	CT	INFORMATION
86	AH	INFORMATION	112	CV	INFORMATION	223	AI	INFORMATION	226	CU	INFORMATION
87	AI	INFORMATION	113	CW	INFORMATION	224	AJ	INFORMATION	227	CV	INFORMATION
88	AJ	INFORMATION	114	CX	INFORMATION	225	AK	INFORMATION	228	CW	INFORMATION
89	AK	INFORMATION	115	CY	INFORMATION	226	AL	INFORMATION	229	CX	INFORMATION
90	AL	INFORMATION	116	CZ	INFORMATION	227	AM	INFORMATION	230	CY	INFORMATION
91	AM	INFORMATION	117	CA	INFORMATION	228	AN	INFORMATION	231	CZ	INFORMATION
92	AN	INFORMATION	118	CB	INFORMATION	229	AO	INFORMATION	232	CA	INFORMATION
93	AO	INFORMATION	119	CC	INFORMATION	230	AP	INFORMATION	233	CB	INFORMATION
94	AP	INFORMATION	120	CD	INFORMATION	231	AQ	INFORMATION	234	CC	INFORMATION
95	AQ	INFORMATION	121	CE	INFORMATION	232	AR	INFORMATION	235	CD	INFORMATION
96	AR	INFORMATION	122	CF	INFORMATION	233	AS	INFORMATION	236	CE	INFORMATION
97	AS	INFORMATION	123	CG	INFORMATION	234	AT	INFORMATION	237	CF	INFORMATION
98	AT	INFORMATION	124	CH	INFORMATION	235	AU	INFORMATION	238	CG	INFORMATION
99	AU	INFORMATION	125	CI	INFORMATION	236	AV	INFORMATION	239	CH	INFORMATION
100	AV	INFORMATION	126	CJ	INFORMATION	237	AW	INFORMATION	240	CI	INFORMATION
101	AW	INFORMATION	127	CK	INFORMATION	238	AX	INFORMATION	241	CJ	INFORMATION
102	AX	INFORMATION	128	CL	INFORMATION	239	AY	INFORMATION	242	CK	INFORMATION
103	AY	INFORMATION	129	CM	INFORMATION	240	AZ	INFORMATION	243	CL	INFORMATION
104	AZ	INFORMATION	130	CN	INFORMATION	241	AA	INFORMATION	244	CM	INFORMATION
105	AA	INFORMATION	131	CO	INFORMATION	242	AB	INFORMATION	245	CN	INFORMATION
106	AB	INFORMATION	132	CP	INFORMATION	243	AC	INFORMATION	246	CO	INFORMATION
107	AC	INFORMATION	133	CQ	INFORMATION	244	AD	INFORMATION	247	CP	INFORMATION
108	AD	INFORMATION	134	CR	INFORMATION	245	AE	INFORMATION	248	CQ	INFORMATION
109	AE	INFORMATION	135	CS	INFORMATION	246	AF	INFORMATION	249	CR	INFORMATION
110	AF	INFORMATION	136	CT	INFORMATION	247	AG	INFORMATION	250	CS	INFORMATION
111	AG	INFORMATION	137	CU	INFORMATION	248	AH	INFORMATION	251	CT	INFORMATION
112	AH	INFORMATION	138	CV	INFORMATION	249	AI	INFORMATION	252	CU	INFORMATION
113	AI	INFORMATION	139	CW	INFORMATION	250	AJ	INFORMATION	253	CV	INFORMATION
114	AJ	INFORMATION	140	CX	INFORMATION	251	AK	INFORMATION	254	CW	INFORMATION
115	AK	INFORMATION	141	CY	INFORMATION	252	AL	INFORMATION	255	CX	INFORMATION
116	AL	INFORMATION	142	CZ	INFORMATION	253	AM	INFORMATION			

No.	BUCHENWALD	Res.	No.	FLOSSENBURG	Res.	No.	VERSCHIEDENE	Res.	No.	VERSCHIEDENE	Res.
1	Häftl. Karte	X	71	Nummernbuch		131	THERESIN GHETTO		143	Labl.-Meldg. H.P.Bg	
3	Frachtkarte T. u. Z.	X	72	H.P. Bogen			Häftl. Liste			Transp.-Liste	
3	Effektenkarte + Fyl.	X	73	Häftl. P. Karte			Th.-Totenliste			Häftl. Liste	
4	Eff.-Vers.	X	74	Effektenkarte						Totenliste	
5	Postkontr. Karte	X	75	Zugangliste						Krem.-Vers.	
6	Schreibl. Karte	X	76	Transportliste						Nr.-Karte! ISD	
7	H.P. Bogen	X	77	Log. St.-Verändg.		132	Westerkork				
8	Kviterkarte	X	78	List of inmates					146	NdHg. Wbg. H.P. Karte	
9	Arbeitskarte	X	79	Befreiungliste		133	Auschwitz H.P. Bg	X	147	Eff.-Karte	
10	Caldyew-Karte	X	80	Totenliste		134	Eff.-Vers.			Nr.-Karte! ISD	
11	Nummernkarte	X	81	Häftl. Liste		135	Tod. Meldg.				
12	Zugangsbuch	X	82				Zug. Liste		148	M.-Gesam. H.P. Bg	
13	Stichtag	X	83				Transp. Liste	X	149	Toten-Nachw.	
14	Arb. Ers.-Buch	X	84				Krankenbou			Transp.-Liste	
15	Mil. Gov. Quest	X	85				Manowitz			L. pers. Eigentum	
16	Order for disp.	X	86				Birkenau			Häftl. Liste	
17	Todes-Meldg.	X	No.	NATZWEILER	Res.		Häftl. Liste			Friedh.-Liste	
18	Veränd.-Meldg.	X	91	H.P. Bogen			Bunkerbuch			Sterbeurkunde	
19	Soz. Vers. Unterl.	X	92	Nummernbuch			Stroßkompost			Totenliste	
20	E. of pris. alive	X	93	Postkontr. Karte			Verändg. Meldg.			Nr.-Karte! ISD	
21	L. Arzt. Unterl.	X	94	Häftl. Unters. Bogen			Krem.-Vers.			Städtg. Nr.	
22	Zugangliste	X	95	Krankenliste			Totenliste				
23	Transp. Liste	X		Krankenblätter			Befreiungliste		150	Bergan-Belzen Befr.	
24	Häftl. Liste	X	96	Alph. Vers. d. Person			Nr.-Vers.			Transp.-Liste	
25	Totenliste	X	97	Abgang d. Tod			Nr.-Karte! ISD			Häftl. Liste	
26	Befreiungliste	X	98	Sterbeurkunde						Totenliste	
27	Korrespondenz	X	99	Zugangliste							
28	Nr.-Karte! ISD	X	100	Liste Internationale					151	Stuttg. H.P. Bg	
29	Gr. Bes. A 74	X	101	Häftl. L. Volklingen						Transp.-Liste	
30		X	102	Krk.-Vers. Volklingen		136	Gr.-Bes. H.P. Bg			Nr.-Karte! ISD	
No.	MITTELBAU	Res.	103			137	H. Progeb. Eff.		152	Radom Park. Karte	

### 6.3.3.2 / 108678707 (Ausschnitt)

Und gerade erst fällt mir auf, wie unterschiedlich die Anzahl der Dokumente ist, die zu den einzelnen „Konzentrationslagern“ angegeben werden. Zum „Konzentrationslager Niederhagen“<sup>127</sup> in Wewelsburg<sup>128</sup> im Landkreis Büren bei Paderborn<sup>129</sup> in Ostwestfalen-Lippe<sup>130</sup>, ganz in der Nähe von Warstein<sup>131</sup>, sind nur zwei zum Ankreuzen angegeben: „Effektenkarte“<sup>132</sup> und „Nummernkarte! ISD“. Wie kann das sein? Keine „Korrespondenz“<sup>133</sup>? Keine zeitnahen Sterbeurkunden<sup>134</sup>? Keine Sterbeurkunden nach 1945<sup>135</sup>? Keine „Häftlings-Personal-Karten“<sup>136</sup>? Keine „Transport-Listen“?

<sup>127</sup> <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-283.Wewelsburg-I-F-Feodor-Lawrow.pdf>

<sup>128</sup> [https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur\\_wewelsburg?nav\\_id=10163](https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur_wewelsburg?nav_id=10163)

<sup>129</sup> „Erzbischof Lorenz Jaeger. ‚Menschen, die fast zu Tieren entartet sind?‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/07/73.-Menschen-die-fast-zu-Tieren-entartet-sind.pdf>

<sup>130</sup> <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Presseberichte/WR20170929Stukenbrock50Jahre.pdf>

<sup>131</sup> Karte siehe S. 23 in Datei 345: „Das Massaker im Arnsberger Wald“. Fragen zum Film von Marco Irrgang und Max Neidlinger in der ARD-Mediathek. Zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten: Polizeimeister Kutz“ auf [www.hprgruppe.de/ns\\_verbrechen\\_an\\_zwangsarbeitern\\_suttrop\\_warstein\\_meschede/345\\_Fragen\\_zum\\_Film\\_3\\_Polizeimeister\\_Kutz.pdf](http://www.hprgruppe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/345_Fragen_zum_Film_3_Polizeimeister_Kutz.pdf)

<sup>132</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3676655>

<sup>133</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3676659>: „Die Grabbezeichnung für den Zigeuner Todorowitsch, Lazar, gestorben am 2.2.42 in Wewelsburg kann nicht angegeben werden. Der Bürgermeister von Wewelsburg berichtet zu dem Fall wie folgt: ‚Alle im K.Z.Lager in Wewelsburg verstorbenen sind im Krematorium im Feuerofen eingäschert‘. In Vertretung: (Unterschrift) [Dick und fett umkreist in rot:] 317/R/20“ (Abschrift in <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2023/06/332.-Fuenf-Eintraege-bei-Lassisch-und-kein-Thema.pdf>)

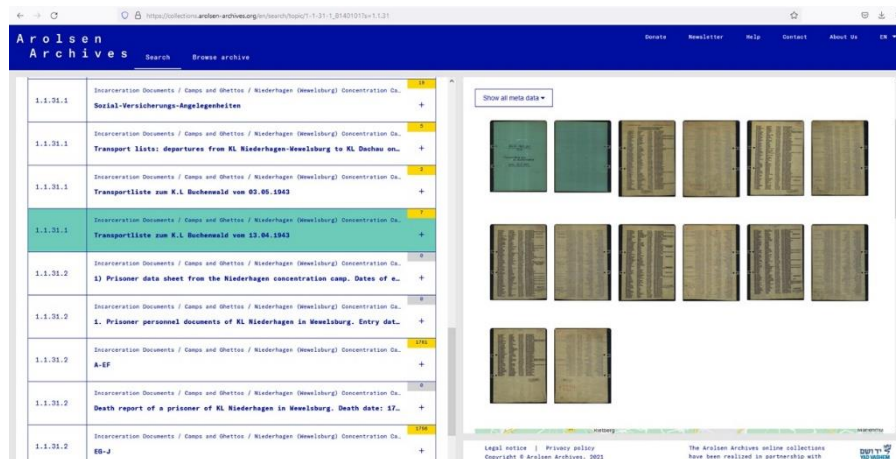
<sup>134</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3666015> (Abschrift in <http://afz-ethnos.org/index.php/memorial/313-fuer-nikolai-cybin-27-5-1915-4-3-1943>)

<sup>135</sup> [https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-31-2/?p=1&s=Niederhagen&doc\\_id=3675276](https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-31-2/?p=1&s=Niederhagen&doc_id=3675276)

(Abschrift in <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-287.Wewelsburg.T5.Michael-Moses-Schwarz-Soviet-Jew.pdf>).

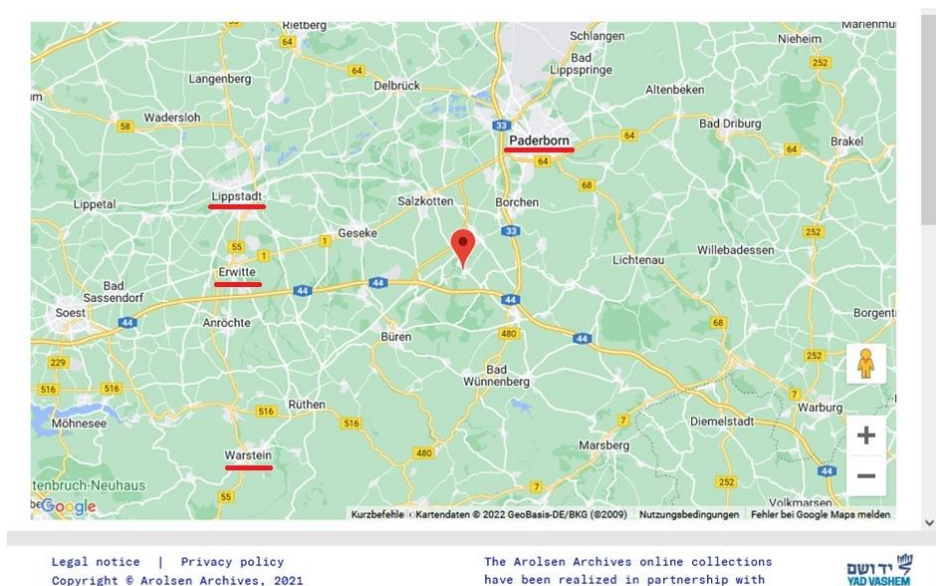
<sup>136</sup> <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3666922> (Abschrift in <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2023/01/315.-Sowjetische-Kriegsgefangene-und-Fremdarbeiter-ohne-Winkel.-Die-Haeflings-Personal-Karte-von-Iwan-Filatow.pdf>).

Wieder hunderte Namen,



1.1.31, ID 3664163-3664169<sup>137</sup>:  
 „Transportliste zum K.L. Buchenwald vom 13.04.1943“

im Dreieck zwischen Warstein, Lippstadt und Paderborn<sup>138</sup> ...



Legal notice | Privacy policy  
 Copyright © Arolsen Archives, 2021

The Arolsen Archives online collections  
 have been realized in partnership with



139

Wie kann das sein?  
 Bis wann fand man nur „Effektenkarten“ und die „Nummernkartei ISD“?

<sup>137</sup> „1 Incarceration Documents / 1.1 Camps and Ghettos / 1.1.31 Niederhagen (Wewelsburg) Concentration Camp / **Transportliste zum K.L. Buchenwald vom 13.04.1943**. Reference Code: 8140101. Number of documents: 7. Previous and externally used signatures: GCC 14/1/2, Ordner 1<br>I C/1, Language: German. Physical characteristics: Originals. subject Index: Transfers and Transports. fullDetails.archiveInfo.attributes.termsOfUse: These documents are the property of the Arolsen Archives and are available for unrestricted use“

<sup>138</sup> Peter Bürger: „Lorenz Jaeger – Kriegsbischof der deutschen Blutsgemeinschaft“, Digitalfassung, Sonderdruck 6.8.2020, 67 Seiten. Nach: Rainer Schmid, Thomas Nauwerth, Matthias-W. Engelke und Peter Bürger (Hrsg.): „Texte zur Militärseelsorge im Hitlerkrieg“, Digitalausgabe Oekif 2019 auf [https://www.ikvu.de/fileadmin/user\\_upload/IKvu\\_Sonderdruck\\_Lorenz\\_Jaeger\\_2020-08-07.pdf](https://www.ikvu.de/fileadmin/user_upload/IKvu_Sonderdruck_Lorenz_Jaeger_2020-08-07.pdf);

<sup>139</sup> Die Markierungen bei Lippstadt, Erwitte, Warstein und Paderborn sind von mir.



Aus der Präambel der „Stiftung ‚Erinnerung, Verantwortung und Zukunft‘“, kurz „EVZ“, auf deren Internetseite<sup>140</sup>:

„... Die Stiftung ist eine **freiwillige** Initiative von deutschen Unternehmen unabhängig davon, ob und in welchem Umfang sie in die Kriegswirtschaft eingebunden waren. Sie ist offen und wirbt für den Beitritt weiterer Unternehmen, die sich verpflichten, ebenfalls in angemessenem Umfang finanzielle Mittel zuzusteuern. Die Unternehmen erbringen an die Stiftung einmalig Leistungen.

Unabdingbare **Voraussetzung** für die Bereitstellung der Mittel ist, daß für die Unternehmen umfassende und dauerhafte Rechtssicherheit geschaffen wird, d. h. daß sie vor gerichtlicher Inanspruchnahme geschützt sind und auch eine realistische Aussicht auf **Schutz vor entsprechenden administrativen und legislativen Maßnahmen** gegen deutsche Unternehmen besteht.

Wesentliche Voraussetzungen, die den Weg zu Rechtssicherheit für deutsche Unternehmen ebnen sollen, wurden inzwischen erreicht: In Deutschland durch das von Bundestag und Bundesrat beschlossene Stiftungsgesetz<sup>141</sup>. In den USA durch das zwischen der deutschen und der US-Regierung abgeschlossene Regierungsabkommen, das die US-Regierung zur Abgabe eines **Statement of Interest bei Klageverfahren gegen deutsche Unternehmen** hinsichtlich deren Einbindung in NS-Unrecht und zu geeigneten Maßnahmen auf einzelstaatlicher und lokaler Ebene verpflichtet. ...“<sup>142</sup>

Das Auswärtige Amt, mein Außenministerium:

„3. Internationaler Suchdienst (International Tracing Service, ITS) in Bad Arolsen  
Das Archiv des Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen dokumentiert das **Schicksal** Millionen ziviler NS-**Opfer** sowie der Flüchtlinge in Deutschland nach dem Zweiten Weltkrieg.

Geschichte und Struktur

Das Archiv des Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen (International Tracing Service, ITS) dokumentiert die Verfolgung und Ausbeutung von Millionen ziviler **Opfer** des Nationalsozialismus von 1933 bis 1945, außerdem das **Schicksal** von mehreren Millionen Flüchtlingen in Deutschland unmittelbar nach dem Krieg. Es dient den **Opfern** und ihren Angehörigen, indem es ihr **Schicksal** mit Hilfe seiner Dokumente belegt. Seit November 2007 steht das Archiv auch für Zwecke der historischen Forschung offen. ...“<sup>143</sup>

Noch einmal zum Mitsprechen:

„Das Archiv des Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen (International Tracing Service, ITS) dokumentiert ... Dokumente ... Seit November 2007 steht das Archiv auch für Zwecke der historischen Forschung offen.“

### **Seit November 2007?**

---

<sup>140</sup> <https://www.stiftung-evz.de/stiftung/geschichte/entstehung/praeambel.html>. Präambel der Stiftungsinitiative der deutschen Wirtschaft.

<sup>141</sup> Das Wort „Stiftungsgesetz“ verlinkt auf <https://www.stiftung-evz.de/stiftung/gesetz-der-stiftung-evz.html>.

<sup>142</sup> Längere Wiedergabe in „Opfer“. Zur Unbrauchbarkeit eines Begriffes. Anna Tscherewko, Olga Aleschina, Wasil Bortnik, Konrad Adenauer, Kurt Schumacher, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/147.-Opfer-Zur-Unbrauchbarkeit-eines-Begriffs.pdf>

<sup>143</sup> <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aussenpolitik/themen/internatrecht/uchdienst-bad-arolsen/217070>, abgerufen am 19.1.2019. Längere Wiedergabe in Datei 147: „Opfer“. Zur Unbrauchbarkeit eines Begriffes. Anna Tscherewko, Olga Aleschina, Wasil Bortnik, Konrad Adenauer, Kurt Schumacher, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/147.-Opfer-Zur-Unbrauchbarkeit-eines-Begriffs.pdf>.

Und noch einmal zum Mitsprechen:

„Das Archiv des Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen (International Tracing Service, ITS) ... dient den **Opfern** und ihren Angehörigen, indem es ihr **Schicksal** mit Hilfe seiner Dokumente belegt.“<sup>144</sup>

Wo waren bzw. sind diese „Opfer“ und ihre Angehörigen mit ihrem „Schicksal“?

Klammer auf:

Wer rumpelt und pumpelt wieder in meinem Regal herum? Es ist Konrad, der wieder einmal nicht an sich halten kann:

„**opfern**: Das aus der **Kirchensprache** stammende Verb *mittelhochdeutsch* opfern, *althochdeutsch* opfarōn (ursprünglich ‚etwas Gott als Opfergabe darbringen‘) ist entlehnt aus *lateinisch-kirchenlateinisch* operari ‚werktätig sein, arbeiten; einer religiösen Handlung obliegen, der Gottheit durch Opfer dienen; Almosen geben‘. Über weitere etymologische Zusammenhänge vergleiche den Artikel *operieren*. – Eine alte Rückbildung aus dem Verb ‚opfern‘ ist das Substantiv **Opfer** (mittelhochdeutsch *opfer*, althochdeutsch *opfar*).“<sup>145</sup>

„**Schicksal** (im 16. Jahrhundert übernommen aus älter *niederländisch* schiksel ‚Anordnung; Fatum‘; heute gewöhnlich im Sinne der **leidvollen Fügung** gebraucht oder als Ersatz für ‚**göttliche Vorsehung**‘)“<sup>146</sup>

„Entschuldigung, darf ich ‘mal?’“ Mit diesen Worten wälzt sich nun auch Herr Meyer heran. Seit einiger Zeit fühlt er sich auch immer mehr angesprochen, wenn es um einzelne Wörter geht.<sup>147</sup>

„**Schicksal**, in der **Religionsgeschichte** Bezeichnung für die dem Menschen von einer höheren Macht zugeteilten Geschehnisse. Diese Schicksalsmacht ist vielfach und wohl ursprünglich ein Hochgott; bezeichnend ist, daß das indoiranische Appellativ für Gott ‚Zuteiler‘ (‚bhaga‘) bedeutet. Im semitischen Bereich ist im stärksten Maße Allah Schicksalsspende. Gegenüber dem Hochgott kann die Schicksalsbestimmung eine numinose Verselbständigung erlangen, wie die Aufbewahrung von Schicksalstafeln beim Hochgott ansatzweise zeigt. Eine von der Gottheit im Verlauf der Religionsgeschichte in unterschiedlicher Weise abhängige Macht stellen numinose Ordnungsbegriffe dar, die das menschliche Leben einer übergreifenden Weltordnung unterstellen: die ägyptischen Maat, das indische Rita und das chinesische Tao. Der Polytheismus zeigt die Tendenz, die Schicksalsbestimmung als Funktion einer dem Hochgott untergeordneten (meist weiblichen) Göttheit zu verstehen: die griechische Moira, die römische Fortuna, die lettische Laima und die germanischen Nornen. – Der Raum, den die Schicksalsidee menschlicher Freiheit offenläßt, ist wesentlich für **ethisch**

<sup>144</sup> <https://www.auswaertiges-amt.de/de/aussenpolitik/themen/internatrecht/uchdienst-bad-arolsen/217070>, abgerufen am 19.1.2019. Längere Wiedergabe in Datei 147 (ebd.).

<sup>145</sup> Der Duden in 10 Bänden; das Standardwerk zur deutschen Sprache, hrsg. vom Wiss. Rat d. Dudenred.: Günther Drosdowski ..., Mannheim 1989; Band 7: „Herkunftswörterbuch“ (Abkürzungen ausgeschrieben)

<sup>146</sup> Ebd.

<sup>147</sup> Siehe S. 19-23 (zu „Rotarmist“) in Datei 320: „Say their names: ‚Häftlings-Personal-Karten‘. Für Iwan Jegorow, geboren 16.9.1920 in Kijbeszow“ auf <http://afz-ethnos.org/index.php/memorial/300-say-their-names-haeftlings-personal-karten>.

reflektiertes Handeln und bestimmt somit die menschliche Reaktion auf das Schicksal, die zwischen dem Gefühl von Geborgenheit und Fatalismus liegen kann. – Das Bestreben, das Schicksal im voraus zu erkunden, ist Voraussetzung für Mantik und vor allem für Astrologie. – Die klassische Philosophie sieht Schicksal (gr. heimarménē) als ‚Notwendigkeit‘ (Heraklit), als ‚Ordnung und Verknüpfung von Ursachen‘ (↑Chrysispos, Cicero) und als ‚Weltgesetz‘ oder ‚Weltvernunft‘ (Ionier, Stoiker). Erst unter dem Einfluß des Christentums, das den Schicksalsglauben ablehnt, erfolgt durch die Unterscheidung zwischen ‚Naturgesetz‘ (notwendiger, doch verstehbarer Zusammenhang von Naturverläufen) und ‚Sittengesetz‘ (Gebotenheit von Zwecken ohne notwendiges Eintreten von Ereignissen) eine Klärung des Schicksalsbegriffs. Literatur: Schreckenberg, H.: *Ananke*, München. 1964. – Brandon, S. G. F.: *Man and his destiny in the great religions*. Manchester; Toronto 1962. – Onians, R. B.: *The origins of the European thought about the body, the mind, the soul, the world, time, and fate*. Cambridge 1954. – Widengren, G.: *Hochgottglaube im alten Iran*. Uppsala; Leipzig 1938. – Naumann, H.: *Germanischer Schicksalsglaube*. Jena 1934. – Engel, W.: *Die Schicksalsidee im Altertum*. Erlangen 1926.“<sup>148</sup>

Klammer zu.

Wo waren bzw. sind also diese „Opfer“ und ihre Angehörigen mit ihrem „Schicksal“ zu finden? Welche Nationalitäten hatten sie? Laut der Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt vom 27.6.1949 (s.o.) waren in den elf „Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos“

	Franzosen	„Russen“
Zimmermann'sche Mühle, Lippertor	ca. 80-100	
Wirtschaft Schamoni, Rathausstraße	ca. 50	
Lippstädter Eisen- und Metallwerke (LEM, Thyssen Krupp)		etwa 150
Westfälische Landes-Eisenbahn Hauptwerkstätte	100	etwa 50
Metallwerk Heimeier, Erwitterstraße		etwa 80
Wirtschaft Herting, Böckenförderstraße		etwa 30 bis 50
Ziegelei Phönix, Westernkötterstraße		ca. 50
Westfälische Metall-Industrie (W.M.I., Hella)		etwa 200
Wirtschaft Steinmann, Esbeckerstraße	etwa 200	
Fliegerhorstkommandantur		etwa 200

und in den sechs „Zivillagern“

	„Russen“	„Holländer“	Franzosen	Kroaten	Polen	Belgier	Italiener
W.M.I.	800	120	70				
L.E.M.	600 Frauen,	? <sup>149</sup>		20-30	260 Frauen	? <sup>150</sup>	400

<sup>148</sup> Meyers Enzyklopädisches Lexikon, Bd. 21, Mannheim 1977 (Abkürzungen ausgeschrieben)

<sup>149</sup> „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

<sup>150</sup> „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

	10-20 Männer						
Westfälische Union Lippstadt	70-80 Frauen, 85 Männer	? <sup>151</sup>				? <sup>152</sup>	122
Heinrich Jungeblodt	170-180 Frauen, 10 Männer <sup>153</sup>						
Möbelfabrik Waldeyer	30 Frauen						
Reichsbahn Lippstadt	50 Männer				20		

Keine „Nationalität“ wird bei den Frauen angegeben, die man auf ihre Eigenschaft als „Jüdinnen“ reduziert hatte. „Außer diesen Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos befand sich auf dem Gelände der Westfälischen Metall-Industrie ein SS-Lager mit Jüdinnen, etwa 300. Ein anderes SS-Lager mit Jüdinnen befand sich beim Lippstädter Eisen- und Metallwerk, mit etwa 700.“ Eine von diesen „etwa“ 1000 Frauen war Vida Levi aus Sarajewo, die mir als Erste<sup>154</sup> beibrachte, daß nicht nur Züge mit Menschen nach Auschwitz hinein-, sondern auch Züge mit Menschen wieder herausführen.

„Meine verstorbene Mutter (Jahrgang 1926) hat bei der WMI gelernt und uns Kindern viel darüber erzählt. Als Azubi hat sie alle Bereiche des Betriebs durchlaufen und dabei die ausländischen Zwangsarbeiterinnen gesehen. Wenn sie z.B. beim Aufräumen mit ihnen zusammen gearbeitet hat, konnte sie auch mit ihnen sprechen. Mit der Verständigung gab es keine Probleme [viele der Zwangsarbeiterinnen stammten aus Ungarn und sprachen Deutsch, Anm. d. Verf.]. So erfuhr sie von Auschwitz und was dort passierte, sie sah Verletzungen und Narben der Frauen von Misshandlungen im KZ. In Lippstadt lebten die Frauen in Lagern am Böbbing. Auch der Abmarsch der Zwangsarbeiterinnen hat meine Mutter mit angesehen. Alles war sehr elendig, erzählte sie.

Meine Mutter hat sich später immer darüber gewundert, wenn Menschen im Fernsehen erzählten, sie hätten gar nichts von all dem gewusst. Für uns war Auschwitz nie ein Geheimnis, sagte sie. Auch mein Vater, der Soldat war, wusste über alles Bescheid.“<sup>155</sup>

<sup>151</sup> „außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

<sup>152</sup> „außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

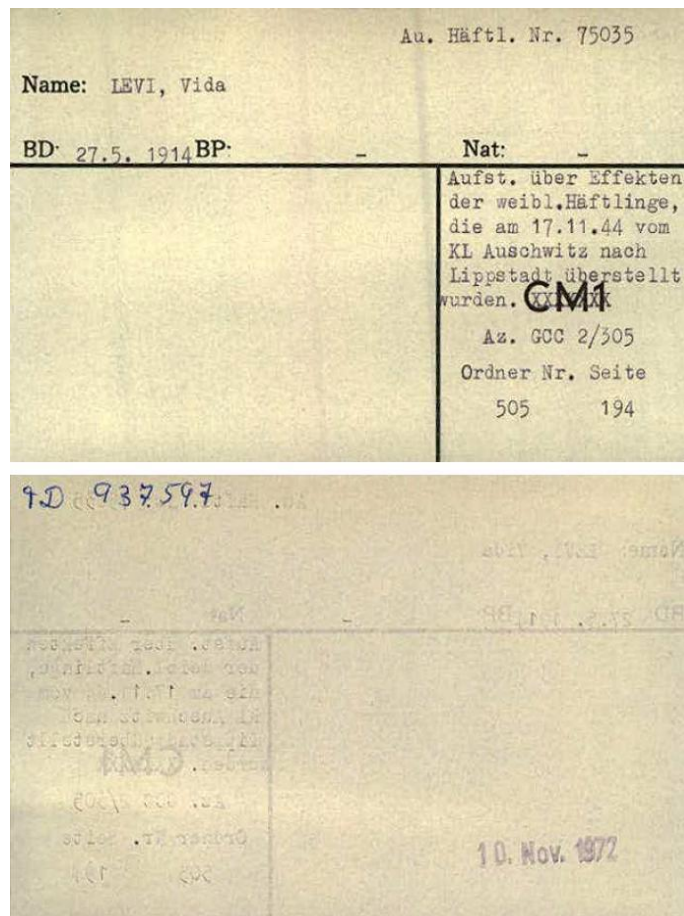
<sup>153</sup> Vgl. die 457 Namen auf der 17seitigen Liste die 2.1.2.1 / 70681785 – 70681801, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681785> bis <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681801>; vollständige Abschrift in Datei 300 auf <http://afz-ethnos.org/index.php/service/downloads/category/2-kostenlose-downloads-fr-vervielfltigung?download=164:ost-arbeiter-innen-bei-heinrich-jungeblodt-metallwarenfabrik-lippstadt-heute-in-warstein-fuer-maria-belikowa>.

<sup>154</sup> Datei 18: „Unterschiedliche Wahrnehmungen (Vom ‚Kriegerfriedhof‘ zur ‚Sammelstelle‘ oder Von Warstein nach Minsk und Auschwitz, von Minsk und Auschwitz nach Warstein und Lippstadt)“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/12/Unterschiedliche-Wahrnehmungen.pdf>

<sup>155</sup> Frau Grahl Geseke, zitiert nach Arbeitskreis Frauengeschichte: „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche‘“, Lippstadt Mai 2007, S. 116. Broschüre für 5,- Euro erhältlich im Stadtarchiv Lippstadt, Soeststraße 8, [stadtarchiv@stadt-lippstadt.de](mailto:stadtarchiv@stadt-lippstadt.de). Vgl. „Von Angst und Tod, ‚Ich möchte meinen Namen nicht nennen. Mein Sohn hat eine gehobene Stellung; wenn der

Eine von den „etwa“ 700 Jüdinnen ohne Angabe der Nationalität in dem „SS-Lager“ der „Lippstädter Eisen-und Metallwerke GmbH“, heute Thyssen-Krupp Rothe Erde, im „Arbeitskommando Lippstadt I“, war Vida Levi aus Sarajewo, die mir als Erste beibrachte, daß nicht nur Züge mit Menschen nach Auschwitz hinein-, sondern auch Züge mit Menschen wieder herausfahren. Sie brachte es mir bei am 10. November 2017, auf den Tag genau 45 Jahre nach dem Stempel auf dieser Karte.  
 Wenn ich es nicht selbst erlebt hätte und nicht hätte nachlesen können, würde ich es nicht glauben.

Geboren wurde sie am 27.5.1914 vor 110 Jahren. Ich habe es nicht mehr zu ihrem Geburtstag geschafft. Ich bin wirklich einfach viel zu langsam.



T/D 937597  
 10. Nov. 1972<sup>156</sup>

### Tage im November ...

wüsste, dass ich das erzähle ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/150.-Ich-m%C3%B6chte-meinen-Namen-nicht-nennen.pdf>

<sup>156</sup> 0.1 / 109331290, ITS Digital Archive, Bad Arolsen